

# THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

## Staatskroerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA UITGEGEE OP GESAG

VOL. XCVI.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 6TH APRIL, 1934.

PRYS 6d.

[No. 2186.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

### PROCLAMATIONS

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCE THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

\* No. 53, 1934.]

RECOVERY OF AMOUNT ADVANCED BY GOVERNMENT IN RESPECT OF A DIVIDING FENCE BETWEEN FARM RUSTPLAATS AND THE TAKWANEN NATIVE RESERVE, DISTRICT OF VRYBURG.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (2) of section three of the Fencing Act, No. 17 of 1912, I do hereby order that, for the purpose of obtaining repayment of the advance (and payment of interest thereon) which has been made by the Government for the erection of a dividing fence between the farm Rustplaats and the Takwanen Native Reserve, in the District of Vryburg, a rate of 4s. (four shillings) shall be levied and collected from each adult male inhabitant of the said reserve during the period 1st September, 1934, to 31st August, 1935.

And I do further fix the first day of September, 1934, as the date upon which the said rate shall be levied and collected.

And I do hereby provide that the amount of the said rate shall be recoverable in the same manner as any poll tax or hut tax is by law recoverable in the Province concerned from natives liable to pay such tax.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twentieth day of March One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDOON,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerboek met 'n \* gemerk.

### PROKLAMASIES

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDOON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD V... SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKELE ORDE VAN SAINT MICHAEL EN SAINT GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

\* No. 53, 1934.]

TERUGVORDERING VAN BEDRAG VOORGESKIET DEUR DIE GOEWERMENT TEN OPSIGTE VAN 'N TUSSENHEINING TUSSEN DIE PLAAS RUSTPLAATS EN DIE TAKWANEN-NATURELLE-RESERWE, DISTRIK VRYBURG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel drie van die Omheiningswet, No. 17 van 1912, gelas ek hierby dat, met die doel om terugbetaling te verkry van die voorskot (en betaling van rente daarop) wat deur die Goewerment gemaak was vir die oprigting van 'n tussenheining tussen die plaas Rustplaats en die Takwanen-naturelle-reserwe, Distrik Vryburg, 'n belasting van 4s. (vier sjellings) gehef en ingevorder sal word van elke volwasse manlike bewoner van genoemde reserwe gedurende die tydperk 1 September 1934 tot 31 Augustus 1935.

En ek bepaal hierby die eerste dag van September 1934 as die datum waarop gemelde belasting gehef en ingevorder moet word.

En ek bepaal hierby dat voormalde belasting op dieselfde wyse invorderbaar is as wat enige hoof- of hutbelasting wettiglik invorderbaar is van naturelle in die betrokke Provinsie wat vir die betaling daarvan aanspreeklik is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseel van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd-vier-en-dertig.

CLARENDOON,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. GROBLER.

## ★ No. 54, 1934.]

Whereas by sub-section (1) of section *forty-one* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), the number of polling districts in any electoral division may be increased or decreased or the boundaries thereof may be altered or adjusted;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sub-section (2) of section *thirty-five* of the said Act, I do hereby proclaim, declare and make known that Polling District No. 84, in the Electoral Division of Natal Coast, Province of Natal, as defined in Schedule B to Proclamation No. 63 of 1933, shall be and is hereby divided into Polling Districts Nos. 84 and 212, as shown in the schedule hereto, and that the descriptions of Polling Districts Nos. 84 and 212 shall be as shown in the said schedule.

**GOD SAVE THE KING.**

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-eighth day of March One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDON;  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

SCHEDULE.

ELECTORAL DIVISION OF NATAL COAST.

*Polling District No. 84*, bounded as follows:—From the intersection of the low water mark of the Indian Ocean and the middle of the Ifafa River; thence up the middle of the Ifafa River to where it cuts the south-eastern boundary of Woodcote Park No. 4804; thence along the boundaries of the following properties, in succession, so as to include them in this area: Woodcote Park No. 4804, Lot B 6 No. 8612, Hanworth No. 10672, Friedenau No. 8635, Ifafa Gates No. 9098, Cyrilsford No. 4218, Lot W.S. 9 No. 7454, New Wincanton, Lot B 4 No. 5392, Thornbury No. 10493, The Crypt No. 6753, Inyangaleza No. 9333, Mabel View No. 9368, B of Langlands No. 7164, Candle No. 7739, Stonyside No. 5251, Glen Ashdale B 8925, Induduta No. 1400, Glen Cliff No. 9250, Ettrick No. 10657, Umbeli Belli No. 1288, Daddy No. 6013 A, Dunragil No. 2096, Humberdale No. 1924, Kelso No. 6232, and Ocean View No. 6234, to the low water mark of the Indian Ocean; thence along the low water mark of the Indian Ocean to the intersection first mentioned.

*Polling District No. 212*, bounded as follows:—From the intersection of the middle of the Amahlongwa River and the low water mark of the Indian Ocean; thence along the low water mark of the Indian Ocean to its intersection with the prolongation of the southern boundary of Lot 16 No. 1666; thence along the said prolongation to the south-eastern beacon of Lot 16 No. 1666; thence along the boundaries of the following properties, in succession, so as to include them in this area: Lot 16 No. 1666, Lot 15 No. 1665, B of Lot 10 No. 6083, A of Lot 10 No. 5708, Lot 11 No. 1842, Lot 12 No. 1849, and Lot 13 No. 1841 to the north-eastern beacon of the latter farm common to it and Lot 1 No. 1667; thence along the north-western boundary of Lot 1 No. 1667 to the middle of the Amahlongwa River; thence down the middle of the Amahlongwa River to the intersection first mentioned.

## ★ No. 55, 1934.]

Whereas it has been notified to me that a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Griqualand, by reason of the death of Cyril Wakelyn Gray, Esquire,

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-six* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

- (1) That a vacancy exists in the representation in the House of Assembly for the Electoral Division of Griqualand;
- (2) that a Nomination Court shall sit on Tuesday, the 24th day of April, 1934, at ten o'clock in the forenoon, at the Court-room, Kokstad, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;
- (3) that if a poll becomes necessary in the Electoral Division aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said Nomination Court, the said poll shall be taken on Wednesday, the 16th day of May, 1934, and will commence at seven o'clock in the morning and will close at eight o'clock in the evening of the said day; and

## ★ No. 54, 1934.]

Nademaal subartikel (1) van artikel *een-en-veertig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), bepaal dat die getal stemdistrikte in 'n kiesafdeling vermeerder of verminder kan word of die grense daarvan gewysig of gereël kan word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *vijf-en-dertig* van genoelde Wet, hierby proklameer, verlaar en bekendmaak dat Stemdistrick No. 84, in die Kiesafdeling Natalse Kus, Provincie Natal, soos bepaal in Skedule B van Proklamasie No. 63 van 1933, hierby verdeel word en is in Stemdistrictos 84 en 212, soos aangedui in bygaande skedule, en dat die beskrywings van Stemdistrictos 84 en 212 sal wees soos bepaal in genoemde skedule.

**GOD BEHOEDE DIE KONING.**

Gegee onder my Hand en die Grootseel van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ag-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd-vier-en-dertig.

CLARENDON,  
Gouverneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

SKEDULE.

KIESAFDELING NATALSE KUS.

*Stemdistrick No. 84*, begrens as volg:—Van die kruispunt van die laagwatermerk van die Indiese Oseaan en die middel van die Ifafarivier tot waar dit die suidoostelike grens van Woodcote Park No. 4804 kruis; vandaar langs die middel van die Ifafarivier tot waar dit die suidoostelike grens van Woodcote Park No. 4804 kruis; vandaar agtereenvolgens langs die grense van die volgende eiendomme, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Woodcote Park No. 4804, Perseel B.6 No. 8612, Hanworth No. 10672, Friedenau No. 8635, Ifafa Gates No. 9098, Cyrilsford No. 4218, Perseel W.S. 9 No. 7454, New Wincanton, Perseel B.4 No. 5392, Thornbury No. 10493, The Crypt No. 6753, Inyangaleza No. 9333, Mabel View No. 9368, B van Langlands No. 7164, Candle No. 7739, Stonyside No. 5251, Glen Ashdale B 8925, Induduta No. 1400, Glen Cliff No. 9250, Ettrick No. 10657, Umbeli Belli No. 1288, Daddy No. 6013 A, Dunragil No. 2096, Humberdale No. 1924, Kelso No. 6232 en Ocean View No. 6234, tot by die laagwatermerk van die Indiese Oseaan; vandaar langs die laagwatermerk van die Indiese Oseaan tot by eersgenoemde kruispunt.

*Stemdistrick No. 212*, begrens as volg: Van die kruispunt van die middel van die Amahlongwarivier en die laagwatermerk van die Indiese Oseaan; vandaar langs die laagwatermerk van die Indiese Oseaan tot by sy kruispunt met die verlenging van die suidelike grens van Perseel 16 No. 1666; vandaar langs genoemde verlenging tot by die suidoostelike baken van Perseel 16 No. 1666; vandaar agtereenvolgens langs die grense van die volgende eiendomme, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Perseel 16 No. 1666, Perseel 15 No. 1665, B van Perseel 10 No. 6083, A van Perseel 10 No. 5708, Perseel 11 No. 1842, Perseel 12 No. 1849 en Perseel 13 No. 1841 tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas, wat ook 'n baken is van Perseel 1 No. 1667; vandaar langs die noordwestelike grens van Perseel 1 No. 1667, tot by die middel van die Amahlongwarivier; vandaar af langs die middel van die Amahlongwarivier tot by eersgenoemde kruispunt.

## ★ No. 55, 1934.]

Aangesien dit tot my kennis gebring is dat 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Griqualand weens die dood van mnr. Cyril Wakelyn Gray;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid en gesag my verleen by artikels *ses-en-dertig* en *ag-en-vyftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), hierby proklameer, verlaar en bekendmaak as volg:—

- (1) Dat 'n vakature bestaan in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Griqualand;
- (2) dat 'n Nominasiehof sitting sal hou op Dinsdag, die 24ste dag van April 1934, om tienuur in die voornmiddag, in die Magistraatshof, Kokstad, om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing om gemelde vakature te vul;
- (3) dat indien 'n stemming nodig word in genoemde kiesafdeling, deurdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die sitting van voormalde Nominasiehof, genoemde stemming sal plaasvind op Woensdag, die 16de dag van Mei 1934, en sal begin om sewenuur in die mōre en sal sluit om aguur in die aand van daardie dag; en

(4) that the Magistrate, Kokstad, or other person lawfully acting for him, shall be and is hereby appointed to be Returning Officer at the election in the said Division, to fill the said vacancy.

## GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown, this Twenty-eighth day of March, One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDRON,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

(4) dat die Magistraat, Kokstad, of 'n ander persoon wat wettiglik in sy plek ageer, Kiesbeampte sal wees, en hierby as sodanig bencem word, by die verkiesing in genoemde kiesafdeling om gemelde vakature te vul.

## GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseal van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ag-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd-vier-en-dertig.

CLARENDRON,  
Gouverneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die Gouverneur-generaal-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

## GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER  
AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

H. D. J. BODENSTEIN,  
Secretary, Department of the Prime Minister  
and of External Affairs.

Department of the Prime Minister  
and of External Affairs,  
Pretoria.

\* No. 426.]

[6th April, 1934.

The King's Exequatur empowering Mr. Ernst Wilhelm Mauritzi to act as Consul of Sweden at Johannesburg, for the Transvaal and the Orange Free State, has received His Majesty's signature.

\* No. 434.]

[6th April, 1934.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of recognition to Mr. Alexander Berg as Acting Consul-General of Norway at Capetown, during the absence on leave of Mr. Alexis Lundh.

## DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. J. VAN RENSBURG,  
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

\* No. 427.]

[6th April, 1934.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF AND  
APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section six of Act No. 16 of 1914 (1) appointed the persons named in the first part of the following Schedule to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names, and (2) cancelled the appointment of the person mentioned in the second part of the Schedule as a Commissioner of Oaths for the area set opposite his name.

## SCHEDULE.

## PART I.

Name.	Area.
Frans Maartin Johan van der Walt	Whilst employed in the Poor Relief Division of the Orange Free State Provincial Administration at Bloemfontein.
Geyer Davel Fourie	Whilst employed as Immigration Officer at Beit Bridge

Name.	Area.
William Wybrow	Whilst employed as Immigration Officer at Port Elizabeth

## PART II.

Name.	Area.
Ferdinand Augustus Keuler Devenish....	District of Kimberley.

## GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER  
EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. D. J. BODENSTEIN,  
Sekretaris, Departement van die Eerste Minister  
en van Buitelandse Sake.

Departement van die Eerste Minister  
en van Buitelandse Sake,  
Pretoria.

\* No. 426.]

[6 April 1934.

Die Koning se Erkenningbesluit wat mnr. Ernst Wilhelm Mauritzi magtig om as Konsul van Sweden in Johannesburg, vir die Transvaal en die Oranje-Vrystaat, op te tree, is deur Sy Majesteit geteken.

\* No. 434.]

[6 April 1934.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Alexander Berg as waarnemende Konsul-generaal van Noorweë in Kaapstad, gedurende die afwesigheid op verlof van mnr. Alexis Lundh.

## DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. J. VAN RENSBURG,  
Sekretaris van Justisie.

Departement van Justisie, Pretoria.

\* No. 427.]

[6 April 1934.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLING  
VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel seis van Wet No. 16 van 1914 (1) die persone genoem in deel een van onderstaande Skedule, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydsduur en gebied teenoor hulle name vermeld, en (2) die aanstelling van die persoon genoem in deel twee van die Skedule as 'n Kommissaris van Ede vir die gebied teenoor sy naam genoem, ingetrek:

## SKEDULE.

## DEEL I.

Naam.	Gebied.
Frans Maartin Johan van der Walt	Distrik Bloemfontein.

Naam.	Gebied.
Geyer Davel Fourie	Distrik Zoutpansberg.

Naam.	Gebied.
William Wybrow	Distrik Port Elizabeth.

## DEEL II.

Naam.	Gebied.
Ferdinand Augustus Keuler Devenish....	Distrik Kimberley.

## DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. G. HUBBALL,  
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

[6th April, 1934.]

## CUSTOMS NOTICE.

## AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 2007 of 18th November, 1927, as amended by Government Notice No. 282 of 14th February, 1930, permission was granted to Messrs. G. White & Sons, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, for use of certain premises situate on Lot No. 8, Algoa Street, North End, Port Elizabeth, comprising one floor, measuring 130 feet by 86 feet, for the securing and warehousing under bond of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has approved of the reduction of the bond area to 97 feet 6 inches by 86 feet for use as a bonded warehouse.

[6th April, 1934.]

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 4½ per cent. Local Registered Stock, 1953, will be closed from the 24th April to the 15th May, 1934, both days inclusive, and that the dividend due on the 15th May next will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books.

\* No. 438.]

## SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[6th April, 1934.]

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 29th day of March, 1934.

LIABILITIES.		
	£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0
Reserve.....	624,471	14 0
Notes in Circulation.....	11,974,691	0 0
Deposits :—		
(a) Government.....	3,704,630	10 8
(b) Bankers.....	27,281,362	5 2
(c) Other.....	1,823,704	9 10
Bills Payable.....	—	
Other Liabilities.....	1,347,323	0 0
	£47,756,182	19 8

ASSETS.		
	£	s. d.
Gold Coin and Bullion (of which £8,559,829. 4s. 0d. held outside Union).....	17,730,632	4 9
Subsidiary Coin.....	365,007	16 5
Bills discounted :—		
(a) Domestic.....	6,388	18 2
(b) Foreign.....	22,340,539	10 0
(c) Union Government Treasury Bills.....	—	
Loans and Advances to the Government.....	—	
Other Loans and Advances.....	180,000	0 0
Investments.....	1,725,241	2 1
Other Assets.....	5,399,373	8 3
	£47,756,182	19 8

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 39·9 per cent.  
Dated this 4th day of April, 1934.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

\* No. 438.]

## SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[6 April 1934.]

Staat, ingevolge Artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel derde van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 29ste dag van Maart 1934.

LASTE (PASSIVA).		
	£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0
Reserve.....	624,471	14 0
Banknote in omloop.....	11,974,691	0 0
Deposito's van :—		
(a) Regering.....	3,704,630	10 8
(b) Bankiers.....	27,281,362	5 2
(c) Ander.....	1,823,704	9 10
To Betale Wissels.....	1,347,323	0 0
Ander Verpligtings.....	—	
	£47,756,182	19 8

BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.
Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £8,559,829. 4s. 0d. buite die Unie gehou).....	17,730,632	4 9
Pasmunt.....	365,007	16 5
Verdiskonterte Wissels :—		
(a) Binnelandse.....	6,388	18 2
(b) Buitelandse.....	22,340,539	10 0
(c) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	—	
Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	
Ander Lenings en Voorskotte.....	180,000	0 0
Beleggings.....	1,725,241	2 1
Ander Bate.....	5,399,373	8 3
	£47,756,182	19 8

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 39·9 persent.  
Geteken die 4de dag van April 1934.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

\* No. 439.]

[6th April, 1934.

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEA DURING THE WEEK ENDED 31ST MARCH, 1934.

Countries of Destination.	Gold Bullion.*	Specie (Face value).
United Kingdom.....	Fine oz. 158,693	£ 674,085

\* Value calculated at the standard rate of £4·24773 per fine oz.

## DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information.

L. P. VAN ZYL HAM,  
Secretary for Mines.  
Department of Mines, Pretoria.

No. 393.]

[29th March, 1934.

### MINE MANAGERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mine Manager's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday and Friday, the 16th, 17th and 18th May, 1934, at 9 a.m., at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, and also simultaneously at Dundee, Kimberley and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 2nd May, 1934, and must state at the same time whether they desire to sit for an "Honours" certificate or not.

The following syllabus of the examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

#### COMPULSORY.

1. Mining and mine ventilation.
2. Mechanical engineering, including electro-technics.
3. Legal knowledge.
4. Geology.
5. Surveying.

#### OPTIONAL.

6. Chemistry and metallurgy.
7. Mineralogy.

29-6-13

No. 394.]

[29th March, 1934.

### ASSAYERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Assayer's Certificate of Competency will hold the next examination on Tuesday, the 8th May, 1934, at 9 a.m., at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, and also simultaneously at Dundee, Kimberley and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before Wednesday, the 2nd May, 1934.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

- (1) Elementary, theoretical and general chemistry.
- (2) Analytical chemistry and assaying.

In addition, candidates will be required to undergo an oral examination on Part (2) of the Syllabus, on the 9th May, 1934.

29-6-13

\* No. 439.]

[6 April 1934.

OPGawe aantoonende die hoeveelheid en waarde van staafgoud en goudmunt uitgevoer uit die Unie van Suid-Afrika na oorsee lande gedurende die week geëindig 31 Maart 1934.

Lande van Bestemming.	Staafgoud.*	Goudmunt (Nominale Waarde).
Groot Brittanje.....	Fyn onse. 158,693	£ 674,085

\* Waarde bereken teen die standaardkoers van £4·24773 per one fyn goud.

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE:

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

L. P. VAN ZYL HAM,  
Sekretaris van Mynwese.  
Departement van Mynwese, Pretoria.

No. 393.]

[29 Maart 1934.

### EKSAMEN VIR MYNBESTUURDERS.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid vir Mynbestuurders 'n eksamen sal afneem op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 16, 17 en 18 Mei 1934, om 9 uur v.m., in die "Jewish Guild War Memorial" saal, hoek Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en tegelykertyd te Dundee, Kimberley en Bloemfontein, as daar 'n voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg, verkrybaar.

Diegene wat aan die eksamen wil deelneem moet hulle aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil afle) betyds instuur sodat dit die Sekretaris op of voor 2 Mei 1934 kan bereik, en moet terselfdertyd meld of hulle eksamen wil doen vir 'n honneurssertifikaat of nie.

Onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal op aanvraag deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate sal in onderstaande vakke geëksamineer word:—

#### VERPLIGTEND.

1. Mynbou en mynventilasie.
2. Werktuigboukunde, insluitende elektrotegniek.
3. Wetskennis.
4. Aardkunde.
5. Opineting.

#### OPTIONEEL.

6. Skeikunde en metallurgie.
7. Mineralogie.

No. 394.]

[29 Maart 1934.

### EKSAMEN VIR ESSAIEURS.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid vir Essaieurs 'n eksamen sal afneem op Dinsdag, 8 Mei 1934, om 9 uur v.m., in die saal van die "Jewish Guild War Memorial", hoek Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en tegelykertyd te Dundee, Kimberley en Bloemfontein, as daar 'n voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos verkrybaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat aan die eksamen wil deelneem moet hulle aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil afle) betyds instuur, sodat dit die Sekretaris voor of op Woensdag, 2 Mei 1934, kan bereik.

Onderstaande eksamensyllabus vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate word in onderstaande vakke geëksamineer:—

- (1) Elementêre teoretiese en algemene skeikunde.
- (2) Analitiese skeikunde en essaier.

Bowendien moet kandidate 'n mondelinge eksamen, in Deel (2) van die syllabus, op die 9de Mei 1934 afle.

★ No. 435.]

[6th April, 1934.

## APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONERS.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section twelve of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241, in the *Union Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—

Dr. Lionel Frank Dangerfield, M.B., Ch.B. (Wit.), as full-time Assistant Medical Officer for Natives on the West Rand Consolidated Mines and the Luipaardsvlei Estate, as from the 1st April, 1934.

M.M. 60/1. Pt. II.

## DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,  
Secretary for Native Affairs.  
Department of Native Affairs, Pretoria.

★ No. 431.]

[6th April, 1934.

## MUNICIPALITY OF PHILIPSTOWN.—DOMESTIC BREWING OF KAFFIR BEER.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Native Affairs has approved, under the provisions of section twenty (3) of Act No. 21 of 1923, of the 1st May, 1934, as the date from and after which the domestic brewing of kaffir beer shall be permitted within the Native Location at Philipstown, Cape Province.

★ No. 432.]

[6th April, 1934.

## MUNICIPALITY OF STANGER, NATAL: BREWING OF KAFFIR BEER.—POWERS OF SEARCH.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has made the following regulation under the provisions of section twenty-three (2) of Act No. 21 of 1923 for the Municipality of Stanger, Natal:—

Any superintendent of a location or native village, any member of the South African Police or any officer duly authorized by the local authority upon being satisfied that there is reason to suspect the existence of kaffir beer made, kept, supplied or sold in contravention of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, or the regulations thereunder, on any premises within the urban area of Stanger, Natal, may enter and search without warrant such premises at all reasonable hours during the day or night.

Any kaffir beer found on any premises which has been made, kept, or procured in contravention of the said Act may, together with the utensils in which it is contained, be seized and confiscated.

★ No. 437.]

[6th April, 1934.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the powers vested in him by paragraph (a) of sub-section (1) of section twenty-three of Act No. 15 of 1911, of the amendment of the regulations governing labour agents' and employers' recruiting licences contained in the Schedule to Government Notice No. 2091 of 1924 by the insertion of the District of Elliot in the list of districts published under regulation No. 4 under the heading "Cape Province".

## DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information.

W. HECKROODT,  
Acting Secretary.

Office of the Railways and Harbours Board,  
Capetown.

★ No. 436.]

[6th April, 1934.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of section one hundred and twenty-six of the South Africa Act of 1909, of the reappointment, with effect from the 6th April, 1934, of Daniel Hugo, Esquire, as a Commissioner on the Railways and Harbours Board.

★ No. 435.]

[6 April 1934.

## AANSTELLING VAN MEDIESE PRAKTISSYNS.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel twaalf van die „Mynteringwetten Konsolidasie Wet”, 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese, in oorelog met die Geneeskundige Buro vir Myntering, die lys van mediese praktisys, kragtens gemelde artikel opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925 gepubliseer, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge gemelde Wet uit te reik, gewysig het deur byvoeging van die volgende naam:—

Dr. Lionel Frank Dangerfield, M.B., Ch.B. (Wit.), as voltydse assistent-genesheer vir naturelle op die „West Rand Consolidated Mines” en die „Luipaardsvlei Estate”, vanaf 1 April 1934.

## DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,  
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake, Pretoria.

★ No. 431.]

[6 April 1934.

## MUNISIPALITEIT VAN PHILIPSTOWN.—BROU VAN KAFFERBIER VIR HUISGEBRUIK.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Naturellesake, ingevolge die bepalings van artikel twintig (3) van Wet No. 21 van 1923, die 1ste Mei 1934 goedgekeur het as die datum vanaf en waarna die brou van kafferbier vir huisgebruik toegelaat word binne die munisipale lokasie te Philipstown, Kuaprovincie.

★ No. 432.]

[6 April 1934.

## MUNISIPALITEIT VAN STANGER, NATAL: BROU VAN KAFFERBIER.—BEVOEGDHEID TOT ONDERSOEK.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge die bepalings van artikel drie-en-twintig (2) van Wet No. 21 van 1923, onderstaande regulasie vir die Munisipaliteit van Stanger, Natal, uitgevaardig het:—

'n Superintendent van 'n lokasie of Naturelledorp, 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of 'n ander amptenaar behoorlik daartoe gemagtig deur die plaaslike bestuur, kan, as hy oortuig is dat daar rede bestaan vir die vermoede dat kafferbier gemaak, gehou, verskaf of verkoop word in stryd met die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet”, 1923, of die regulasies ingevolge daarvan, op 'n eiendom binne dio stadsgebied van Stanger, Natal, so 'n eiendom op alle redelike tye bedags of snags sonder lasbrief betree en ondersoek.

Die kafferbier gevind op 'n eiendom, wat in stryd met bogenoemde Wet gemaak, gehou of verkry is, kan tesame met die houers wat dit bevat, inbeslaggeneem en verbeurd-verklaar word.

★ No. 437.]

[6 April 1934.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel drie-en-twintig van Wet No. 15 van 1911, sy goedkeuring te heg aan die wysiging van die regulasies in sake aanwerwingslisensies vir arbeidsagente en werkewers vervat in die skedule van Goewermentskennisgewing No. 2091 van 1924 deur die invloeding van die distrik Elliot onder die opschrift „Kaap Provincie” in die lys van distrikte gepubliseer in regulasie No. 4.

## DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. HECKROODT,  
Waarnemende Sekretaris.

Kantoor van die Spoorweg- en Haweraad,  
Kaapstad.

★ No. 436.]

[6 April 1934.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade, ooreenkomsdig artikel honderd ses-en-trintig van die Zuid-Afrika Wet van 1909, die heraanstelling van die weledele heer Daniel Hugo as 'n kommissaris op die Spoorweg- en Haweraad, met ingang van 6 April 1934, goedgekeur het.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE.**

The following Government Notices are published for general information.

P. R. VILJOEN,  
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

\* No. 428.]

[6th April, 1934.

**COMPULSORY DIPPING OF EQUINES.**

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:

All horses, mules and donkeys in the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed for cattle by the regulations published under Government Notice No. 1268 of 12th July, 1929, and in the manner therein set forth, in addition to which the said equines shall be further hand-dressed with a preparation of sulphur, paraffin and lard, every seven days in the seven-day dip.

*Area:* Ramohlokoane Location No. 2 and Khoapa Location No. 1, Matatiele District, Transkeian Territories.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

\* No. 429.]

[6th April, 1934.

**INFECTED AREA: RABIES.**

By virtue of the powers vested in him by section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of rabies.

*Area:* The farm Caledon, Vryburg District, Cape.

**DEPARTMENT OF LABOUR.**

The following Government Notices are published for general information.

I. L. WALKER,  
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

\* No. 424.]

[6th April, 1934.

**WAGE ACT, 1925, AS AMENDED BY ACT NO. 23 OF 1930.****DETERMINATION No. 53.****NATIVE TRADE, WITWATERSRAND AND HEIDELBERG (TRANSVAAL).**

Whereas in Government Notice No. 1527, dated the 3rd November, 1933, published in the *Gazette* of the 3rd November, 1933, it was duly notified, in terms of sub-section (1) (a) of section *seven* of the Wage Act, 1925, as amended by Act No. 23 of 1930, that it was proposed to make a determination in accordance with the recommendation of the Wage Board published in the said notice;

And whereas the provisions of sub-sections (1) (b), (2) and (3) of section *seven* of the said Act, as amended, have been complied with;

Now, therefore, I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, having, in terms of sub-section (3) of section *seven* of the said Act, as amended, made a determination in accordance with an amended recommendation submitted by the Wage Board under the provisions of sub-section (2) of the said section, hereby—

(a) in terms of sub-section (4) of section *seven* of the said Act, as amended, publish as a Schedule hereto the terms of such determination, and specify that the said determination shall come into operation on the 23rd April, 1934, and that it shall be effective for the period terminating on the 22nd April, 1935; and

(b) designate—

- (i) the Native Trade; and
- (ii) the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs and Heidelberg (Transvaal),

as a trade and an area to which the provisions of section *nine* of the said Act, as amended, shall apply.

[*Note.*—Attention is directed to sub-section (5) of section *seven* of the Act, as amended, which provides that a determination shall continue to be effective after the expiration of the period for which it was made, until superseded.]

(C. 1069/104.)

A. P. J. FOURIE,  
Minister of Labour.

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU.**

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. R. VILJOEN,  
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

\* No. 428.]

[6 April 1934.

**VERPLIGTE DIP: PERDE, MUILE EN DONKIES.**

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien*, subartikel (e), van die "Veeziekten Wet" (No. 14 of 1911), soos gewysig deur Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg gelas:—

Dat alle perde, muile en donkies in ondergenoemde gebied gereeld deur hul eienaars gedip moet word, soos voorgeskryf vir beeste in die regulasies aangekondig by Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en op die wyse daarin uiteengesit, en dat genoemde diere bowendien verder ontsmet word deur hulle met die hand te was met 'n preparaat bestaande uit swavel, lampolie en varkvet; elke sewe dae in die sewedaagse dip:—

*Gebied:* Ramohlokoane-lokasie No. 2 en Khoapa-lokasie No. 1, distrik Matatiele, Transkeieberied.

Versuim om hierdie order na te kom, stel 'n eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die "Veeziekten Wet".

Hierdie order word van krag vanaf die datum waarop op dit in die *Staatskoerant* verskyn.

\* No. 429.]

[6 April 1934.

**BESMETTE GEBIED: HONSDOLHEID.**

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege*, subartikel (4) van die "Veeziekten Wet" (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou onderstaande gebied, weens 'n uitreiking van hondsdolheid, as besmet verklaar.

*Gebied:* Die plaas Caledon, distrik Vryburg, Kaap.

**DEPARTEMENT VAN ARBEID.**

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

I. L. WALKER,  
Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

\* No. 424.]

[6 April 1934.

**LOONWET, 1925, SOOS BY WET NO. 23 VAN 1930 GEWYSIG.****VASSTELLING No. 53.****HANDEL MET NATURELLE, WITWATERSRAND EN HEIDELBERG (TRANSVAAL).**

Nademaal dit by Goewermentskennisgewing No. 1527, gedateer 3 November 1933 en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 3 November 1933, ingevolge subartikel (1) (a) van artikel *sewe* van die Loonwet, 1925, soos by Wet No. 23 van 1930 gewysig, behoorlik bekend gemaak was dat daar voorneemens was om 'n vasstelling te maak ooreenkomsdig die aanbeveling van die Loonraad wat in genoemde kennisgewing gepubliseer is;

En nademaal aan die bepalings van subartikels (1) (b), (2) en (3) van artikel *sewe* van genoemde Wet, soos gewysig, voldoen is;

So is dit dat ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, wat ingevolge subartikel (3) van artikel *sewe* van genoemde Wet, soos gewysig, 'n vasstelling gemaak het ooreenkomsdig 'n gewysigde aanbeveling deur die Loonraad ingedien ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel, hierby—

(a) die bepalings van sodanige vasstelling ingevolge subartikel (4) van artikel *sewe* van genoemde Wet, soos gewysig, as 'n skedule hiervan publiseer en bepaal dat genoemde vasstelling van krag word op 23 April, 1934, en geldig bly vir die termyn wat eindig op 22 April 1935; en

(b) (i) die handel met naturelle, en  
(ii) die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Heidelberg (Transvaal), aanwys as 'n bedryf en 'n gebied waarop die bepalings van artikel *nege* van genoemde Wet, soos gewysig, van toepassing is.

[*N.B.*—Die aandag word gevëstig op subartikel (5) van artikel *sewe* van die Wet, soos gewysig, wat bepaal dat 'n vasstelling, na afloop van die termyn waarvoor dit gemaak is, regsgeldig bly totdat dit vervang word.]

A. P. J. FOURIE,  
Minister van Arbeid.

## SCHEDULE.

## 1. AREA AND SCOPE OF OPERATION OF DETERMINATION.

This determination shall apply to employees employed in the Native Trade in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs and Heidelberg (Transvaal) and to the employers of all such employees.

## 2. DEFINITIONS.

Unless the contrary intention appears any expression used in this determination and defined in the Wage Act, 1925, has the same meaning as in that Act; any reference to an Act or Ordinance includes any amendment of such Act or Ordinance; words importing the masculine gender include females; further, unless inconsistent with the context—

“employment” means the total length of all periods of service in the native trade of a salesman whether such period or periods were prior or subsequent to the date of this determination;

“general employee” includes any employee other than a salesman;

“monthly employee” means an employee who is paid by the month;

“native trade” means the trade carried on—

(a) in native shops (including native butcher shops) as defined in clause two of the Shop Hours Ordinance, 1923 (Transvaal);

(b) in eating-houses in respect of which the licence duty prescribed in Item 9 of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925, is payable;

(c) in shops situated upon stands granted for business purposes under the provisions of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908 (Transvaal) and prior Gold Laws; and

(d) in shops situated upon trading stands or trading sites as defined in the Trading on Mining Ground Regulation Act, No. 13 of 1910 (Transvaal);

“qualified salesman” means a salesman who has had employment as a salesman in the native trade for not less than five years;

“salesman” means an employee in the Native Trade who serves customers with goods and/or takes money in payment therefor;

“unqualified salesman” means a salesman who has had employment as a salesman in the Native Trade for less than five years;

“weekly employee” means an employee who is paid by the week.

In respect of a weekly employee the minimum weekly wage and the maximum charge for board and lodging shall be the amount arrived at by dividing by four and one-third the wage and charge for a monthly employee.

## 3. WAGES AND REMUNERATION.

(1) The minimum wage that shall be paid per month to the undermentioned classes of employees shall be as follows:—

(a) Qualified salesman	£18 0 0
(b) Unqualified salesman	8 10 0
(c) General employee	6 0 0

(2) Any employee employed on piece-work shall be paid the full amount earned by him at the piece-work rates under which he is working, but in no case shall he, whether he shall have earned so much or not, be paid less than the minimum wage prescribed for a time worker doing the same class of work.

(3) In this determination all the wages prescribed are minimum wages and do not prevent the payment of higher wages.

## 4. PAYMENT OF WAGES AND RATES.

(1) All wages and rates shall become due and be paid in cash monthly to a monthly employee or weekly to a weekly employee or on termination of service if this takes place before the ordinary pay day of the employee.

(2) No employee shall be required as part of his contract of service to board or lodge with his employer or at any place nominated by him or to purchase any goods from him. An employee who agrees to accept board or lodging or both from his employer shall not be required to pay more per month than:—

	For Board.	For Lodging.	For Board and Lodging.
Salesman	£2 16 0	£1 0 0	£3 16 0
General employee	0 17 6	0 8 6	1 6 0

(3) No premium shall be charged or accepted for the training of an employee.

(4) No fines shall be made against an employee and no deductions of any description shall be made from an employee's wages and rates other than the following:—

(a) When an employee through no fault of his employer is absent from work his employer may deduct from his wage a pro rata amount for the period of such absence;

## SKEDULE.

## 1. GEBIED WAARIN EN PERSONE OF WIE DIE VASSTELLING VAN TOEPASSING IS.

Hierdie vasstelling is van toepassing op werknemers in diens in die handel met naturelle in die magistralsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Heidelberg (Transvaal) en op die werkgewers van alle sodanige werknemers.

## 2. WOORDEBEGELEIDING.

Behalwe waar blybaar anders bedoel word, het alle uitdrukking wat in hierdie vasstelling gebesig word en waarvan in die Loonwet, 1925, die betekenis bepaal is, dieselfde betekenis as in daardie Wet; is by elke verwysing na 'n Wet of Ordonnansie ook elke wysiging van sodanige Wet of Ordonnansie inbegrepe; sluit woorde, wat die manlike geslag aandui, ook vroumense in; en verder, tensy teenstrydig met die samehang, beteken—

„algemene werknemer” ook alle ander werknemers met die uitsondering van verkopers;

„diens” die totaal van 'n verkoper se dienstermyne in die handel met naturelle, hetsy sodanige termyn(e) voor of na die datum van hierdie vasstelling gewees is;

„gekwalifiseerde verkoper” 'n verkoper wat as verkoper in die handel met naturelle vir minstens vyf jaar diens het;

„handel met naturelle” die handel wat gedryf word—

(a) in naturellewinkels (met inbegrip van naturelleslaghuis), soos bepaal in klousule twee van die Winkelure-ordonnansie, 1923 (Transvaal);

(b) in eethuise ten opsigte waarvan die lisensiereg voorgeskryf in Item 9 van Deel I van die Tweede Bylae van die „Licenties Konsolidasie Wet, 1925”, betaalbaar is;

(c) in winkels geleë op standplase, wat, ingevolge die Wet op Edele en Onedele Metale, No. 35 van 1908 (Transvaal), en vroeëre Goudwette, vir besighedsdoeleindes toegestaan is; en

(d) in winkels geleë op handelstandplase of persele soos bepaal in die „Handel op Mijngronden Regeling Wet”, No. 13 van 1910 (Transvaal);

„ongekwalifiseerde verkoper” 'n verkoper wat as verkoper in die handel met naturelle minder as vyf jaar diens het;

„verkoper” 'n verkoper in die handel met naturelle wat kliente met goedere bedien en/of geld in betaling daarvoor aanneem;

„werknemer by die maand” 'n werknemer wat by die maand betaal word;

„werknemer by die week” 'n werknemer wat by die week betaal word.

Die minimum weekloon en die maksimum korting vir kos en inwyning in verband met 'n werknemer by die week is die bedrag wat gevind word deur die loon en korting vir kos en inwyning van 'n werknemer by die maand deur vier-en-eendertel te deel.

## 3. LOON EN BESOLDIGING.

(1) Aan onderstaande klasse werknemers moet onderstaande minimum maandloon betaal word:—

(a) Gekwalifiseerde verkoper	£18 0 0
(b) Ongekwalifiseerde verkoper	8 10 0
(c) Algemene werknemer	6 0 0

(2) Die volle bedrag verdien deur 'n werknemer op stukwerk, teen die stukloon waarop hy werk, moet aan hom betaal word, maar hy moet in elk geval, of hy soveel verdien of nie, betaal word teen minstens die minimumloon voorgeskryf vir 'n tydlooonwerker wat dieselfde soort werk verrig;

(3) Al die lone wat in hierdie vasstelling bepaal is, is minimum lone, en verhinder nie die betaling van hoër lone nie.

## 4. BETALING VAN TYD- EN STUKLONE.

(1) Alle tyd- en stuklone is maandeliks aan werknemers by die maand en weekliks aan werknemers by die week, of by diensbeëindiging (as dit voor die werknemer se gewone betaaldag val) verskuldig en in kontant betaalbaar.

(2) Geen werknemer kan verplig word om as deel van sy dienskontrak by die werkgever, of by 'n deur die werkgever aangewese plek te eet of in te woon of om by die werkgever goedere te koop nie. Maar as 'n werknemer instem om by 'n werkgever te eet of in te woon, of beide te eet en in te woon, dan kan hy nie verplig word om per maand meer as:—

	Vir Kos.	Vir Kos en Inwoning.	Vir Kos en Inwoning.
Verkoper	£2 16 0	£1 0 0	£3 16 0
Algemene werknemer	0 17 6	0 8 6	1 6 0

te betaal nie.

(3) Vir die opleiding van 'n werknemer mag geen premie bereken of aangeneem word nie.

(4) Boetes moet aan geen werknemer opgelê word nie, en geen bedrae van watter aard ook mag van 'n werknemer se tyd- of stukloon afgetrek word nie, behalwe die onderstaande:—

(a) Wanneer 'n werknemer sonder sy werkgever se toedoen van sy werk afwesig is, dan mag sy werkgever van sy loon 'n pro rata bedrag vir die duur van sodanige afwesigheid af trek;

- (b) with the written consent of the employee deductions may be made for holiday, sick, insurance, provident or pension funds;
- (c) an employer may deduct from the wages and rates of an employee who agrees to board and/or lodge with him an amount not exceeding the amount provided for in sub-section (2) of this section.

#### 5. PROPORTION OR RATIO OF EMPLOYEES.

(1) One qualified salesman shall be employed before an unqualified salesman may be employed and for every two qualified salesmen one unqualified salesman may be employed; provided that an employer who performs in his own shop the work of a salesman may be deemed to be a qualified salesman, and provided further that when an odd number of qualified salesmen are employed in a shop an unqualified salesman may be employed for the qualified salesman who makes up the odd number.

(2) For the purposes of this section an unqualified salesman who is paid a wage of not less than £18 per month may, during the period in which he is being employed at that wage, be reckoned as a qualified salesman.

(3) An employer who owns or has an interest in more than one shop shall not be deemed to be a qualified salesman in respect of more than one such shop and not more than one of any number of partners shall be deemed to be a qualified salesman in respect of any of the shops belonging to or operated by a partnership.

#### 6. HOURS OF WORK AND OVERTIME.

(1) The ordinary working hours and spreadover of an employee shall not exceed those prescribed from time to time by the Shop Hours Ordinance, 1923 (Transvaal), and shall be comprised within six days in any one week.

(2) An employee who in any week works in excess of forty-eight hours, or on any day works in excess of his ordinary working hours or spreadover for such day shall for each hour or part of an hour of such excess be paid, if a salesman, not less than 2s. 6d. and if a general employee not less than 9d.

(3) An employee who works on more than six days in any week shall for each hour or part of an hour on which he works on the seventh day in such week be paid, if a salesman, not less than 3s. with a minimum of 15s. overtime for the day and, if a general employee, not less than 1s. with a minimum of 5s. overtime for the day.

(4) Nothing in this determination shall be deemed to authorize the employment of an employee at any time outside the hours prescribed under the Shop Hours Ordinance, 1923 (Transvaal) or for a greater number of hours than is prescribed under that Ordinance.

(5) An employee shall be deemed to be working in the service of his employer during any time in which he is required by his employer to be on the employer's premises.

#### 7. TIME-TABLE.

Each employer shall in each week before 10 a.m. on the first week-day on which his shop and/or eating-house is opened, exhibit in a conspicuous place in such shop and/or eating-house, a time-table written in ink or indelible pencil and signed by the employer or his representative, showing the days and hours on and during which in accordance with section six of this determination each of his employees is to work during the succeeding seven days and shall keep such timetable continuously exhibited during that period.

#### 8. PERSONS UNDER THE AGE OF FOURTEEN YEARS.

No person under the age of fourteen years shall be employed in the native trade.

#### 9. HOLIDAYS.

(1) Each employee shall be entitled to leave, on full pay, on all public holidays or, where he is employed on a public holiday, to leave on full pay on a day in substitution of such holiday, such substituted day to be allowed to the employee not later than seven days after the date of such holiday.

(2) Each employee shall be given in each year of service with the same employer two consecutive weeks' leave of absence on full pay. Unless the employer shall have granted to any employee his period of leave at an earlier date, such leave shall be granted within one month after termination of each year's service. When in any year of an employee's service his service is terminated before the completion of a year's but after the completion of four months' service, the employer shall pay to the employee for each completed week of service two-fiftieths of a week's wage at the wage which the employee was receiving when his service was terminated. Any employee who is under notice to terminate his service may, instead of such payment, be given leave of absence on full pay for a pro rata period during the currency of such notice.

(3) For the purpose of the preceding sub-section, an employee's year of service for which he shall be entitled to such annual leave shall be deemed to be the period of twelve

- (b) met die skriftelike toestemming van die werknemer kan daar vir vakanse-, siekte-, versekerings-, ondersteunings- en pensioenfondse bedrae afgetrek word;
- (c) van die tyd- en stukloon van 'n werknemer, wat insteen om by die werkgever te eet en/of in te woon, kan die werkgever 'n bedrag, wat die in subartikel (2) van hierdie artikel gespesifieerde bedrag nie te bowaan nie, af trek.

#### 5. VERHOUDING OF PROPORSIE VAN WERKNEMERS.

(1) Voordat 'n ongekwalifiseerde verkoper in diens geneem mag word, moet een gekwalifiseerde verkoper in diens wees, en vir elke twee gekwalifiseerde verkopers mag een ongekwalifiseerde verkoper in diens wees; met dien verstande dat 'n werkgever wat in sy eie winkel die werk van 'n verkoper doen, as 'n gekwalifiseerde verkoper beskou mag word, en met dien verstande verder dat as 'n ongelyke getal gekwalifiseerde verkopers in 'n winkel in diens is, daar vir die gekwalifiseerde verkoper wat die ongelyke getal opmaak, 'n ongekwalifiseerde verkoper geëmplejoer kan word.

(2) Vir die toepassing van hierdie artikel word 'n ongekwalifiseerde verkoper aan wie 'n loon van minstens £18 per maand betaal word, beskou 'n gekwalifiseerde verkoper te wees gedurende die termyn wat hy teen gemelde loon in diens is.

(3) 'n Werkgever wat die eiennaar van meer as een winkel is of in meer as een winkel belang het, word beskou 'n gekwalifiseerde verkoper ten opsigte van slegs een sodanige winkel te wees, en hoogstens een van enige getal vennote word beskou 'n gekwalifiseerde verkoper te wees ten opsigte van enige van die winkels wat aan so'n vennootskap behoort of deur hom gedryf word.

#### 6. WERKURE EN OORTYD.

(1) Die gewone werkure en werktydverdeling van 'n werknemer moet dié wat van tyd tot tyd in die Winkelure-ordonnansie, 1923 (Transvaal) voorgeskryf word, nie te bowaan nie, en moet in ses dae in enige afsonderlike week veryat word.

(2) Aan 'n werknemer wat in enige week vir meer as agt-en-veertig uur werk, of op enige dag vir meer as sy gewone werkure of werktydverdeling vir sodanige dag, moet vir elke uur of deel van 'n uur van sodanige ekstra werk, as hy verkoper is, minstens 2s. 6d., en as hy algemene werknemer is, minstens 9d. betaal word.

(3) Aan 'n werknemer wat vir meer as ses dae in enige week werk moet, as hy verkoper is, minstens 3s. vir elke uur of deel van 'n uur waarop hy op die sewende dag in sodanige week werk, met 15s. minimum oortydbetaling vir die dag, en, as hy algemene werknemer is, minstens 1s. met 5s. minimum oortydbetaling vir die dag, betaal word.

(4) Niks in hierdie vasstelling kan beskou word as magting om 'n werknemer te laat werk op enige tyd buite die ure wat in die Winkelure-ordonnansie, 1923 (Transvaal) of vir meer werkure as wat ingevolge daardie Ordonnansie bepaal is.

(5) Dit word beskou dat 'n werknemer in diens van sy werkgever werk te alle tye wanneer dit van hom dour sy werkgever vereis word dat hy op die werkgever se besigheidsplek is.

#### 7. TYDTAFEL.

Elke werkgever moet in elke week voor 10 v.m. op die eerste weekdag waarop sy winkel en/of eethuis oop is, 'n tydtafel, wat in ink of inkpotlood geskryf en deur die werkgever of sy verleenwordiger geteken is, op 'n in die oogvalende plek tentoongestel; so'n tydtafel moet die dae waarop en ure gedurende welke elkeen van sy werknemers ooreenkomsdig artikel ses van hierdie vasstelling gedurende die daaropvolgende sewe dae moet werk, aandui, en gedurende daardie tydperk voortdurend tentoongestel gehou word.

#### 8. PERSONE ONDER 14 JAAR.

Geen persoon onder die ouderdom van 14 jaar mag in die handel met naturelle geëmplejoer word nie.

#### 9. VAKANSIEDAE.

(1) Elke werknemer is op alle vakansiedae tot verlof teen volle betaling geregtig of, as hy op 'n openbare vakansiedag in diens is, tot verlof teen volle betaling op 'n dag in die plek van sodanige vakansiedag; sodanige dag in die plek van 'n openbare vakansiedag moet aan die werknemer hoogstens sewe dae na die datum van so'n vakansiedag toegestaan word:

(2) Aan elke werknemer moet, vir elke diensjaar by dieselfde werkgever, afwesigheidsverlof vir twee opeenvolgende weke teen die volle loon verleen word. Tensy die werkgever aan 'n werknemer sy verloftydperk op 'n vroeër datum verleen het, moet sodanige verlof binne een maand na beëindiging van 'n jaar diens verleen word. As 'n werknemer se diens in enige diensjaar voor die beëindiging van 'n jaar diens maar na die aflegging van vier maande diens beëindig word, dan moet die werkgever aan die werknemer vir elke vol week diens betaal twee-vyftigste van een weekloon teen die skaal wat die werknemer ontvang het toe sy diens beëindig was. Aan elke werknemer wat diensopsegging ontvang het, kan, in die plek van sodanige betaling, afwesigheidsverlof teen volle betaling vir 'n pro rata tydperk gedurende die loop van sodanige diensopsegging verleen word.

(3) Vir die toepassing van die voorgaande subartikel word dit beskou dat 'n werknemer se diensjaar, waarvoor hy op sodanige jaarlikse verlof geregtig is, 'n tydperk is van twaalf

months which ends on or after the date of commencement of this determination and in which he has not received such leave on full pay.

(4) The expression in this section "the same employer" shall include in case of the death of an employer the legal representative, heir, or legatee of the employer or, in the case of the insolvency, assignment or liquidation of the employer, the trustee, assignee or liquidator, so long as such representative, heir, legatee, trustee, assignee or liquidator continues to carry on the business and to employ the employee therein.

#### 10. TERMINATION OF SERVICE.

(1) Not less than one month's notice in the case of a monthly employee or one week's notice in the case of a weekly employee shall be given by the employer or employee to terminate his contract of service; such notice to run from the ordinary pay day of the employee.

This section shall not affect—

- (a) the right of the employer or employee to terminate the contract of service without notice for any good cause recognized by law as sufficient;
- (b) any agreement between an employee and an employer which provides for a longer period of notice than is prescribed in this section.

(2) An employee whose period of service with his employer has not exceeded two weeks may terminate or have his service terminated without notice.

### DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

H. P. SMIT,  
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 287.]

[9th March, 1934.

Attention is invited to Government Notice No. 242 appearing in the *Government Gazette* of the 2nd March, 1934, giving full particulars in regard to the proposed sale by public auction on the 25th April, 1934, of the undermentioned building sites:—

#### PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

##### DIVISION OF MOSEL BAY.

###### At Little Brak River.

Lot No.	Extent.	Survey Costs.		
		Square feet.	Upset Price.	Survey Costs.
34	5,880	£30	£6 18 3	
43	5,880	20	6 18 2	
45	5,768	20	"	
54	6,049	30	"	
55	5,159	30	"	
65	5,779	30	"	
72	1 morgen	75	11 7 0	

Copies of the notice are obtainable, on application, from the Magistrate, Mossel Bay, and the Representative, Department of Lands, P.O. Box 747, Capetown.

9-16-23-30-6-13-20

### DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

P. I. HOOGENHOUT,  
Secretary for the Interior.

Department of Interior, Pretoria.

\* No. 425.]

[6th April, 1934.

##### NATURALIZATION.

The Administrator, being satisfied that the undermentioned persons have owing to an error been excluded from the list published under Government Notice No. 114 of the 31st August, 1925, of subjects of the late enemy powers who have become naturalized as British subjects in terms of the provisions of sub-section (1) of section two of the South West Africa Naturalization of Aliens Act, 1924 (Act No. 30 of 1924), has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section two of the said Act, to amend the said list which is hereby accordingly amended, by the inclusion therein of the names of the following persons:—

Hinz, Hermann Heinrich Martin John (52), Windhoek.  
Hinz, Martin Franz (39), Windhoek.

maande wat eindig op of na die begin datum van hierdie vasstellung, en gedurende welke hy sodanige verlof teen volle betaling nie ontvang het nie.

(4) By die uitdrukking „dieselfde werkgever” word in hierdie artikel in geval van die dood van 'n werkgever, inbegryp die wetlike verteenwoordiger, erfgenaam, of legataris van die werkgever of, in geval van die insolvenskap, boedelafstand, of likwidasie van die werkgever, die kurator, boedelredder of likwidator, solank as sodanige verteenwoordiger, erfgenaam, legataris, kurator, boedelredder of likwidator voortgaan met die besigheid en die werknemer daarin empleoer.

#### 10. DIENSBEËINDIGING.

(1) Om die dienskontrak te beëindig, moet in die geval van 'n werknemer by die maand minstens een maand, en in die geval van 'n werknemer by die week minstens een week diensopseggig deur die werkgever of werknemer gegee word. Diensopseggig gaan in op die gewone betaaldag van die werknemer.

Hierdie artikel maak op—

- (a) die reg van werkgever of werknemer om die dienskontrak weens enige gocie deur die wet as voldoende erkende rede sonder diensopseggig te beëindig;
- (b) enige ooreenkoms tussen werkgever en werknemer waarby voorsiening gemaak word vir 'n langer tydperk van diensopseggig as wat in hierdie artikel bepaal is, geen inbrek nie.

(2) Die diens van 'n werknemer wie se dienstyd by sy werkgever twee weke nie te bove gaan nie kan weder syds sonder diensopseggig beëindig word.

### DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. P. SMIT,  
Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

No. 287.]

[9 Maart 1934.

Aandag word gevëstig op Goewermentskennisgewing No. 242, wat verskyn in die *Staatskoerant* van 2 Maart 1934, waarin volle besonderhede gegee word insake die voorgestelde verkoop by publieke veiling op 25 April 1934 van ondervermelde boupersele:—

#### PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

##### AFDELING MOSELBAAI.

###### Te Klein Brakrivier.

Perseel No.	Groote, vk. voet.	Insetprys.	Opmetingskoste.
34	5,880	£30	£6 18 3
43	5,880	20	6 18 2
45	5,768	20	"
54	6,049	30	"
55	5,159	30	"
65	5,779	30	"
72	1 morg	75	11 7 0

Afskrifte van die Kennisgewing is verkrygbaar, op aanvraag, van die Magistraat, Mosselbaai, en die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Postbus 747, Kaapstad.

### DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. J. HOOGENHOUT,  
Sekretaris van Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

\* No. 425.]

[6 April 1934.

##### NATURALISASIE.

Daar die Administrateur oortuig is dat ondergenoemde persone per abuis uitgelaat is uit die lys (gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 114 van 31 Augustus 1925), van onderlane van die gewese vyandelike moontelde wat as Britse onderlane genaturaliseer is volgens die bepalings van subartikel (1) van artikel *turee* van „De Zuidwest-Afrika Naturalisatie van Vreemdelingen Wet, 1924” (Wet No. 30 van 1924), het dit hom behaag om, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) van artikel *turee* van genoemde Wet, die voormalde lys te wysig, wat hierby aldus gewysig word, deur insluiting van die name van die volgende persone:—

Hinz, Hermann Heinrich Martin John (52), Windhoek.  
Hinz, Martin Franz (39), Windhoek.

# GENERAL NOTICES

## CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

### \* NOTICE No. 159 OF 1934.

The following particulars in regard to the membership of co-operative agricultural societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

N. VAN DALSEN,  
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,  
Pretoria, 3rd April, 1934.

### OLIFANTS RIVIER CO-OPERATIEVE DORSCHWERK.

#### TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
135	Breijtenbach, Stephanus Petrus, Helpmekaar, Schoonoord	31/12/1933	Death.
52	Merwe, v.d., Martinus, Brakpan, Bosmanspan	31/12/1933	Oorlede.

### NORTHERN TRANSVAAL FARMERS CO-OPERATIVE SOCIETY.

#### LIST OF RESIGNATIONS. LYS VAN BEDANKINGS.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
65	Oosthuizen, Martinus Gerhardus	Driefontein, P.K. Naboomspruit	28/2/1934
125	Potgieter, Fredrik Johannes Jakobus	Driefontein 1044 P.K. Naboomspruit	"

### HENDRINA KO-OPERATIEWE SUIWELVÉE VERENIGING.

#### TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
2	Breytenbach, Stephanus Petrus, Tweefontein, P.K. Hendrina	31/12/1933	Death.

### NORTHERN TRANSVAAL FARMERS CO-OPERATIVE SOCIETY.

#### ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
184	Cloete, Hendrik Johannes	Buffelدورن, P.K. Naboomspruit.
185	Pistorius, Eric von Abo	Klaver Valley, P/Bag Naboomspruit.

### DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

W. MAXWELL-EDWARDS,  
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

\* No. 157.]

[6th April, 1934.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for

# ALGEMENE KENNISGEWINGS

## KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.

### \* KENISGEWING No. 159 VAN 1934.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van koöperatiewe landbouvereniginge, word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomsdig die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Vereniginge (No. 28 van 1922).

N. VAN DALSEN,  
Registrateur van Koöperatiewe Vereniginge.  
Departement van Landbou,  
Pretoria, 3 April 1934.

### MIDDLEBURG LANDBOUERS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

#### LIST OF RESIGNATIONS. LYS VAN BEDANKINGS.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
1668	Plessis, du, Jakobus Daniel	Welgevonden No. 567, P.K. Thorntree, oor Erasmus	Welgevonden No. 567, P.K. Thorntree, oor Erasmus
1920	Wyk, van, Jakobus Jurgens	Welgevonde, P.K. Thorntree	Welgevonde, P.K. Thorntree

### MOORREESBURG KORING BOERE KO-OPERATIEWE VERENIGING.

#### ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
125	Brink, Stephanus Francois	Papkuilfontein, P.K. Aurora.
126	Koch, August Christoffel	Krabrivier, P.K. Moorreesburg.
127	Schreuder, Francois Andries	Vlaklei, P.K. Hopefield.
128	Toit, du, Johannus Jacobus, M/Soon	Karbonaatjieskraal, P.K. Hopefield.
129	Toit, du, Matthys Michielse, J/Seun	Volstruisfontein, P.K. Moorreesburg.

### DIE VAALRIVIER KO-OPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.

#### ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
714	Lund, Christian Frederick	Pomona, P.K. Parys.
715	Roux, le, Stephanus Daniel	Ballingpad, P.K. Committeedrift, Grahamstown.
716	Schoeman, Jurgens Johannes	Rhebokkop, P.K. Vredesfort.

### PIET RETIEF EN PAULPIETERSBURG KO-OPERATIEWE TABAKPLANTERS VERENIGING.

#### ADDITIONAL MEMBER.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
396	Plessis, du, Gert Frederik	Zaaihoek, P.K. Bergen.

### DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

W. MAXWELL-EDWARDS,  
Landmeter-generaal.  
Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

\* No. 157.]

[6 April 1934.

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneiendomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel vyf-en-dertig (2) van die „Edele en Onedele Metalen“ Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die

inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

kantoor van die Registrateur van Mynbrieve, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-general sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd geen protest daarteen ingekom het nie.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. Aard en Nommer van Myneindom, ens.	Name and Number of Farm whereon situated, and District. Naam en Nummer van Plaas waarop geleë, en Distrik.	Mining District. Myndistrik.	Owner. Eienaar.	Area. Grootte.
B. 16/34	6 Claims ( <i>Kleims</i> ), Nos. 4732– 4737	Roodepoort No. 43, District (Distrik) Krugersdorp	Johannesburg.	R. Kimbell.....	4·1097 Morgen (Morge).

### MISCELLANEOUS.

#### \* NOTICE No. 154 OF 1934.

#### OHRIGSTAD RIVER DISTRICT.

Notice is hereby given that, owing to the resignation of Mr. T. J. Swart a vacancy has occurred on the Ohrigstad River Board.

It is further notified that a Public Court will be held at Ohrigstad at 10 a.m. on the 17th May, 1934, for nomination and election of a member to fill the vacancy.

The member elected will hold office for the unexpired portion of Mr. Swart's term of office.

J. D. PREISS,  
Magistrate.

Lydenburg, 26th March, 1934.

#### \* NOTICE No. 155 OF 1934.

In terms of Regulation No. 13, framed under Act No. 18 of 1912, as amended, it is hereby notified that an election of two members of the Renfield Irrigation Board, in the District of Bedford, will be held at the residence of Mr. Benjamin Troskie on the farm Eldoret on Saturday, 14th day of April, 1934, and further that Mr. J. H. Potgieter has been appointed polling officer.

H. J. A-REYNOLDS,  
Returning Officer.

Bedford, 24th March, 1934.

#### \* NOTICE No. 156 OF 1934.

#### RITCHIE IRRIGATION BOARD.

I, the undersigned, Frederick Coller, Magistrate of Kimberley, hereby certify that an election was held in terms of paragraph 19, Part IV, of the regulations under Act No. 8 of 1912 on the 10th March, 1934, at Ritchie, and the following persons were duly elected to the Ritchie Irrigation Board:—

1. Daniel Johannes Haarhoff Ritchie.
2. George William Smith.

F. COLLER,  
Magistrate, Kimberley.

#### \* NOTICE No. 158 OF 1934.

#### DETERMINATIONS MADE IN TERMS OF SECTION EIGHTY-ONE OF THE LIQUOR ACT, 1928.

The following determinations relating to the supply of liquor to persons of a particular class made under the provisions of section eighty-one of the Liquor Act, No. 30 of 1928, by the Licensing Boards for the Districts of Barkly East, Hopetown, and Stockenstrom, in the Province of the Cape of Good Hope, set forth hereunder, in respect of all licences for the year 1934, in the said districts respectively, are published by direction of the Minister, in terms of section eighty-one of the said Act:—

#### BARKLY EAST.

That not more than one pint of spirituous liquor or two pints of malt liquor or wine for consumption off the premises shall be supplied to any one coloured person during any one calendar week, and that such supply shall only take place between the hours of 10 a.m. and 5 p.m. on Mondays, Tuesdays, Thursdays, and Fridays, and between the hours of 10 a.m. and 2 p.m. on Saturdays and between the hours of 10 a.m. and 1 p.m. on Wednesdays, provided that no supply shall take place on any closed day, and that an interval of at least two days shall elapse between each supply of any malt liquors or wine.

### DIVERSE.

#### \* KENNISGEWING No. 154 VAN 1934.

#### OHRIGSTAD-RIVIERDISTRIK.

Hierby word bekendgemaak dat 'n vakature ontstaan het op die Ohrigstad-Rivierrand deur die bedanking van mnr. T. J. Swart.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare Hofitting gehou sal word te Ohrigstad op 17 Mei 1934, vir die nominasie en verkiesing van 'n lid om die vakature op te vul.

Die lid wat verkies word sal in diens bly vir die onverstreke deel van mnr. Swart se ampstryd.

J. D. PREISS,  
Magistraat.

Lydenburg, 26 Maart 1934.

#### \* KENNISGEWING No. 155 VAN 1934.

Volgens Regulasie No. 13 opgesteld onder Wet No. 18 van 1912, soals gewysig, kennisgewing word hiermee gegee dat 'n verkiesing van twee lede van die Renfield Besproeiingsdistrik in die distrik van Bedford sal gehou word in die woning van mnr. Benjamin Troskie op die plaas Eldoret, op Saterdag, 14 April 1934, en verder dat die heer J. H. Potgieter aangestel is as Stemopnemer.

H. J. A-REYNOLDS,  
Stembeamppte.

Bedford, 24 Maart 1934.

#### \* KENNISGEWING No. 156 VAN 1934.

#### RITCHIE BESPROEIINGSRAAD.

Ek, die ondergetekende, Frederick Coller, Magistraat van Kimberley, certifiseer dat 'n verkiesing gehou is kragtens paragraaf 19, Deel IV, van die regulasies uitgevaardig ingevolge Wet No. 8 van 1912, op 10 Maart 1934, te Ritchie, en dat ondergenoemde persone behoorlik gekies is as lede van die Ritchie-besproeiingsraad, n.l.:—

1. Daniel Johannes Haarhof Ritchie.
2. George Willian Smith.

F. COLLER,  
Magistraat, Kimberley.

#### \* KENNISGEWING No. 158 VAN 1934.

#### BESLUITE GENEEM INGEVOLGE ARTIKEL EEN-EN-TAGTIG VAN DIE DRANKWET, 1928.

Onderstaande besluite met betrekking tot die verstrekking van drank aan 'n bepaalde klas van persone, ingevolge die bepalings van artikel een-en-taytig van die Dranket, No. 30 van 1928, geneem deur die Licensierade vir die distrikte Barkly-Oos, Hopetown en Stockenstrom, Provincie Kaap de Goede Hoop, soos hieronder uiteengesit, ten opsigte van alle licensies vir die jaar 1934, onderskeidelik in die vermelde distrikte, word in opdrag van die Minister van Justisie, kragtens artikel een-en-taytig van die gemelde Wet, gepubliseer:—

#### BARKLY-OOS.

Dat nie meer as een pint sterk drank of twee pinte bier vir buiteverbruik mag verstrek word nie aan een enkele kleurling gedurende een enkele kalenderweek en sodanige verstrekking mag alleen geskied tussen die ure van 10 v.m. en 5 n.m. op Maandae, Dinsdae, Donderdae en Vrydae en tussen die ure 10 v.m. en 2 n.m. op Saterdae en tussen die ure 10 v.m. en 1 n.m. op Woensdae; met dien verstande, dat geen verkoop op verbode dae mag plaasvind nie en dat 'n tydperk van tenminste twee dae moet verloop tussen elke sodanige verstrekking van bier of wyn.

## HOPETOWN.

Liquor to be sold to natives, coloured persons, and Asiatics only between the hours of 10 a.m. and 6 p.m. on all open days except Saturdays; when the hours of sale shall be from 10 a.m. to 5 p.m. These hours to apply to both sales for on-consumption and off-consumption.

## SUTHERLAND.

No licensee may supply liquor to any native, coloured person, or Asiatic after 1 p.m. upon any open Saturday.

## \* NOTICE No. 160 of 1934.

## DASPOORT ESTATES IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given in terms of section seventeen of the Regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that as a result of the Poll held at the Daspoort Police Station on the 26th day of March, 1934, the undermentioned persons were declared members of the Daspoort Estates Irrigation Board, for a period of three years, taking effect from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*:

W. A. van der Sandt: 8 Votes.  
N. M. Pott: 12 Votes.

F. FLECK,  
Magistrate, Returning Officer.

Magistrate's Office,  
Pretoria, 27th March, 1934.

## \* NOTICE No. 161 of 1934.

## LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

## DISSOLUTION OF A RURAL CREDIT SOCIETY.

It is hereby notified for general information that the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has, by virtue of the provisions of section twenty-five of the Agricultural Credit Act (No. 40 of 1926), ordered the dissolution of the Jonkershoek Rural Credit Society.

K. B. VAN ROOYEN,  
General Manager.

Land and Agricultural Bank of South Africa.  
Pretoria, 20th March, 1934.

## \* NOTICE No. 162 of 1934.

## RITCHIE IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the offices of Messrs. F. W. Edwards and D. S. de Villiers as members of the Ritchie Irrigation Board have become vacant.

It is further notified that a public Court will be held at the office of the Secretary, Ritchie Hall, on Saturday, the 28th April, 1934, at 11 a.m., for the nomination and election of two members to fill the vacancies. The members to be elected will hold office for the remainder of the period for which the persons who have vacated office would otherwise have continued in office, reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

F. C. W. COLLIER,  
Magistrate.

Kimberley, 27th March, 1934.

## \* NOTICE No. 163 of 1934.

NATIVE HARD LABOUR PRISONER No. 178/34,  
SAMUEL KUMALO, ESCAPED FROM THE ERMELO  
GAOL GARDEN.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner, who escaped from the Ermelo Gaol Garden on the 22nd March, 1934:

Name, Samuel Kumalo; father's tribal name, Kumalo; place of birth, Swaziland; age, 23; residence, Hammerfontein, Bethal District; sex, male; race, Swazi; height, 5 feet 7 $\frac{1}{2}$  inches; hair, black; eyes, dark; complexion, dark brown; nose, flat; forehead, round; chin, round; shape of face, oval; mouth, medium; teeth, sound; ears, small and lobes slit, partly attached; scars, one small, fresh, forehead, and small one on chin.

Dressed at time of escape: White duck jumper, mole breeches (short), red flannel under shirt, mole cap.

Current sentence: (1) 6 months' imprisonment with hard labour; (2) 3 months' imprisonment with hard labour; (3) 2 months' imprisonment with hard labour.

Previous conviction: 6 weeks' imprisonment with hard labour imposed at Bethal on 27th May, 1933.

W. S. ANDERSON,  
Magistrate.

## HOPETOWN.

Drank mag alleen verstrekk word aan naturelle, kleurlinge en Asiatische tussen die ure 10 v.m. en 6 n.m. op alle ope dae, behalwe Saterdae, wanneer die ure van 10 v.m. tot 5 n.m. sal wees. Hierdie ure sal van toepassing wees op die verkoop vir beide binneoverbruik en buitenverbruik.

## SUTHERLAND.

Geen licensiehouer mag drank verskaf aan 'n naturelle, kleurling of Asiatic na 1 uur n.m. op ope dae.

## \* KENNISGEWING No. 160 VAN 1934.

## DASPOORT ESTATES-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak, kragtens artikel *scicentien* van die Regulasies uitgevaardig ingevolge die Besproeiings-en Waterbewaring Wet, No. 8 van 1912, dat as 'n gevolg van die verkiesing gehou te Daspoort-Polisiestasie op 27 Maart 1934, die ondergenoemde persone as lede van die Daspoort Estates-besproeiingsraad verklaar is vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*:

W. A. van der Sandt: 8 Stemme.  
N. M. Pott: 12 Stemme.

F. FLECK,  
Magistraat, Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,  
Pretoria, 27 Maart 1934.

## \* KENNISGEWING No. 161 VAN 1934.

## LAND EN LANDBOU BANK VAN SUID-AFRIKA.

## ONTBINDING VAN 'N PLATTEELANDSE KREDIET-VERENIGING.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die Sentrale Raad van die Land en Landbou Bank van Suid-Afrika, kragtens die bepalings van artikel *vyf-en-twintig* van die Landbou Krediet Wet (No. 40 van 1926), die ontbinding van die Jonkershoek Platteelandse Kredietvereniging gelas het.

K. B. VAN ROOYEN,  
Algemene Bestuurder.

Land en Landbou Bank van Suid-Afrika,  
Pretoria, 20 Maart 1934.

## \* KENNISGEWING No. 162 VAN 1934.

## BESPROEIINGS DISTRIK RITCHIE.

Ooreenkomsdig Klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies ingevolge die Besproeiings- en Waterbewaring Wet No. 8 van 1912, word hierby bekendgemaak dat die poste van die here F. W. Edwards en D. S. de Villiers, as lede van die Ritchie-besproeiingsraad vakant geword is.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare Hofsitting gehou sal word ten kantore van die Sekretaris, Ritchie-saal, op Saterdag, die 28ste April 1934, om 11 uur v.m., vir die nominasies en verkiesing van twee lede om die vakaturen op te vul.

Die lede wat verkies word bly in funksie vir die onverstrekke tydperk waarvoor die aftredende lede anders in funksie sou gebly het, gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

F. C. W. COLLIER,  
Magistraat.

Kimberley, 27 Maart 1934.

## \* KENNISGEWING No. 163 VAN 1934.

NATURELLE HARDE-ARBEID PRISONIER No. 178/34,  
SAMUEL KUMALO, ONTSNAP VAN DIE ERMELO-TRONKTUIN.

Drie pond beloning en alle redelike onkoste sal betaal word vir die aanhou van ondergenoemde Prisonier wat ontsnap het van die Ermelo-tronktuin op 22 Maart 1934:

Naam, Samuel Kumalo; vader, Kumalo; plek van geboorte, Swaziland; onderdom, 23; woonplek, Hammerfontein, distrik Bethal; geslag, manlik; nasionaliteit, Swazi; lengte, 5 voet 7 $\frac{1}{2}$  duim; hare, swart; øë, bruin; gelaatskleur, donkerbruin; neus, plat; voorhoofd, rond; ken, rond; vorm van gesig, oval; mond, middelmatig; tand, goed; ore, klein oorlelie gedeeltelik vas aan die hoof; merke, klein letsel voorhoof en ken.

Kleredrag ten tyde van ontsnapping: Tronkbroek, baadjie, rooi flanniehemp en kep.

Straf ondergaan: (1) 6 maande tronkstraf met harde-arbeid; (2) 3 maande tronkstraf met harde-arbeid; (3) 2 maande tronkstraf met harde-arbeid.

Vorige vonnis: 6 weke tronkstraf met harde-arbeid, opgelê te Bethal op 27 Mei 1933.

W. S. ANDERSON,  
Magistraat.

## ★ NOTICE No. 164 OF 1934.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned Companies, Alterations and Additions to Foreign Companies, Prospectuses, Notices of Increase and Reduction of Capital, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Liquidation, Notices of Change of Name and Change of Address have been duly registered or filed in this Office during the month of March, 1934.

MENZIES MURRAY,  
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,  
Pretoria, 3rd April, 1934.

## ★ KENNISGEWING No. 164 VAN 1934.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die hierondervermelde Maatskappye, Veranderinge en Byvoeginge tot Buitelandse Maatskappye, Prospektusse, Kennisgewings van Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal, Spesiale en Buitengewone Besluite, Kennisgewings van Likwidasie en Kennisgewings van Verandering van Naam en Adres gedurende die maand Maart 1934 behoorlik geregistreer of ingediend is op hierdie kantoor.

MENZIES MURRAY,  
Registrateur van Maatskappye.  
Maatskappieregistrasie-kantoor,  
Pretoria, 3 April 1934.

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

NOTA.—*Die Maatskappieregistrasie-kantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

COMPANIES REGISTERED, MARCH, 1934.—*Maatskappy Geregistreer, Maart 1934.*

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 5323	Lawson's Kruger National Park Tours (Proprietary), Limited, 15 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£ 2,250	1/3/34
U.C. 5324	R. G. Jack & Son (Proprietary), Limited, 51 Burg Street, Capetown.....	7,500	1/3/34
U.C. 5325	The Farmers' Wool Market (Proprietary), Limited, 101 St. Andrews Street, Bloemfontein....	10,000	1/3/34
U.C. 5326	Shepherd & Barker Estates (Proprietary), Limited, 173 Jeppe Street, Johannesburg.....	500	1/3/34
U.C. 5327	Cape-Transvaal Underwriters (Proprietary), Limited, St. Andrews Buildings (7th Floor), Commissioner Street, Johannesburg	1,000	1/3/34
U.C. 5328	Associated Organic Manufacturers (Proprietary), Limited, Industrial Site No. 570, Germiston South East Welgedacht Mines, Limited, 601-615 Union House, Main Street, Johannesburg.....	1,000	1/3/34
U.C. 5329	Trade Distributors (Proprietary), Limited, 27 Goodricke's Building, Masonic Grove, Durban..	30,000	1/3/34
U.C. 5330	The Rietfontein Brickworks (Proprietary), Limited, 10 Orr's Buildings, Third Street, Springs.	2,500	1/3/34
U.C. 5331	Model Buildings (Proprietary), Limited, c/o Maurice Rose, General Assurance Buildings, 86 St. George's Street, Capetown	4,000	1/3/34
U.C. 5332	Murray & Daddy (Proprietary), Limited, Main Road, Umzinto, Natal.....	5,000	2/3/34
U.C. 5333	Stillers Properties (Proprietary), Limited, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.....	3,000	2/3/34
U.C. 5334	Smelters and Refiners (Proprietary), Limited, 1/3a General Mining Buildings, corner Main and Hollard Streets, Johannesburg	10,000	2/3/34
U.C. 5335	New Rand Chambers (Proprietary), Limited, Corner House (Ground Floor), corner Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg	75	3/3/34
U.C. 5336	Goldfields Chambers (Proprietary), Limited, Corner House (Ground Floor), corner Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg	2,000	3/3/34
U.C. 5337	Foundation Investments (Proprietary), Limited, 6 Lelie Street, Capetown .....	2,000	3/3/34
U.C. 5338	Bramber Court (Proprietary), Limited, 148 St. George's Street, Capetown.....	6,000	5/3/34
U.C. 5339	Western Brickworks (Proprietary), Limited, 17 Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg	800	6/3/34
U.C. 5340	Lomagundi Gold Areas, Limited, Fifth Floor, Sun Buildings, St. George's Street, Capetown....	500	6/3/34
U.C. 5341	Super Products (Proprietary), Limited, 428 Smith Street, Durban.....	50,000	6/3/34
U.C. 5342	Metal Windows (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Union House, Main Street, Johannesburg	2,500	6/3/34
U.C. 5343	African Geophysical Exploration Company (Proprietary), Limited, 89 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	150,000	6/3/34
U.C. 5344	Northern Tanganyika Syndicate (Proprietary), Limited, c/o George Mackenzie, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg	3,000	8/3/34
U.C. 5345	J. K. Eaton & Sons (Proprietary), Limited, 312 Sydney Road, Durban.....	2,000	8/3/34
U.C. 5346	The Gravelotte Gold Mining Company, Limited, 53-62 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	17,000	8/3/34
U.C. 5347	The Pretoria Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Nos. 3 and 4 Richards Buildings, 226 St. Andries Street, Pretoria	24,000	9/3/34
U.C. 5348	The Korn Dental Laboratories (Proprietary), Limited, Conway Mansions, 14 Noord Street, Johannesburg	500	10/3/34
U.C. 5349	Bernard Hill and Homan Saunders (Proprietary), Limited, No. 6 General Assurance Building, St. George's Street, Capetown	100 "	10/3/34
U.C. 5350	The Goodwood Hotel (Proprietary), Limited, Main Road, Parow.....	100 "	10/3/34
U.C. 5351	The Transvaal Amosite and Blue Asbestos (Proprietary), Limited, Beckett's Buildings, Mare Street, Pietersburg	4,500	10/3/34
U.C. 5352	Regent Investments (Proprietary), Limited, 1-2 Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg	500	10/3/34
U.C. 5353	Springfield Collieries, Limited, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg....	100	10/3/34
U.C. 5354	Die Kort Termyn Krediet Maatskappy (Eiendoms), Beperk, Kamer 25, Trysa Gebou, St. Andriesstraat, Pretoria	70,000	12/3/34
U.C. 5355	Combined Agencies (Proprietary), Limited, Bradlow's Buildings, corner Market and von Brandis Streets, Johannesburg	1,000	12/3/34
U.C. 5356	Bonvista Mansions (Proprietary), Limited, 21 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg.....	5,000	12/3/34
U.C. 5357	Skodaworks of South Africa (Proprietary), Limited, 302 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg	3,000	13/3/34
U.C. 5358	Nigel Main Reef Extension, Limited, St. Andrews Buildings (Seventh Floor), Commissioner Street, Johannesburg	1,000	13/3/34
U.C. 5359	The Harding-Kay Scientific Sewerage (1934) (Proprietary), Limited, 70 Yorkshire House, Field Street, Durban	75,000	13/3/34
U.C. 5360	Continental Styles (Proprietary), Limited, 60 Delvers Street, Johannesburg.....	150	—
U.C. 5361	The Paarl Funeral Fund (Proprietary), Limited, 397 Main Street, Paarl.....	3,000	14/3/34
U.C. 5362	Elfem Publishers (Proprietary), Limited, 56 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	1,000	14/3/34
U.C. 5363	Hollywood Distributors (Proprietary), Limited, 42 Bradlow's Buildings, von Brandis Street, Johannesburg	401	15/3/34
U.C. 5364	Four Oak Mansions (Proprietary), Limited, 36 Betty Street, Jeppestown, Johannesburg.....	600	15/3/34
U.C. 5365	Amann (Proprietary), Limited, 9 Kerk Street, Johannesburg.....	100	15/3/34
U.C. 5366	Die Griekwastad Handels-Maatskappy (Proprietary), Limited, Erf No. 141 East Street, Griquatown, C.P.	1,000	16/3/34
U.C. 5367	Palmietkuil Gold Mining Company, Limited, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg	10,000	16/3/34
U.C. 5368	Central Estates (Proprietary), Limited, 27 Eloff Street, Johannesburg.....	500,000	16/3/34
U.C. 5369	R.X.L. Syndicate (Proprietary), Limited, 902 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.....	1,200	19/3/34
U.C. 5370	Swaziland Consolidated Gold Mines, Limited, 902 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.....	8,000	19/3/34
U.C. 5371		15,000	20/3/34

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 5372	Union Match Company (Proprietary), Limited, 43 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	£ 100	20/3/34
U.C. 5373	Buchanan's Sheen Products (Proprietary), Limited, 53 St. George's Street, Capetown.....	300	20/3/34
U.C. 5374	Consolidated Vaal Investments (Proprietary), Limited, 807 Union House, Main Street, Johannesburg	700	20/3/34
U.C. 5375	Garden Properties (Proprietary), Limited, 30 National Mutual Buildings, 43 Rissik Street, Johannesburg	100	21/3/34
U.C. 5376	Hean & McDougal (Proprietary), Limited, 161 First Avenue, Durban.....	2,000	21/3/34
U.C. 5377	Rooikraal Development Company (Proprietary), Limited, 902 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	20,000	21/3/34
U.C. 5378	Magor Investments, Limited, 53-60 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	150	21/3/34
U.C. 5379	Hemphill, Quinton (Natal) (Proprietary), Limited, First Floor, Yorkshire House, corner Rissik and Marshall Streets, Johannesburg	300	21/3/34
U.C. 5380	J. Perrin & Company (Proprietary), Limited, No. 48 King Edward Street, Potchefstroom.....	2,000	21/3/34
U.C. 5381	Modern Newspapers (Proprietary), Limited, 70 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	100	21/3/34
U.C. 5382	Ranelagh Mansions (Proprietary), Limited, 10 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	100	21/3/34
U.C. 5383	George S. Reid (Proprietary), Limited, 34 Oceana Buildings, Simmonds Street, Johannesburg..	1,000	21/3/34
U.C. 5384	L.C.S. Syndicate (Proprietary), Limited, 99 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg....	100	22/3/34
U.C. 5385	Sandrivierspoort Gold Mining Company, Limited, 27 Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg	8,000	22/3/34
U.C. 5386	Harland Court (Proprietary), Limited, Barbican Buildings, corner President and Rissik Street, Johannesburg	500	22/3/34
U.C. 5387	Fredk. W. Jordan (Proprietary), Limited, 31 Hope Street, Capetown.....	2,000	23/3/34
U.C. 5388	Shalon Investments, Limited, 808 Union House, Main Street, Johannesburg.....	580	23/3/34
U.C. 5389	Glenmay Investments (Proprietary), Limited, 35 Stock Exchange Buildings, Fox Street, Johannesburg	1,000	23/3/34
U.C. 5390	Clifton Mansions (Proprietary), Limited, 97a Commissioner Street, Johannesburg.....	1,500	23/3/34
U.C. 5391	Diversions (Proprietary), Limited, 15 South African National Mutual Buildings, corner Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg	1,010	24/3/34
U.C. 5392	Presto Uitgevers Maatskappy, Beperk, 21 Bourke Trust Geboue, St. Andries Street, Pretoria...	1,000	24/3/34
U.C. 5393	Mountjoy Estates (Proprietary), Limited, 38 Barbican Buildings, corner President and Rissik Streets, Johannesburg	200	24/3/34
U.C. 5394	F. K. Wiener Trust (Proprietary), Limited, 16 Long Street, Capetown.....	5,000	24/3/34
U.C. 5395	Hadfield Investments (Proprietary), Limited, 34 Steyler's Buildings, corner Loveday and Market Streets, Johannesburg	100	26/3/34
U.C. 5396	The Robert Currie Paint Mills (Proprietary), Limited, 148 Umbilo Road, Durban.....	1,000	26/3/34
U.C. 5397	Rawstorne's Motors (Proprietary), Limited, 43 First Avenue, Boksburg North.....	100	26/3/34
U.C. 5398	Epinard Mansions (Proprietary), Limited, Lot No. 12, Queen's Road, Parktown, Johannesburg.	500	26/3/34
U.C. 5399	Fairif Estates (Proprietary), Limited, 31 Netherlands Bank Buildings, Johannesburg.....	100	26/3/34
U.C. 5400	St. Johns Marble & Base Minerals, Limited, 11 Menteith House, 328 Smith Street, Durban....	50,000	26/3/34
U.C. 5401	Progress Brick Works (Proprietary), Limited, 25 Meischke's Buildings, Market and Harrison Streets, Johannesburg	500	27/3/34
U.C. 5402	Clare Investments, Limited, 610 Union House, Main Street, Johannesburg.....	6,500	27/3/34
U.C. 5403	Bononi Central Properties (Proprietary), Limited, 14 Dominion Buildings, Joubert Street, Johannesburg	100	27/3/34
U.C. 5404	Spilkin, Newfield & Company (Proprietary), Limited, 38 Barbican Buildings, President Street, Johannesburg	4,000	27/3/34
U.C. 5405	College Mansions (Proprietary), Limited, 97a Commissioner Street, Johannesburg.....	100	27/3/34
U.C. 5406	E. T. Electrical Supply (Proprietary), Limited, Union Street, Witbank, Transvaal.....	2,000	27/3/34
U.C. 5407	G.R.W. (Proprietary), Limited, 47 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg....	750	27/3/34
U.C. 5408	The Buffelspoort Irrigation Stores (Proprietary), Limited, 97 and 98 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	750	28/3/34
U.C. 5409	Griffiths & Inglis (Proprietary), Limited, 88-90 St. George's Street, Capetown.....	10,000	28/3/34
U.C. 5410	Leeuwenhof Mansions (Proprietary), Limited, Dominion House, 141 Longmarket Street, Capetown	1,000	28/3/34
U.C. 5411	Rietfontein (No. 11) Gold Mines, Limited, The Corner House, 77 Commissioner Street, Johannesburg	650,000	28/3/34
U.C. 5412	Joerning & Son (Proprietary), Limited, corner of Bird and Plein Streets, Stellenbosch.....	2,000	29/3/34
U.C. 5413	Amsterdam Investments (Proprietary), Limited, 117 Kerk Street, Johannesburg.....	4,000	29/3/34
U.C. 5414	Arundal Mansions (Proprietary), Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg.....	100	29/3/34
U.C. 5415	Sporting Weekly (Proprietary), Limited, First Floor, Arop House, Kerk Street, and von Brandis Street, Johannesburg	100	31/3/34
U.C. 5416	Ellerton Consolidated Gold Mining Company, Limited, c/o Messrs. Carruthers, Tucker & Higgerty, Ninth Floor, Shell House, Rissik Street, Johannesburg	150,000	31/3/34
U.C. 5417	Magnolia Investments (Proprietary), Limited, c/o L. H. and A. Behrman, 80a Commissioner Street, Johannesburg	100	31/3/34
U.C. 5418	Hamilton Estates (Proprietary), Limited, Dunvegan Chambers, corner Pritchard and Joubert Streets, Johannesburg	100	31/3/34

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS REGISTERED, MARCH, 1934.—*Spesiale en Buitengewone Besluite Geregistreer, Maart, 1934.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
U.C. 4069	Mameo (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	1/3/34	Alteration of Articles.— <i>Verandering van Reglement.</i>
U.C. 386	Society for the Prevention of Cruelty to Animals, Johannesburg	1/3/34	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
U.C. 4902	S.F.V. Gold Recovery Company (Proprietary), Limited, Krugersdorp	7/3/34	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
T. 7432	Silverton Tannery, Limited, Pretoria.....	7/3/34	New Articles of Association— <i>Nuwe Reglement.</i>
T. 8624	Somerset Estate, Limited, Pretoria.....	7/3/34	New Articles of Association— <i>Nuwe Reglement.</i>
T. 8632	Waterval Estate, Limited, Pretoria.....	7/3/34	New Articles of Association— <i>Nuwe Reglement.</i>
U.C. 695	Agricultural & General Engineers (S.A.), Limited, (in liquidation), Johannesburg	10/3/34	Destruction of Books— <i>Vernietiging van Boeke.</i>
U.C. 4684	President Provisions & Delicacies (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/3/34	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 707	Bellville Estates (Proprietary), Limited, Bellville, C.P.	13/3/34	Loan— <i>Lening.</i>
U.C. 3424	Cutlers Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	13/3/34	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
N. 1082	Pearce & Allen, Limited, Johannesburg.....	13/3/34	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
T. 7698	Trysa Trust, Limited, Pretoria.....	13/3/34	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
T. 7073	Crittall-Hope Metal Windows (South Africa), Limited, Johannesburg	13/3/34	Increase of Capital—Vermeerdering van Kapitaal.
U.C. 5287	Cleveland Crushers (1934) (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/3/34	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
U.C. 4240	National Supply Stores (Proprietary), Limited (in liquidation), Johannesburg	15/3/34	Liquidator—Likwidateur.
N. 659	Irene Trust Company, Limited, Durban.....	16/3/34	Liquidation—Likwidasie.
U.C. 2716	African Caravan Safaris (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/3/34	Liquidation—Likwidasie.
N. 55	Alford Trust Company, Limited, Durban.....	16/3/34	Liquidation—Likwidasie.
C. 2064	Herzberg Mulin Automatic Products, Limited, Woodstock; C.P.	16/3/34	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
U.C. 4829	Southern Witwatersrand Reefs (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/3/34	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
U.C. 2970	Epstein's (Proprietary), Limited, Springs.....	16/3/34	Increase of Capital—Vermeerdering van Kapitaal.
U.C. 1347	Mascot Gold Mining Company (Proprietary), Limited, Mafekeng, C.P.	19/3/34	Reduction of Capital—Vermindering van Kapitaal.
T. 6900	Batteries, Limited, Johannesburg.....	19/3/34	Change of Name—Verandering van Naam.
U.C. 4086	Roxton Stationers (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/3/34	Change of Name—Verandering van Naam.
T. 1794	Rand Rietfontein Estates, Limited, Johannesburg.....	20/3/34	Agreement—Ooreenkoms.
C. 2035	Brown, Rayner & Company, Limited, Vryburg.....	21/3/34	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
T. 7073	Crittall-Hope Metal Windows (South Africa), Limited, Johannesburg	21/3/34	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
U.C. 4642	R. J. Spargo (Proprietary), Limited, Johannesburg....	21/3/34	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
U.C. 5069	Consolidated Oil Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/3/34	Sub-division of Shares and Conversion into Public Company—Onderverdeling van Aandele en Oorgang tot Publieke Maatskappy.
U.C. 4254	Denny Ridge Gold Mines, Limited, Johannesburg.....	23/3/34	Liquidation—Likwidasie.
U.C. 3878	Floret (Proprietary), Limited, Capetown.....	23/3/34	Liquidation—Likwidasie.
U.C. 4840	Masons O.K. Sauce (Proprietary), Capetown.....	23/3/34	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
U.C. 4738	Union Cities Agency & Trust Company (Proprietary), Limited, Pretoria	23/3/34	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
U.C. 3216	Urban Lands Development Trust (Proprietary), Limited, Durban	23/3/34	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
U.C. 4506	Alexandra Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Germiston	23/3/34	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
U.C. 2499	Corrugated Containers (Proprietary), Limited, Durban.	23/3/34	Increase of Capital—Vermeerdering van Kapitaal.
U.C. 1079	Western Province Milk Union, Limited, Capetown.....	26/3/34	Liquidation—Likwidasie.
U.C. 2740	Philip Weinberg (Proprietary), Limited, Durban.....	26/3/34	Liquidation—Likwidasie.
U.C. 2426	Malvina Gold Mining Company (Proprietary), Limited, Barberton	28/3/34	Liquidation—Likwidasie.
U.C. 1583	Millstar Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/3/34	Conversion into Public Company—Oorgang tot Publieke Maatskappy.
C. 1459	Wm. Spilhaus & Company, Limited, Capetown.....	28/3/34	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
U.C. 4869	Lucas (S.A.) Service Stations (Proprietary), Limited, Capetown	28/3/34	Change of Name—Verandering van Naam.
U.C. 1583	Millstar Investments, Limited, Johannesburg.....	28/3/34	Sub-division of Shares—Onderverdeling van Aandele.
U.C. 2743	Katie's (Proprietary), Limited, Pretoria.....	29/3/34	Liquidation—Likwidasie.

## INCREASE AND REDUCTION OF CAPITAL, MARCH, 1934.—Vermeerdering en Verminderung van Kapitaal, Maart, 1934.

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Increase or Reduction. <i>Vermeerdering of Verminderung.</i>
C. 2751	Graham Watson and Company, Limited, Port Elizabeth.....	6/3/34	From—Van. To—Tot.
U.C. 4902	S.F.V. Gold Recovery Company (Proprietary), Limited, Krugersdorp.....	7/3/34	£10,000 £5,000
U.C. 441	Eclipse Tube Mill Liners (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	9/3/34	£2,500 £5,500
U.C. 4880	Golden Basket, Limited, Johannesburg.....	9/3/34	£3,000 £6,000
T. 7073	Crittall-Hope Metal Windows (South Africa), Limited, Johannesburg.....	13/3/34	£2,500 £120,000
U.C. 4827	Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	13/3/34	£50,000 £110,000
U.C. 4970	Upper Reef Exploration Company, Limited, Pretoria.....	15/3/34	£1,000,000 £1,500,000
U.C. 2970	Epstein's (Proprietary), Limited, Springs.....	16/3/34	£15,000 £18,500
U.C. 4774	Reef Nigel Exploration Gold Mining Company, Limited, Johannesburg.....	16/3/34	£600 £3,000
U.C. 1583	Millstar Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	16/3/34	£50,000 £57,500
U.C. 1347	Mascot Gold Mining Company (Proprietary), Limited, Mafekeng, C.P.....	16/3/34	£500 £1,100
U.C. 5143	Kazern Tea Rooms (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	19/3/34	£10,000 £7,175
U.C. 4854	Minerva Gold Mines (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	23/3/34	£500 £750
U.C. 2499	Corrugated Containers (Proprietary), Limited, Durban.....	23/3/34	£4,000 £5,000
U.C. 4506	Alexandra Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Germiston.....	23/3/34	£10,000 £15,000
U.C. 5069	Consolidated Oil Products, Limited, Johannesburg.....	26/3/34	£7,000 £8,000
U.C. 4762	Wit Extensions, Limited, Johannesburg.....	26/3/34	£1,000 £100,000
			£50,000 £85,000

## CHANGE OF NAME REGISTERED, MARCH, 1934.—Verandering van Naam Geregistreer, Maart 1934.

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
N. 519	Goodwin & Company, Limited, to Magna Importers, Limited, Durban.....	6/3/34
U.C. 4791	Najaga Yeast Company (Proprietary), Limited, to Najaga Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/3/34
T. 6837	British Manufacturers, Limited, to Representatives, Limited, Durban.....	13/3/34
T. 6359	Saaler and Franks, Limited, to Saaler & Roberts, Limited, Johannesburg.....	16/3/34

PROSPECTUSES REGISTERED, MARCH, 1934.—*Prospektusse Geregistreer, Maart 1934.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.P. N. 1318 U.C. 4762	Lomagundi Gold Areas, Limited, Capetown..... Union Cold Storage of South Africa, Limited, Durban..... Wit. Extensions, Limited, Johannesburg.....	£50,000 £100,000 £85,000	2/3/34 29/3/34 31/3/34

LIQUIDATIONS, MARCH, 1934.—*Likwidasies, Maart 1934.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. Kapitaal.	Remarks. <i>Aanmerkinge.</i>
U.C. 4664	President Provisions & Delicacies (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£2,000	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i>
N. 55	Alford Trust Company Limited, Durban.....	1,000	" "
N. 659	Irene Trust Company, Limited, Durban.....	1,000	" "
U.C. 2716	African Caravan Safaris (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	1,200	" "
U.C. 3878	Floret (Proprietary), Limited, Capetown.....	200	" "
U.C. 4254	Denny Ridge Gold Mines, Limited, Johannesburg.....	20,000	" "
U.C. 2749	Philip Weinberg (Proprietary), Limited, Durban.....	5,000	" "
U.C. 1079	Western Province Milk Union, Limited, Capetown.....	5,000	" "
U.C. 2624	Malvina Gold Mining Company (Proprietary), Limited, Barberton.....	6,000	" "
U.C. 2743	Katie's (Proprietary), Limited, Pretoria.....	200	" "

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO FOREIGN COMPANIES, MARCH, 1934.—*Veranderinge en Byvoegings tot Buitelandse Maatskappye, Maart 1934.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.F. 178	Houtpoort-Burbank Goldfields, Limited, c/o Eric Alfred Wakeley-Smith, 52 Southern Life Buildings, corner of Main and Harrison Streets, Johannesburg	1/3/34
F. 6784	The Climax Rock Drill & Engineering Works, Limited, c/o Norman Baldwin Davies, Sauer Street Extension, Johannesburg	1/3/34
F. 3531	The India Rubber, Gutta Percha and Telegraph Works Company, Limited, Johannesburg (Reduction of Capital)	13/3/34
F. 3790	The Central Mining & Investment Corporation, Limited, c/o Arthur James Wright, The Corner House, Commissioner Street, Johannesburg	19/3/34

CHANGE OF ADDRESS REGISTERED, MARCH, 1934.—*Verandering van Adres Geregistreer, Maart 1934.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 963	Athlone Mansions (Proprietary), Limited, St. Andrew's Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg	3/3/34
U.C. 4966	Belgeric Gold Mining Company, Limited, 40 Beresford House, Main Street, Johannesburg.....	"
T. 4677	Mahomed Cassim Coovadia and Company, Limited, First Floor, Stability Buildings, No. 106 Fox Street, Johannesburg	"
U.C. 4443	Eleazar Exploration Company (Proprietary), Limited, 191 Pretorius Street, Pretoria.....	"
U.C. 2879	Exchange Trading Company (Proprietary), Limited, 52/4/5 Southern Life Buildings, Corner Main and Harrison Streets, Johannesburg	"
U.C. 4257	H. Hoffman and Company (Proprietary), Limited, 76 Corporation Street, Capetown.....	"
T. 7327	J. R. D. Company, Limited, First Floor Stability Buildings, No. 106 Fox Street, Johannesburg.....	"
U.C. 3785	Ben Levino (Proprietary), Limited, 14 Main Street, Port Elizabeth.....	"
U.C. 4530	Lourenco Court (Proprietary), Limited, 56 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg....	"
U.C. 4469	Middlo Witwatersrand (Western Areas), Limited, Fourth Floor, Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	6/3/34
U.C. 3468	Negotiators (Proprietary), Limited, 9 General Mining Buildings, Hollard Street, Johannesburg.....	"
U.C. 4377	New Rand Reefs, Limited, 74/75 Beresford Buildings, Main Street, Johannesburg.....	"
U.C. 4419	L. F. Palmer (Proprietary), Limited, St. Andrews Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg..	"
U.C. 3815	Protea Trading Company, Limited, Third Floor, 30 Darling Street, Capetown.....	"
U.C. 2307	Pullman Taxis (Proprietary), Limited, 1 Creek Street, Durban.....	"
U.C. 4827	Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited, Fourth Floor, Cullinan Building, Simmonds Street, Johannesburg	"
U.C. 3341	S. R. Smith and Company (Proprietary), Limited, 22 Albert Street, Johannesburg.....	"
U.C. 4375	The Southern Trust Limited, 52 Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg.....	"
T. 8336	Tanganyika Diamonds, Limited, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, and Market Street, Johannesburg	"
U.C. 4223	Transvaal Memorial Works (Proprietary), Limited, 4 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg..	"
T. 1020	Transvaal Nigel, Limited, Fourth Floor, Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.....	"
U.C. 3055	Universal Cardboard and Paper Corporation (Proprietary), Limited, Stands Nos. 93/90, Corner Faraday Street and Rosettenville Road, Village Main Township, Johannesburg	"
U.C. 3119	The Vaal-Rand Gold Mining Development Company, Limited, 7, 9, 11 Greenmarket Square, Capetown	"
U.C. 5191	Wellworth Bazaars (Proprietary), Limited, 299 Church Street East, Pretoria.....	8/3/34
U.C. 761	Institute of Accountants of South Africa, Limited, 148 St. George's Street, Capetown.....	"
C. 2796	Alexander, du Toit & Company, Limited, London and Lancashire House, 148 St. George's Street, Capetown	"
U.C. 2477	Cape Chemical Company (Proprietary), Limited, 131A Bree Street, Capetown.....	9/3/34
C. 1843	B. F. Goodrich Rubber Company (S.A.), Limited, Corner Mooi and Albert Streets, Johannesburg....	"
U.C. 5078	Brighton Court (Proprietary), Limited, 8 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.....	12/3/34
U.C. 5275	Caloric Coal Distributors (Proprietary), Limited, No. 3 (First Floor), Sydney Buildings, Pretorius Street, Pretoria	"
N. 724/12/25	G. H. Langler & Co. (Natal), Limited, 15 Pine Street, Durban.....	13/3/34
U.C. 4839	Caloric Coal Mining Company (Proprietary), Limited, 21 Bureau Street, Pretoria.....	"
U.C. 2171	The Diamond Corporation, Kimberley House, 84 Dutoitspan Road, Kimberley.....	"
U.C. 5253	The Diamond Trading Company, Limited, Kimberley House, 84 Dutoitspan Road, Kimberley.....	"
U.C. 5329	East Welgedacht Mines, Limited, 6 Fraser Street, Johannesburg.....	"
U.C. 4549	Homont & Williams, S.A. (Proprietary), Limited, 7/8 General Mining Buildings, Hollard Street, Johannesburg	"

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
OFS. 234	Bloemfontein District Creamery, Limited, Blackwood Road, Bloemfontein.....	19/3/34
U.C. 5276	Elembec (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Norwich Union Buildings, St. George's Street, Capetown	"
T. 6130	De Hollandsche Apotheek Beperkt, No. 38, Second Avenue, corner Second Street, Alberton, Transvaal	"
U.C. 5129	Maurann Court (Proprietary), Limited, Behrmann's Buildings, 80 Commissioner Street, Johannesburg	23/3/34
U.C. 5247	Broadwindsor Court (Proprietary), Limited, Electric Chambers, Parry Road, Durban.....	"
U.C. 5304	Central Glass Works (Proprietary), Limited, corner of Albert and Von Weiligh Streets, Johannesburg	"
U.C. 5063	Circle Properties (Proprietary), Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg.....	"
T. 1224	Farrar Buildings, Limited, 808 Union House, Main Street, Johannesburg.....	"
U.C. 3213	Unsgaard & Simson (Proprietary), Limited, 125 Bree Street, Capetown.....	"
U.C. 4010	Yellow Cabs (Proprietary), Limited, Harries Street, off Ellof Street, Johannesburg.....	"
U.C. 4082	Kasha (Proprietary), Limited, 17 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.....	24/3/34
U.C. 5089	Julian Buildings (Proprietary), Limited, 9 Bree Street, Johannesburg.....	"
U.C. 5243	John Scott & Company (Proprietary), Limited, 34 Trysa Buildings, St. Andries Street, Pretoria.....	"
U.C. 2883	"Viking" Canvas and Waterproofing Company (Proprietary), Limited, 14 Nursery Road, Fordsburg	"
U.C. 1391	Wavertree (Proprietary), Limited, 112 Fox Street, Johannesburg.....	"
U.C. 5022	Norman Farquharson (Proprietary), Limited, No. 411, Stuttaford's Buildings, Rissik Street, Johannesburg	27/3/34
U.C. 5360	The Harding-Kay Scientific Sewerage 1934 (Proprietary), Limited, 85 Yorkshire House, Field Street, Durban	"
U.C. 5116	Harewood Court (Proprietary), Limited, 58 Standard Bank Chambers, Corner of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	"
U.C. 5235	Melissa (Proprietary), Limited, No. 41 Parliament Street, Capetown.....	"
U.C. 4267	Ministers (Proprietary), Limited, 256 Bree Street, Johannesburg.....	"
U.C. 4009	Modern Transports (Proprietary), Limited, Harries Street, off Ellof Street, Johannesburg.....	"
T. 7471	Nugget Piano Saloon, Limited, 240 Bree Street, Johannesburg.....	"
U.C. 2310	Ocean Industries (Proprietary), Limited, 86 Yorkshire House, Field Street, Durban.....	"
U.C. 1368	Reid's Buildings (Proprietary), Limited, 808 Union House, Main Street, Johannesburg.....	"
U.C. 5030	Reliable Cardboard Box Manufacturers (Proprietary), Limited, 237/251 Albert Road, Woodstock....	"
U.C. 1146	M. Sammy and Sons (Proprietary), Limited, 68 Jones Street, Kimberley, C.P.....	"
U.C. 4964	Saxony Cheese Factory (Proprietary), Limited, 18/21 S.A. Mutual Buildings, Hoffman Square, Bloemfontein	"
U.C. 4788	Seafoods (Proprietary), Limited, 86 Yorkshire House, Field Street, Durban, Natal.....	"
N. 1278	South African Crematorium Company, Limited, 3 Anglo-African House, Smith Street, Durban, Natal	"
T. 7889	South African H. E. Proprietary, Limited, Fourth Floor, Cullinan Building, Simmonds and Main Streets, Johannesburg	"
C. 2791	South African Meat Export and Cold Storage Company, Limited, South West House, Shortmarket Street, Capetown	"
U.C. 4823	Southern Nigel Mines, Limited, 52/4/6 Southern Life Buildings, corner of Main and Harrison Streets, Johannesburg	"
T. 7507	St. Andrew's School, Limited, Fourth Floor, Cullinan Building, Main and Simmonds Streets, Johannesburg	"
U.C. 3456	Syringe Residences (Proprietary), Limited, 26 Noble Road, Durban.....	"
U.C. 4866	The United Tea and Coffee Companies (Proprietary), Limited, No. 10 Pine Avenue, Fordsburg, Johannesburg	"
T. 5648	Virpor Madressa Anjuman Islaam, Limited, First Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	"
T. 5149	West India Properties, Limited, First Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg....	"
C. 1757	Zevenfontein, Limited, South West House, Greenmarket Square, Capetown.....	"

It is hereby notified for general information that the name of the Coal Distributors, Limited, was erroneously published as Cove Distributors, Limited, under notice No. 61 of 1934 in the Government Gazette of the 9th February, 1934.

MENZIES MURRAY,  
Registrar of Companies.

\* NOTICE No. 165 of 1933.

DEPARTMENT OF MINES.

SCHEDULE 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that applications have been made by the following:—

- (1) The Natal Cambrian Collieries, Limited, of Dannhauser, Natal, for the registration in their name of one mineral mining claim as follows:—Known as M.C. No. 423, situated on the farm Try Again No. 8674, Klip River County, Province of Natal, in extent 26.6018 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;
- (2) The Natal Steam Coal Company, Limited, of Wessels Nek, Natal, for the registration in their name of one mineral mining claim as follows:—Known as M.C. No. 424, situated on the farm Williamsdale of Platberg No. 1241, Klip River County, Province of Natal, in extent 26.6704 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;
- (3) The Dundee Coal Company, Limited, of Durban, Natal, for the registration in their name of one mineral mining claim as follows:—Known as M.C. No. 425, situated on the farms Davels Vlakte No. 8464 and Voorspoed of Onze Rust of Davels Berg No. 3286, and E of Burnside No. 3287, Klip River County, Province of Natal, in extent 101.2204 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of such claims, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 21st April, 1934.

V. H. M. BARRETT,  
Deputy Commissioner of Mines, Natal.

Vir algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat die naam van die Maatskappy Coal Distributors, Limited, per abuis as Cove Distributors gepubliseer was onder Kennisgewing No. 61 van 1934 in die Staatskoerant van die 9de Februarie 1934.

MENZIES MURRAY,  
Registrateur van Maatskappye.

\* KENNISGEWING No. 165 VAN 1934.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

SKEDULE 5.

REGULASIE No. 25, „NATAL MINES ACT”, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat aansoeke gedoen is deur die volgende:—

- (1) „The Natal Cambrian Collieries, Limited”, van Dannhauser, Natal, vir registrasie op sy naam van een minerale mynkleim, soos volg:—Bekend as M.C. No. 423, geleë op die plaas „Try Again” No. 8674, distrik Kliprivier, Provincie Natal, groot 26.6018 acres en begrens soos aangegeven op die kaart daarvan;
- (2) „Natal Steam Coal Company, Limited”, van Wessels Nek, Natal, vir registrasie op sy naam van een minerale mynkleim soos volg:—Bekend as M.C. No. 424, geleë op die plaas „Williamsdale” van Platberg No. 1241, distrik Kliprivier, Provincie Natal, groot 26.6704 acres, en begrens soos aangegeven op die kaart daarvan;
- (3) „The Dundee Coal Company, Limited”, van Durban, Natal, vir registrasie op sy naam van een minerale mynkleim soos volg:—Bekend as M.C. No. 425, geleë op die plaas Davels Vlakte No. 8464, Voorspoed van Onze Rust van Davels Berg No. 3286, en gedeelte E van „Burnside” No. 3287, distrik Kliprivier, Provincie Natal, groot 101.2204 acres, en begrens soos aangegeven op die kaart daarvan;

en dat besware teen die registrasie van sodanige kleims, saam met die vereiste storting, skriftelik voor of op 21 April 1934 by my ingedien moet word.

V. H. M. BARRETT,  
Adjunk-kommissaris van Mynwese, Natal.

## ★ NOTICE No. 166 OF 1934.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 13, 1934, FOR WEEK ENDED  
31st MARCH, 1934.

## PLAQUE.

Nil.

## SMALLPOX.

*Fresh Outbreaks.*—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the districts of Caledon, Somerset East (Cape); Zastron (O.F.S.).

## TYPHUS FEVER.

*Fresh Outbreaks.*—Ntsimango's, Dlepu's, and Mtintsilana's Locations, Butterworth District; Indwe Municipality, Indwe District; Binase's Ward, Ngamakwe District (Cape); Wilgeboom, Vryheid, Boshof District; Valencia, Clocolan District; Waterford, Lindley District; Driekoppen, Winburg District; Waterloo, Zastraouw, Trantenu, Zastron District (O.F.S.).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Aberdeen, Aliwal North, Barkly East, Glen Grey, Kentani, Kuruman, Lady Grey, Mount Frere, Paarl, Queenstown, Qumbu, Tsolo, Umzimkulu, Xalanga (Cape); Bethulie, Bloemfontein, Bothaville, Clocolan, Edenburg, Fouriesburg, Harrismith, Hoopstad, Ladybrand, Rouxville, Thaba 'Nchu, Wepener, Winburg, Zastron (O.F.S.); Middelburg (Transvaal); Polela, Richmond (Natal).

## MALARIA.

*Natal and Zululand.*—Malaria position coast areas infection fairly general, and no epidemic prevalence.

Foci of infection exist where precautions have been neglected. Importation of foreign labour into such places causes anxiety.

Coast reserves, except Umkomaas and Umpambanyoni Valleys, general satisfactory.

Malaria in Zululand generally is less than normal for this time of the year.

Natal Midlands show general improvement, except Tugela and tributaries.

Outbreaks are reported from Northern Natal.

*Transvaal.*—Conditions remain unchanged. The necessity for protective measures against adult mosquitoes inside houses must again be stressed.

## EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

*Cholera* in Calcutta, Chittagong, Madras, Rachgria.*Plague* in Uganda Protectorate; Madagascar; Bassein, Bombay, Rangoon, Colombo; Pnom-Penh.*Smallpox* in Rusape District (Southern Rhodesia); Quelimane (Mozambique Colony); Tanga District (Tanganyika Territory); Kenya Colony and Protectorate; England and Wales; Bassein, Bombay, Calcutta, Cochinchina, Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Tuticorin; Vizagapatam; Haiphong, Saigon-Cholon, Tourane, Macao, Hong-Kong, Canton, Shanghai.*Typhus fever* in Maseru, Quthing, Qachas Nek, and Berea Districts (Basutoland).E. N. THORNTON,  
Secretary for Public Health.

## ★ NOTICE No. 167 OF 1934.

## WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation No. 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Middelburg (Transvaal), Pretoria (Part) and Witbank, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 19th May, 1934.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify the District Assizer, P. O. Box 81, Pretoria, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,

Superintendent of Assize.

Johannesburg, 26th March, 1934.

## ★ KENNISGEWING No. 166 VAN 1934.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 13, 1934, VIR WEEK GEEINDIG  
31 MAART 1934.

Pes.

Geen.

## POKKIES.

*Nuwe Uitbrekings.*—Geen.

Vorige uitbrekings in die distrikte Caledon, Somerset-Oos (Kaap); Zastron (O.V.S.) word behandel.

## TIFUSKOORS.

*Nuwe Uitbrekings.*—Ntsimango, Dlepu en Mtintsilana se Lokasies, distrik Butterworth; Munisipaliteit Indwe, distrik Indwe; Binase se Wyk, distrik Ngamakwe (Kaap); Wilgeboom, Vryheid, distrik Boshof; Valencia, distrik Clocolan; Waterford, Lindley District; Driekoppen, Winburg District; Waterloo, Zastraouw, Trantenu, distrik Zastron (O.V.S.).

Vorige uitbrekings in die distrikte Aberdeen, Aliwal-Noord, Barkly-Oos, Glen-Grey, Kentani, Kuruman, Lady Grey, Mount Frere, Paarl, Queenstown, Qumbu, Tsolo, Umzimkulu, Xalanga (Kaap); Bethulie, Bloemfontein, Bothaville, Clocolan, Edenburg, Fouriesburg, Harrismith, Hoopstad, Ladybrand, Rouxville, Thaba 'Nchu, Wepener, Winburg, Zastron (O.V.S.); Middelburg (Transvaal); Polela, Richmond (Natal), word behandel.

## MALARIA.

*Natal en Zoeloeland.*—Malaria besmetting is vry algemeen in die kusstreke, maar dit is nie van 'n epidemiese aard nie.

Brandpunte van besmetting is plekke waar geen voorsorgsmaatreëls geneem is nie en die inbring van arbeiders van ander streke daarin is sorgwerkend.

Die reserwes langs die kus, behalwe die van die Umkomaas-en Umpambanyoni-vallei, is oor die algemeen bevredigend.

Oor die algemeen is malaria in Zoeloeland minder straf as op dieselfde tyd in ander jaré.

Met uitsondering van die Tugela- en syriviere, is daar 'n algemene verbetering in Natalse middellande.

Uitbrekings word uit Noord-Natal gerappoerteer.

*Transvaal.*—Die toestand bly onveranderd, maar nietemin moet uogmags nadruk geleg word op die noodsaklikheid van beskerming teen volwasse muskiete in die huise.

## EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-beskikbare berigte is daar:—

*Cholera* in Calcutta, Chittagong, Madras; Rachgria. *Pes* in die Uganda-protektoraat; Madagascar; Bassein, Bombaai, Rangoon, Colombo; Pnom-Penh.*Pokkies* in die distrik Rusape (Suid-Rhodesië); Quelimane (Mosambiek-kolonie); distrik Tanga (Tanganyika-gebied); Kenya-koloni en -protektoraat; Engeland en Wallis; Bassein, Bombaai, Calcutta, Cochinchina, Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Tuticorin, Vizagapatam; Haiphong, Saigon-Cholon, Tourane, Macao, Hong-Kong, Canton, Shanghai.*Tifuskoors* in die distrikte Maseru, Quthing, Qachas Nek en Berea (Besoeteland).E. N. THORNTON,  
Sekretaris van Volksgesondheid.

## ★ KENNISGEWING No. 167 VAN 1934

## WET OP MATEEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomsdig artikel vier-en-twintig (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met Regulasië 3 (1), Deel I, van die Regulasiës kragtens die Wet word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraatsdistrikte van Middelburg (Transvaal), Pretoria (Deel) en Witbank, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik, vereis word om dié te vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word op of voor 19 Mei 1934.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die hieraangehegte lys voorkom woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits daar sonder versuim ooreenkomsdig hierdie kennisgewing aansoek om gedoen word.

Personne wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 81, Pretoria, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geyk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra onkoste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomsdig die hieraangehegte lys.

A. C. MARSH,  
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 26 Maart 1934.

## SCHEDULE.

Middelburg (Transvaal), Police Station, from 10 a.m., 26th April, 1934, to 4 p.m., 1st May, 1934.  
 Witbank, Police Station, from 10 a.m., 2nd May, 1934, to 4 p.m., 8th May, 1934.  
 Oogies, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 9th May, 1934.  
 Kendal, Mill, from 3 p.m. to 4 p.m., 9th May, 1934.  
 Erasmus, Police Station, from 10 a.m., 14th May, 1934, to 4 p.m., 15th May, 1934.  
 Rayton, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 16th May, 1934.  
 Cullinan, Police Station, from 10 a.m. to 4 p.m., 17th May, 1934.

## \* NOTICE No. 168 OF 1934.

## WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation No. 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Port Elizabeth, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 30th June, 1934.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,  
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 29th March, 1934.

## SCHEDULE.

Port Elizabeth, Assize Office, Damant Street, from 9 a.m., 1st May, 1934, to 4 p.m., 29th June, 1934.  
 Korsten, Police Station, from 9 a.m., 14th May, 1934, to 4 p.m., 16th May, 1934.  
 New Brighton, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 17th May, 1934.  
 Zwartkops, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 17th May, 1934.  
 Thornhill, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 18th May, 1934.  
 St. Albans, Mr. Vermaak's Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 18th May, 1934.

## \* NOTICE No. 169 OF 1934.

Notice is hereby given that the period of office of the undermentioned Irrigation Board member will expire on the date set opposite his name.

A Public Court will be held at the place, date and time stated for the election of a member to replace the outgoing:-

## SKEDULE.

Middelburg (Transvaal), Polisiestasie, van 10 v.m., 26 April 1934, tot 4 n.m., 1 Mei 1934.  
 Witbank, Polisiestasie, van 10 v.m., 2 Mei 1934, tot 4 n.m., 8 Mei 1934.  
 Oogies, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 9 Mei 1934.  
 Kendal, Meul, van 3 n.m. tot 4 n.m., 9 Mei 1934.  
 Erasmus, Polisiestasie, van 10 v.m., 14 Mei 1934, tot 4 n.m., 15 Mei 1934.  
 Rayton, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 16 Mei 1934.  
 Cullinan, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 4 n.m., 17 Mei 1934.

## \* KENNISGEWING No. 168 VAN 1934.

## WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, geëlees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies kragtens die Wet word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraatsdistrik van Port Elizabeth, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik, vereis word om dié te vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word op of voor 30 Junie 1934.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die hieraangehegte lys voorkom woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werk laat yk, mits daar sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing aansoek om gedoen word.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksoorker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die Polisiestasie naaste aan die pleklike vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geyk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werk van die handelaar geyk word, word ekstra onkoste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomstig die hieraangehegte lys.

A. C. MARSH,  
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 29 Maart 1934.

## SKEDULE.

Port Elizabeth, Ykkantoor, Damantstraat, van 9 v.m., 1 Mei 1934, tot 4 n.m., 29 Junie 1934.  
 Korsten, Polisiestasie, van 9 v.m., 14 Mei 1934, tot 4 n.m., 16 Mei 1934.  
 New Brighton, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 17 Mei 1934.  
 Zwartkops, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 17 Mei 1934.  
 Thornhill, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 18 Mei 1934.  
 St. Albans, Mr. Vermaak se winkel, van 3 n.m. tot 4 n.m., 18 Mei 1934.

## \* KENNISGEWING No. 169 VAN 1934.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstryd van die ondervermelde lid van die Besproeiingsraad op die datum teenoor sy naam vermeld sal verstryk.

'n Openbare Hofitting sal gehou word op die plek, datum en tyd hieronder uiteengesit vir die verkiesing van 'n lid om die afdredende te vervang:-

Name of Board. Naam van Raad.	Retiring Member. Aftredende Lid.	Date of expiration period. Datum van Verstryking.	Place, date, and time of meeting. Plek, datum en tyd van byeenkoms.
Van Ryneveld's Pass Van Ryneveld's Pas	A. Cramer (resigned—bedank)	8/2/34	Court Room, Graaff-Reinet, Wednesday, 2nd May, 1934, at 10 a.m. Hofsaal, Graaff-Reinet, Woensdag, 2 Mei 1934, om 10 uur v.m.

CLAUDE H. HONEY,  
Magistrate.

Graaff-Reinet, 27th March, 1934.

CLAUDE H. HONEY,  
Magistrate.

Graaff-Reinet, 27 Maart 1934.

## TENDERS.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Post Office, Calvinia, C.P. ....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Cape Town	1934. 31st March	—	1934. 20th April.
Police Post, Komgha, Cape.....	"	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Port Elizabeth, and Inspector of Works, East London	31st March	—	20th April.
Accommodation for learner workers at Cedara School of Agriculture	"	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pietermaritzburg	6th April	—	27th April.
Cold storage block for Low Temperature, Research, Capetown	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria and District Engineer, Capetown	31st March	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Capetown	20th April.
*Muizenberg automatic exchange air-conditioning plant	Tender forms, drawings, and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	6th April	—	15th April.
*Post office, Eshowe, Natal.....	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Pietermaritzburg, and Inspector of Works, Durban	13th April	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Pietermaritzburg, and Inspector of Works, Durban	4th May.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,  
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

## KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens en Distrik.	Dokuments verkrybaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrybaar.	Datum waarop Dokumente Verkrybaar is.	Kontrakvoorraadcs, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op ondorstaaende Kantore.	Tenders moet in wees op voor 11 uur v.m. van.
Poskantoor te Calvinia, K.P. ....	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, Johannesburg	1934. 31 Maart	—	1934. 20 April.
Polisiekantoor te Komgha, Kaap P...	"	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksgenieur, Port Elizabeth, en Inspekteur van Werke, Oos-Londen	31 Maart...	—	20 April.
Inrigting vir leerlingwerkers op Cedara-Landbouskool	"	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, Pietermaritzburg	6 April....	—	27 April.
Koelkamer gebou vir navorsing van lae temperatuur, Kaapstad	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, Kaapstad	31 Maart..	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, Kaapstad	20 April.
*Muizenberg outomatiese sentrale, lugswieringainstallasie	Tendervorms tekeninge en spesifikasies	Elektrotogniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	6 April..	—	15 April.
*Poskantoor te Eshowe, Natal....	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksgenieur, Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	13 April...	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksgenieur, Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	4 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjk deur die bank geperafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet hehoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

A. G. E. PIENAAR,  
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Purchases:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tenders due on or before 11 a.m.
*One Western Electric No. 2 Public Address System, consisting of— 7 Valves 5 Transmitters 4 Transmitter holders 8 Horns 10 Receivers 9 Receiver Housings 6 Receiver Brackets and nuts, bolts, etc., for mounting the receivers and horns. Tender No. 299, Post Office.	The Controller of Stores, Room 23, General Post Office Annex, Pretoria; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein, and East London	4th May, 1934.

The equipment is battery operated, but the requisite batteries are *not* offered for sale and no guarantee can be given as to serviceability of the equipment. The equipment is available for inspection in Room 20, G.P.O. Annex, Pretoria.

#### CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and that in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa will govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in South Africa to be specified by the tenderer in his tender from where all legal process may be served on the tenderer, who agrees to submit to the jurisdiction of the South African Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railway transport wherever available or alternatively the Road Motor Service of the Railways and Harbours Administration in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

(d) That a deposit of not less than ten per cent. of the price tendered shall accompany the tender in the form of cash or a bank initialled cheque. If the tender is withdrawn before the expiration of the period for which it holds good, or if the successful tenderer fails to carry out his contract on being notified of the acceptance of his tender, the deposit will be forfeited. The deposit will be returned to the unsuccessful tenderers when the contract has been awarded.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the highest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,  
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

Tenders word hierby gevra vir die ondergenoemde aankope:—

Dienste.	Verdere besonderhede verkrybaar van.	Tenders word ingewag op of voor 11 v.m.
*Apparaat vir publieke toesprake, Western Electric No. 2, bestaande uit— 7 Ventile 5 Oorseltoestelle 4 Oorsetoestel-houers 8 Horings 10 Ontvangstoestelle 9 Ontvangstoestel-hulse 6 Ontvangstoestel-klampe en moere, boute, ens., om die ontvangstoestelle en horings te monter. Tender No. 299, Poskantoor.	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 23, Poskantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintende, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	4 Mei 1934.

Die toestel word deur middel van 'n battery bewerk maar die nodige batterye word *nie* te koop aangebied nie en geen waarborg kan gegee word wat betref die diensbaarheid van die toestel nie. Die uitrusting is beskikbaar vir inspeksie in Kamer 20, Poskantoorbygebou, Pretoria.

#### VOORWAARDEN.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanname aan die tenderaar bekendgemaak mag word deur middel van 'n brief per pos of per telegraaf en dat in sodanige geval die Poskantoor of Telegraafkantoor, na die geval mag wees, beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanname aan die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die kontrak, wat deur aanname van die tender in die lewe geroep word, aan die wette van Suid-Afrika onderworpe moet wees en die *domicilium citandi et executandi* op 'n plek in Suid-Afrika sal wees, wat die tenderaar in sy tenderform moet meld, waar die tenderaar wat instem om hom te onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat indien die uitvoer van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit van die suksesvolle tenderaar verlang word om Spoerwegvervoermiddels te gebruik, wanneer beskikbaar, of anders, die Padmotordiens van die Spoerweë en Hawens Administrasie, in gevalle waar hy geen vervoermiddels besit wat uitsluitlik vir sy besigheid gebruik word nie.

(d) Dat 'n deposito van minstens tien persent van die tenderprys by die tenderingesluit moet word in kontant of per tjek wat deur 'n bank gewaarnmerk is. Die deposito sal verheur word indien 'n tender teruggetrek word voor afloop van die termyn waarvoor tenders geldig is, of indien die suksesvolle tenderaar in gebreke bly om sy kontrak uit te voer nadat hy in kennis gestel is van die aanneming van sy tender. Die deposito sal aan die nie-suksesvolle tenderaars teruggestuur word nadat die kontrak toegeken is.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leveransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Alle tenders moet op die tenderform van die Departement wees en moet alle besonderhede bevat. Die Tendersraad verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

A. G. E. PIENAAR,  
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leveransies.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of forage, etc., during the period ending 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	13th April, 1934
Supply of miscellaneous building materials for Durban, Port Elizabeth, East London and Capetown, during the period 1st July, 1934, to 30th June, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	13th April, 1934.
Cut, make and trim of: Mattresses, coir, single. Tender No. 70, Defence	Senior Ordnance Officer at Pretoria and Cape Town; Officer Commanding Eastern Province Command, East London; Officer Commanding, Natal Command, Durban; Officer Commanding, Transvaal Command, Johannesburg; Representative of the Q.C. Eastern Province Command, Port Elizabeth	20th April, 1934.
Twine. Tender No. 297, Post Office.....	The Controller of Post Office Stores, Room 26, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg; The District Stores Superintendent, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London	11th May, 1934.
Supply of stationary batteries. Tender No. 298. Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	18th May, 1934.
Supply of glycerine to the Central Medical and Veterinary Stores, Defence Department, Pretoria	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria....	13th April, 1934.
Supply of beans, free on rail for Orange Free State and Natal Provinces during the period 1st May, 1934 to 31st March, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria....	20th April, 1934.
Supply of private branch exchange switchboard for Automatic Telephone Exchanges. Tender No. 300, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	1st June, 1934.
Supply of underground star quad junction cables (loaded and local type). Tender No. 298, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	1st June, 1934.
*Supply of photographic material. South African Police Indent No. 147	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	20th April, 1934.
*Supply of sugar to the Government of the Union of South Africa during the period 1st June, 1934, to 31st May, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	27th April, 1934.
*Printing and supplying Port Elizabeth, East London, and neighbouring districts telephone directory in exchange for the sole advertising rights	The Government Printer, Pretoria; Officer in Charge, Government Printing and Stationery Office, Capetown; Divisional Controller, Posts and Telegraphs, Port Elizabeth	27th April, 1934.
*Supply of telegraph and telephone line material. Tender No. 302, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	8th June 1934.

#### CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,  
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nader besonderhede verkrybaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van voer, ens., gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	13 April 1934.
Lewering van algemene boumateriaal vir Durban, Oos-Londen, Port Elizabeth en Kaapstad gedurende die tydperk 1 Julie 1934 tot 30 Junie 1935	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	13 April 1934.
Sny, maak en opmaak van klapperhaar enkel matrasse. Tender No. 70. Verdediging	Seniorkrygsbehoeftes-offisier te Pretoria en Kaapstad; Offisier in Bevel, Kommandement, Oostelike Provinsie, Oos-Londen; Offisier in Bevel, Kommandement, Natal, Durban; Offisier in Bevel, Kommandement, Transvaal, Johannesburg; Verteenwoordiger van die Offisier in Bevel, Kommandement, Oostelike Provinsie, Port Elizabeth	20 April 1934.
Tou. Tender No. 297. Poskantoor.....	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 26, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelings Kontroleur, Pietermaritzburg; Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	11 Mei 1934.

Dienste.	Nadere besonderhede verkrybaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Verskaffing van vaste batterye. Tender No. 296. Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Distriksmagasynsuperintende, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg	18 Mei 1934.
Lowering van giserien aan die Sentrale Mediese en Verartsenymagasyne, Departement van Verdediging, Pretoria	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.....	13 April 1934.
Lowering van bone, vry op spoor vir Oranje-Vry Staat en Natal Provincies gedurende die tydperk 1 Mei 1934 tot 31 Maart 1935	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.....	20 April 1934.
Lowering van private taksentraleskakelborde vir automatische telefooncentrales. Tender No. 300, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Distriksmagasynsuperintende, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg	1 Junie 1934.
Lowering van ondergrondse ster-viergeleiding-verbindingkabels (pupin- en plaaslike type). Tender No. 298, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Distriksmagasynsuperintende, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg	1 Junie 1934.
*Lowering van fotografiese materiaal. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisitisie No. 147	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	20 April 1934.
*Lowering van suiker aan die Goewermann van die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1 Junie 1934 tot 31 Mei 1935	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	27 April 1934.
*Die druk en verskaffing van die telefoon-adresboek vir Port Elizabeth, Oos-Londen en aangrensende distrikte waarvoor die uitsluitende advertensieregte as vergoeding toegeken word	Die Staatsdrukker, Pretoria; Hoofbeampte van die Staatsdrukkery en Kantoer van Skryfbehoeftes, Kaapstad; Afdelingskontroleur, Pos- en Telegraafwese, Port Elizabeth	27 April 1934.
*Lowering van telegraaf- en telefoonlyn-materiaal. Tender No. 302, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Poskantoorbygebou, Pretoria; die Distriksmagasynsuperintende, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg	8 Junie 1934.

## VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanname daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en alewering van sodanige aanname aan die Pos- en Telegraafkantoor sal beskou word as alewering aan die tenderaar.

(b) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanname van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar, wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedragvaar kan word.

(c) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsoogledende gebruik word nie.

**N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabrikaat of vir die levering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.**

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit) of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leveransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as oopskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

A. G. E. PIENAAR,  
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leveransies.

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

## \* TENDERS FOR THE SUPPLY OF WELDED FRAME ROAD TRAILERS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date for the supply of the above mentioned:—

Tender No. 269: 11th June, 1934.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,  
General Manager.

Johannesburg, 6th April, 1934.

## DEPARTMENT OF PRISONS.

## \* VACANCY FOR MASTER TAILOR.

Applications are hereby invited from suitably qualified candidates for appointment to the post of Master Tailor, with the rank of 2nd class Chief Warder, to take charge of the Tailor's shop at the Pretoria Central Prison.

The commencing salary attaching to the post is £340 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, to £360 per annum in the second year and £380 per annum in the 6th year.

## SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWES.

## \* TENDERS VIR DIE VERSKAFFING VAN PADAAN-HANGWAENS MET GESMEDE RAAMWERK.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorwee, Johannesburg, nie later nie as 1 n.m. op die volgende datum, vir die levering van die bestaande:—

Tender No. 269: 11 Junie 1934.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyne, Soutrivier, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die Kantoer van die Magasyn-hoofsuperintendent, Parkstasiegeboue, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,  
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 6 April 1934.

## DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE.

## \* VAKATURE VIR MEESTERKLEERMAKER.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling as Meesterkleermaker, met die rang van Tweedeklas-opperbewaarder, om toesig te hou oor die Kleermakerswinkel by die Sentrale Gevangenis, Pretoria.

Die salaris verbonde aan die pos is £340 per jaar, wat by bevredigende diens en goeie gedrag tot £360 per jaar in die 2de jaar, en £380 per jaar in die 6de jaar opklim.

Candidates must be British subjects, bilingual, and must have resided in the Union of South Africa for a period of at least three years. They must be in possession of a diploma for tailoring and previous military or police training is required.

The successful applicant will be required to serve a probationary period of 3 months and to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Forms of application are obtainable from the Director of Prisons, Palace of Justice, Pretoria, and applications must reach the Director of Prisons' office not later than the 12th May, 1934.

Only copies of testimonials and certificates should be submitted in the first instance.

## PUBLIC SERVICE COMMISSION.

### VACANCY FOR A PROFESSIONAL ASSISTANT.

Applications are invited for suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Office of the Surveyor-General, Department of Lands.

The commencing salary is at the rate of £600 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £700 per annum and thereafter by £30 per annum to £850 per annum.

Candidates must be qualified Land Surveyors with field experience, British subjects, bilingual, and must have resided in South Africa for a period of at least three years.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's Office not later than the 21st April, 1934.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

### VACANCY FOR A MAPPING OFFICER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Office of the Surveyor-General, Pretoria, Department of Lands.

The appointment will in the first instance be on contract for one year with salary at the rate of £500 per annum, with the prospect of appointment to the fixed establishment if the candidate proves suitable. The salary attaching to the post is £600 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £700 per annum, and thereafter by £30 per annum to £850 per annum.

Candidates must be qualified Land Surveyors, British subjects, bilingual, and must have resided in South Africa for a period of at least three years. Special consideration will be given to technical ability for the preparation and reproduction of maps.

The candidates selected will receive special training and must, should it be found necessary, be prepared to be sent to any centre in the Union or overseas where the necessary training in all branches of mapping can be obtained.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 28th April, 1934.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

## AUTHORIZED ABSTRACTS OF REGULATIONS

UNDER

### FACTORIES AMENDMENT ACT, 1931

(ACT NO. 26 OF 1931).

Copies of the above Abstracts as authorized by the Chief Inspector of Factories, for posting up by users of machinery as required by Regulation No. 9 can be obtained in either English or Afrikaans from the Government Printer, Pretoria, at a cost of 1s. per copy, viz.:—

Abstract No. 1—Elevators.

Abstract No. 2—Woodworking Machinery.

Abstract No. 3—Boilers and General.

Applicant moet Britse onderdane en tweetalig wees, en moet vir 'n tydperk van minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Hulle moet in besit wees van 'n diploma in kleermakery, en vorige militêre of polisieopleiding word verlang.

Die suksesvolle applicant word op 3 maande proef aangestel, en moet bevredigende gesondheid- en geboortesertifikate indien.

Applikasievorms is verkrybaar by die Direkteur van Gevangenis, Paleis van Justisie, Pretoria, en applikasies moet die kantoor van die Direkteur van Gevangenis voor 12 Mei 1934 bereik.

Slegs afskrifte van getuigskrifte en sertifikate moet vereers ingestuur word.

## STAATSDIENSKOMMISSIE.

### VAKATURE VIR 'N PROFESSIONELE ASSISTENT.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir benoemde pos in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Departement van Lande.

Die aanvangsalaris is £600 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £700 per jaar, en daarna met jaarliksse verhogings van £30 tot £850 per jaar.

Kandidate moet tweetalig en Britse onderdane wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, en gekwalificeerde landmeters wees met ondervinding in veldwerk.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidssertifikate voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Applikasievorms is verkrybaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en applikasies moet die Kantoor van die Kommissie voor of op 21 April 1934, bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

### VAKATURE VIR 'N LANDKAART-TEKENAAR.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir benoemde pos in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, Departement van Lande.

Die aanstelling sal vereers op kontrak vir een jaar geskied teen 'n salaris van £500 per jaar. As die kandidaat geskik geag word vir die pos kan hy daarna vas aangestel word teen 'n aanvangsalaris van £600 per jaar, wat by bevredigende diens en goeie gedrag styg met jaarlikse verhogings van £25 tot £700 per jaar, en daarna met £30 per jaar tot £850 per jaar.

Kandidato moet gekwalificeerde Landmeters wees, Britse onderdane, tweetalig, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Tegniese bekwaamheid om landkaarte op te stel en te reproducere sal spesiaal in aanmerking geneem word.

Die gekose kandidaat sal spesiale opleiding gegee word en moet gereed wees om, indien dit nodig gevind word, na enige plek in die Unie of oorsee gestuur te word waar die nodige opleiding in alle vertakkinge van kaarttekening verkry kan word.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidssertifikate voorlê.

Applikasievorms is verkrybaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 28 April 1934, bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

29-6-13

## GEMAGTIGDE UITTREKSEL

UIT DIE

### REGULASIES KRAGTENS DIE FABRIEKSWYSIGINGSWET, 1931

(WET NO. 26 VAN 1931).

Eksemplare van die bovenmelde Uittreksels soos deur die Hoofinspekteur van Fabrieksgoedgekeur vir tentoonstelling deur die gebruikers van masjinerie ooreenkomsdig regulasie No. 9, is by die Staatsdrukker, Pretoria, verkrybaar in Engels of Afrikaans teen 1s. per eksemplaar, nl.:—

Uittreksel No. 1—Lifte.

Uittreksel No. 2—Houtbewerkingsmasjinerie.

Uittreksel No. 3—Stoomketels en Algemeen.

**REPORTS OF SELECT COMMITTEES  
OF THE  
HOUSE OF ASSEMBLY**

ARE OBTAINABLE FROM THE  
GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA,  
AT THE FOLLOWING RATES:—

**REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES 1s., AND THEREAFTER 6d. EXTRA FOR  
EVERY 50 ADDITIONAL PAGES OR FRACTION THEREOF.**

**VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES  
VAN DIE  
VOLKSRAAD**

IS VERKRYGBAAR VAN DIE  
STAATSDRUKKER, PRETORIA,  
TEEN DIE VOLGENDE PRYSE:—

**VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE, 1s., EN DAARBO 6d. EKSTRA VIR  
IEDERE 50 BLADSYE OF GEDEELTE DAARVAN.**

**UNION OF SOUTH AFRICA  
—COAT OF ARMS—**

... IN COLOURS ...

Size 11½ inches × 9 inches.

*Reprinted to design prepared by the  
College of Heralds.*

Price 2/- per copy, Post Free within the Union.  
" 2/6 " " Outside the Union.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and  
Capetown.

**WAPEN VAN DIE  
UNIE VAN SUID-AFRIKA**

... IN KLEURE ...

Groot 11½ duim × 9 duim.

*Herdruk volgens plan opgemaak deur die  
Kollege van Heraldiek.*

Prys 2/- per kopie, Posvry in die Unie.  
" 2/6 " " Buite die Unie.

Verkrybaar by die Staatsdrukker, Pretoria en  
Kaapstad.

## ADVERTENSIES.

## PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 31ST MARCH, 1934.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

## PATENTKANTOOR.

OFFISIELLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 31 MAART 1934.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

## LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
50/33	18/1/33	29/3/34	(1) William Alfred Porter..... (2) Alfred Thomas Davis.....	Improved method of and means for use in the manufacture of pipes, conduits, and other like hollow objects of plastic material.
115/33 669/33	4/2/33 26/7/33	29/3/34 29/3/34	Norman Dudley Smith..... (1) Hans Wilhelm Johannes Karl Kluge..... (2) Hanns Stephan Wilhelm Bollinger.....	An improved (oil bath) working head. Hydrodynamic power transmission.
808/33 849/33	5/9/33 20/9/33	29/3/34 29/3/34	Hedley Roy Paine..... (1) Frederick William Skirrow..... (2) Samuel Whyte.....	Improvements in and relating to sewing machines. Improvements in and relating to paints and varnishes.
855/33	20/9/33	29/3/34	Fire-Proof Steel Company, Limited.....	Improvements in or relating to composite sheets for building purposes.
884/33	28/9/33	29/3/34	Radio Corporation of America.....	Improvements in sound-heads or apparatus used in connection with motion pictures.
922/33 923/33	11/10/33 11/10/33	29/3/34 29/3/34	Fritz Schmidt..... Josef Heller.....	Improvements in and relating to artificial dentures. Improvements in machines for polishing grinding and husking cereals and legumes.
1053/33	17/11/33	29/3/34	Frederick John Weakly.....	An improved method of and means for constructing metal structural pillars or members for vehicle bodies.
1088/33	29/11/33	29/3/34	Albert Thomas Hughes.....	Improvements in or relating to static pressure indicating devices.
1126/33	7/12/33	29/3/34	Edouard Vindry.....	Improvements in or relating to hose suspenders.

## VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

1923 Nos. (Nommers):—1244, 1247, 1254.  
1926 Nos. (Nommers):—1248, 1247, 1252, 1253, 1256.  
1930 Nos. (Nommers):—1454, 1461, 1464.

## VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente herna mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorzeskreve hernuwingsgeld nie betaal is nie.

## ASSIGNMENTS REGISTERED.—OORMAKINGS GEREGSTREER.

No. No.	In the Name of. In die Naam van.	Assigned to. Oorgemaak aan.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
844/28	J. Severin.....	Deutsche Rohrenwerke Aktiengesellschaft...	26/3/34

## PATENT APPLICATIONS ABANDONED.—PATENTAANSOEKKE OPGEGEE.

No. 40/1933.

## THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

## DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIELLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan nie.*

## ADVERTISEMENTS.

## UNPAID RENEWAL FEES.

(For period ending 31st March, 1934.)

## ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.

(Vir tydperk eindigende 31 Maart 1934.)

No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
483/20.....	Lever Brothers (South Africa) (Proprietary) Limited.
489/20.....	Petersen Limited.
492/20.....	La Riche Cigarette Company Limited.
496/20.....	The Commerce Motor Car Company.
500/20.....	Gold Medal Camp Furniture Manufacturing Company
501, 502, 503, } 504 & 505/20 } 507/20.....	Henry Tetlow Company.
513/20.....	Ingersoll-Rand Company.
517/20.....	Detroit Stove Works.
518, 519/20....	Henry Olsen and Company Proprietary Limited.
523, 524, 525/20	A. & F. Pears Limited.
526, 527, 528, }	The Holeproof Clothing Company.
529 & 530/20 } 581/1919.....	Williams Hunt & Company.
924/20.....	"Gets-It" Inc.
769-770/20.....	Hat Corporation of America.
	The Amalgamated Dental Co., Ltd.

## TRADE MARK RENEWED.

(For period ending 31st March, 1934.)

## HANDELSMERK HERNUUD.

(Vir tydperk eindigende 31 Maart 1934.)

No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
681/1919.....	"Gets-It" Inc.

No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
924/20.....	Hat Corporation of America.

No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
769-770/20.....	The Amalgamated Dental Co., Ltd.

## TRADE MARK RESTORED.

(For period ending 31st March, 1934.)

## HANDELSMERK HERSTEL.

(Vir tydperk eindigende 31 Maart 1934.)

No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
618/1919.....	"Gets-It" Inc.

## TRADE MARKS REMOVED.

(For period ending 31st March, 1934.)

## HANDELSMERKE VERWYDER.

(Vir tydperk eindigende 31 Maart 1934.)

No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
274-6/20.....	Robert Nolla.
279, 281/20.....	Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Company.
280, 290 & } 292/20 } 302, 303, 304, }	Nestle (South Africa) Limited.
305, & 306/20 } 310/20.....	Vickers Limited.
312, 314/20.....	Henderson and Company.
317/20.....	American Optical Company.
318/20.....	Henry Ashwell and Company (1908) Limited.
320, 322/20.....	John Blinston and John O'Grady, trading as Blinston & O'Grady.
86/1892. N.....	John Greenish and Sons Limited.
87/1892. N.....	Gilliat Hatfield trading as James Taddy and Co.

## PATENT OFFICE.

## INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

## COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,  
Registrar of Patents.

## ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanname gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrybaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrybaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

## VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbrieue is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanname van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,  
Registrateur van Patente.

## FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
595	5/7/33	29/3/34	(1) Jean Etienne Charles Bongrand (a French Citizen, Engineer) (2) Leon Sylvain Max Lejeune (a French Citizen, Engineer)	(1) 95 Rue de Monceau, Paris, France (2) 1 Place Gambetta, Wasquehal (Nord), France	Improvements in or relating to the impregnation of textile materials with rubber dispersions.
768	25/8/33	29/3/34	Manoel Cordeiro Santiago.....	C/o 23-24 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Improvements in apparatus for filtering liquids or separating solids from liquids.
57	17/1/34	29/3/34	Stapling Machines Co. ....	Corner of Pine Street and Stickle Avenue, Rockaway, New Jersey, United States of America	Staple forming mechanism.
89	24/1/34	29/3/34	Kork-N-Seal, Limited (a British Company)	40-43 Norfolk Street, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to machines for manufacturing capsules.
111	31/1/34	29/3/34	Dortmund - Hölder Hättenverein Aktiengesellschaft	Dortmund, Rheinischstrasse 173...	Improvements in iron beams.
119	1/2/34	29/3/34	(1) Ernest Eric Smithers..... (2) Carl Dodsworth Richardson	(1) 219 MacQuarie Street, Sydney, Australia (2) 190 Brunswick Street, Brisbane, Australia	A new and improved pneumatic surfing and swimming float.

## ADVERTENSIES.

## SECOND ADVERTISEMENT—TWEEDIE ADVERTENSIE.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Adres.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aannname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
325	8/4/33	26/4/33	Ernest John Horak.....	51 Tyrone Avenue, Park View, Johannesburg	A low voltage bio-electric cell for medical use.
343	12/4/33	9/3/34	William Sydney Anstey.....	Fynulands, Durban, Natal.....	Improvements in or relating to poultry feeding troughs.
*438	15/5/33	23/3/34	(1) Wiggo Waldemar Larsen (2) Harry Davies	Both of 113 Juta Street, Johannesburg, Tvl.	Superheater for domestic hot water service.
542	19/6/33	23/3/34	Dunsward Iron & Steel Works, Limited	Main Reef Road, Dunsward, Benoni	Improvements in rope sheaves
557	21/6/33	23/3/34	I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main, Germany.....	The manufacture of neutral, water-soluble organo-metallic compounds.
558	21/6/33	23/3/34	I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main, Germany.....	The manufacture of neutral, water-soluble complex compounds of trivalent antimony.
753	23/8/33	23/3/34	Harold Binder.....	125 Pritchard Street, Johannesburg	Sawdust heater.
1153	18/12/33	23/3/34	(1) Ralph Dunstan Sansome... (2) William Pilkington.....	(1) 12 Bibury Road, Hall Green, Birmingham, Warwick, England (2) "Thornlea," Birmingham Road, Wyldo Green, in the County of Warwick, England	A new or improved method of, and means for, covering the surface of a metal article.
31	10/1/34	16/3/34	Neptunia A-G.....	Zug, Switzerland.....	Improvements in or relating to a method for producing a concentrate of chrome ores.
60	17/1/34	16/3/34	George Henry Rabady Bachelor	57 Gracechurch Street, London, E.C. 3, England	Improvements in or relating to the manufacture of pots, cartons, and like receptacles of paper, cardboard and the like.
79	24/1/34	16/3/34	Mohamed Abed Mia Osman...	C/o Messrs. M. M. Amod and Company, Limited, 120 Murchison St., Ladysmith, Natal	An improved medicine for the relief of headaches and other human ailments.
81	24/1/34	23/3/34	(1) The General Electric Company, Limited (2) Dr. Ing Erwin Marx.....	(1) Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England (2) 3 Rankestrassse, Braunschweig, Germany	Improvements in or relating to electrode arrangements for controlling electric currents.
83	24/1/34	23/3/34	(1) The General Electric Company, Limited (2) Dr. Ing Erwin Marx.....	(1) Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England (2) 3 Rankestrassse, Braunschweig, Germany	Improvements in or relating to arrangements for converting voltages by means of discharge gaps.
86	24/1/34	23/3/34	Horace Young Nutt.....	Pembury House, Radlett Park, Radlett, Hertfordshire, England	Improvements in and relating to tobacco pipes.
87	24/1/34	23/3/34	A. C. Cossor, Limited.....	Cossor Works, Highbury Grove, London, N. 5, England	Improvements in or relating to television systems.
88	24/1/34	23/3/34	Gillette Safety Razor Company	15 West First Street, Boston, County of Suffolk, State of Massachusetts, United States of America	Improvements in safety razors.
90	24/1/34	23/3/34	The Metal Box Company, Limited	Queen's House, 28 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to the manufacture of internally lacquered metal containers for food.
91	24/1/34	23/3/34	Baker & Company, Incorporated, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey	54 Austin Street, Newark, State of New Jersey, United States of America	Improvements in and relating to the manufacture of glass.
92	21/1/34	23/3/34	Giulio Ulivi Planta, professor..	7 Place Jean Jacobs, Brussels, Belgium, a subject of the King of Italy	Improvements in or relating to devices for detecting metals, metal objects, ores and minerals.
93	25/1/34	23/3/34	I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft.....	Frankfort-on-Main, Germany.....	Improvements in the manufacture and production of sulphur.
95	27/1/34	23/3/34	Reginald Asline Bedford, a subject of the King of Great Britain and Northern Ireland, Engineer	Grange Farm, Stumperlowe, Sheffield, in the County of York, England	Improvements in, or relating to, drill rods or shafts for use with detachable bits.
96	27/1/34	23/3/34	Reginald Asline Bedford, a Subject of the King of Great Britain and Northern Ireland, Engineer	Grange Farm, Stumperlowe, Sheffield, in the County of York, England	Improvements in, or relating to, drills.
108	31/1/34	23/3/34	Electrolux Limited.....	153/155 Regent Street, London, W. 1	Improvements in or relating to absorption refrigerating apparatus.
109	31/1/34	23/3/34	Electrolux Limited.....	153/155 Regent Street, London, W. 1, England	Improvements in or relating to absorption refrigerating apparatus.
110	31/1/34	23/3/34	Electrolux Limited.....	153/155 Regent Street, London, W. 1,	Improvements in or relating to absorption refrigerating apparatus.

\* Cognate with No. 600/33.

## THIRD ADVERTISEMENT—DERDE ADVERTENSIE.

206	3/3/33	16/3/34	Societe D'Electrochimie D'Electrometallurgie et des Acieries Electriques D'Ugine	10 Rue du General Foy a Paris, France	Process for improving steels.
207	3/3/33	16/3/34	Societe D'Electrochimie D'Electrometallurgie et des Acieries Electriques D'Ugine	10 Rue du General Foy a Paris, France	A process for the regeneration of steel deoxidizing slag.
208	3/3/33	16/3/34	Societe D'Electrochimie D'Electrometallurgie et des Acieries Elecrtiques D'Ugine	10 Rue du General Foy a Paris, France	An improved treatment for steel.

## ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT (*continued*).—DERDE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Adres.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
209	3/3/33	16/3/34	Societe D'Electrochimie D'Elettrometallurgie et des Acieries Electriques D'Ugine	10 Rue du General Foy a Paris, France	Process for improving steels.
253	17/3/33	16/3/34	Edward George Gilgillan.....	Thorness, P.O. Settlers, via Pienaar River, Transvaal Province	A new and improved method of stopping runaway koko-pans, trucks and the like running on rails.
334	11/4/33	16/3/34	Trevlyn Whittal Miller.....	Malvern, Komgha, Cape Province..	An improved fruit grading table.
353	15/4/33	16/3/34	James Fisher Yuill.....	149 High Level Road, Three Anchor Bay, Capetown	A cheese cutter.
382	26/4/33	16/3/34	Societe D'Electrochimie D'Elettrometallurgie et des Acieries Electriques D'Ugine	10 Rue du General Foy a Paris, France	Improvements in the production of a deoxidizing slag for use in the manufacture of steel.
424	10/5/33	16/3/34	Baltzar Carl von Platen.....	99 Ostermalmsgatan, Stockholm, Sweden	Improvements in electrical direct current systems.
499	3/6/33	16/3/34	James Nisbet, a miner.....	269 Jellicoe Street, Witbank, Transvaal	An improved light tapping box for use with armoured cables.
*630	15/7/33	16/3/34	(1) Walter George Grose..... (2) Robert Storm..... (3) John Ernest Orr.....	17 Wyndham Mansions, Gillespie Street, Durban Salisbury House, Smith Street, Durban Balgarthen, Kalk Bay, Capetown.. Main Road, Claremont, Capetown... 218 Queen Street, Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Combination process for abstracting gold and silver from ores containing pyrites, arsenic, black sand, antimony or other heavy substances.
713	12/8/33	9/3/34	George Augustus Leeuwendael..	13 Rue Faidherbe a Lille (Nord), France	An electric laundry drier.
781	28/8/33	16/3/34	Victor Leggo & Farmers Limited	Theinis Building, 10 St. James' Street, Montreal, Canada	Improved means for trapping and destroying larvae of codlin moths and the like.
782	28/8/33	16/3/34	Societe le Filastic, a French Company	Deptford, in the County of Kent, England	Improved process for the manufacture of textile fabrics.
1122	6/12/33	16/3/34	Colas Flintkote Limited.....	Gwalia, in the State of Western Australia, Commonwealth of Australia, mining and metallurgical engineer	Portable apparatus for discharging or spraying liquids from drums or barrels.
55	17/1/34	16/3/34	J. Stone & Company, Limited	Bowman Buildings, King William Street, Adelaide, State of South Australia, Commonwealth of Australia	Improvements in or relating to electro-magnetic regulating apparatus.
67	19/1/34	16/3/34	Victor Thomas Edquist.....	11 Foster Street, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements relating to the recovery of gold and silver from ores and metallurgical products.
68	19/1/34	16/3/34	Norman Alexander Smith.....	9 Jordan Terrace, Bowen Hills, Brisbane, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia	An instrument for enciphering and deciphering.
69	19/1/34	16/3/34	Marcus Manly Isaacs, clothing manufacturer	Battersea Boulevard 19437, Rocky River, Ohio, United States of America	Improvements in self-supporting waistbands of trouser-garments.
70	19/1/34	16/3/34	George Drayton Chambers....	11 Foster Street, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	An improved concentrator and separator
71	20/1/34	16/3/34	Clarence William Hazelett....	11 Foster Street, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Process and apparatus for forming directly molten metals.

\* Postdated to 7/3/34.

## THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

## APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Rofes, Limited, of President Siding, Germiston, Transvaal, seek leave to amend by way of explanation the specification of Patent Application No. 604 of 1932 for "An improved method of, and means for, the manufacture of 'Tshisa Sticks'".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,  
Registrar.

First Advertisement: 23rd March, 1934. 2646—23-29-6

## THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

## APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Victaulic Company, Limited, of King's Buildings, Dean Stanley Street, Millbank, London, S.W.1, England, and Percy Graham Johnson, of Brackley, South View, Letchworth, in the County of Hertford, England, seek leave to amend by way of explanation and correction the claims of Patent Application No. 1168 of 1932 for "A sleeve joint for tubes and pipes".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,  
Registrar.

First advertisement: 29th March, 1934. 2882—29-6-13

## THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

The International Nickel Company of Canada, Limited, of Copper Cliff, in the Province of Ontario, Dominion of Canada, seek leave to amend by way of correction, explanation and disclaimer the specification of Patent Application No. 763 of 1932 for "Improvements in concentration of ores by flotation".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,  
Registrar.

First advertisement: 6th April, 1934. 2997—6-13-20

## ADVERTENSIES.

## THE TRADES MARK OFFICE.

## APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Mark Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,  
Registrar of Trade Marks.

No. 229/34, in Class 1, in respect of all goods included in this class, in the name of Chiral Sarah Kirson, care of John H. Peycke, 375 Smith Street, Durban.

Filed 15th January, 1934.

**SPARTAN**

2797—2nd Advt.

No. 8/1934, in Class 50, in respect of jointing included in this class, packing included in this class, packing rings included in this class and hose of all kinds included in this class, in the name of Jas. Milne Cooper & Co., Limited, of Kobar Works, Ambler Street, Bradford, England, asbestos merchants and asbestos and joint ring manufacturers.

Filed 3rd January, 1934.

**MILNERITE**

2827—2nd Advt.

No. 293/34, in Class 9, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Tonicity Laboratories Limited, of 141 Moorgate, London, E.C. 2, England, wholesale chemists, a British Company.

Filed 17th January, 1934.

**HALMAGON** 2841—2nd Advt.

No. 221/34, in Class 39, in respect of paper (except paper hangings), stationery and bookbinding, in the name of Alec Finburgh and David Finburgh, trading in co-partnership under the style or firm as Wyvern Fountain Pen Company, with head office in Brook Street, Holborn, London E.C. 1, England.

Filed 13th January, 1934.

**ORIUM**

2848—2nd Advt.

No. 1029/33, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Ambrose Lomax, of Adelaide, in the Province of the Cape of Good Hope, pharmaceutical chemist, trading as A. Lomax, chemist. Filed 25th October, 1933.

**CHESTOL**

(To be associated.) 2850—2nd Advt.

No. 34/34, in Class 43, in respect of whisky, in the name of William Grant & Sons Limited, of The Glenfiddie Distillery, Dufftown, Scotland, distillers, British Company.

Filed 3rd January, 1934.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters "W G S".

2890—2nd Advt.

## DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

## AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware liet teen enige van onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op "Form H.M. No. 6", bevat in dié tweede bylae van die "Handelsmerkeels", 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,  
Registrateur van Handelsmerke.

No. 603/33, in Class 8, in respect of cinematograph films being transparencies adapted for the purpose of producing the illusion of moving pictures including such films on which a sound track produced by photographic means is incorporated therein, in the name of Columbia Pictures Corporation, a Corporation of the State of New York, of 720 Seventh Avenue, New York, U.S.A., manufacturers.

Filed 12th July, 1933.



2886—2nd Advt.

No. 1421/33, in Class 13, in respect of brass and metal work (other than work in precious metals) used in fitting and decorating furniture, houses, shops, churches, ships, etc., in so far as such goods are included in this class, in the name of Touks (Birmingham) Limited, of 201 Moseley Street, Birmingham, England, manufacturers, a British Company.

Filed 6th December, 1933.



The said mark has been used as a trade mark, with alterations not substantially affecting the identity of the same within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

2887—2nd Advt.

No. 35/34, in Class 17, in respect of all goods included in this class, in the name of Super-Cement Limited, a British Company, of 10, Upper Woburn Place, London, W.C. 1, manufacturers.

Filed 3rd January, 1934.



The description of goods appearing on the mark in use varies. 2891—2nd Advt.

No. 1531/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Nesbit Ramsay Owen and James Ferguson trading as Geo. Owen & Company, of 15 Bloom Street, Manchester, England, manufacturers. Both British Subjects.

Filed 13th December, 1933.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Original" and the letters "PC" and the numeral "30".

2889—2nd Advt.

No. 1512/33, in Class 25, in respect of quilts, sheets, blankets, pillow cases, bolster cases, and bedspreads, all being cotton goods not in the piece, in the name of James Kippax & Son Limited, a British Company, of 107 Portland Street, Manchester, England, manufacturers. Filed 13th December, 1933.

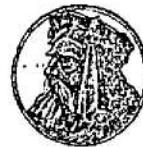


Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Strength".

2888—2nd Advt.

Nos. 61-2/34, No. 61/34, in Class 34, in respect of woollen or worsted piece goods; No. 62/34, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Drewry & Edwards, Limited, a British Company, of Stanford Street, Nottingham, England, manufacturers.

Filed 3rd January, 1934.



**"Druid"**

(Both to be associated.)

2892—2nd Advt.

No. 188/1934, in Class 13, in respect of spring shade-rollers and fittings, in the name of Stewart Hartshorn Company, a Corporation of the State of New Jersey, of New York, U.S.A., manufacturers.

Filed 10th January, 1934.

*Stewart Hartshorn*

2893—2nd Advt.

## ADVERTISEMENTS.

No. 106/34, in Class 42, in respect of citrus fruits and goods of a like nature, in the name of Mallanjack Estates and Trading Company, Limited, a limited liability Company registered in the Union of South Africa and having its Head Office, at Temple Chambers, 19 Masonic Grove, Durban.

Filed 5th January, 1934.

2585—3rd Advt.



No. 33/1934, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools, in the name of Harrison Fisher & Co., Limited, of Trafalgar Works, Trafalgar Street, Sheffield, England, manufacturers and merchants, a British Company duly incorporated according to law with limited liability in England.

Filed 3rd January, 1934.



2749—3rd Advt.

No. 1782-3/33, in Class 42, in respect of confectionery, in the name of Callard & Bowser Limited, of Western Avenue, London, W., England, manufacturing confectioners, a British Company.

Filed 23rd December, 1933.



No. 1783/33.

**THISTLE**

(Both to be associated.)

2661—3rd Advt.

Nos. 46-52/34, in Class 1, in respect of paints, varnishes, enamels, colours, distempers, japans, lacquers, paint and varnish driers, wood preservatives, wood stains, anti-corrosive and anti-fouling compositions, and anti-corrosive oils, in the name of The International Paint & Compositions Company, Limited, of 31 & 32, Grosvenor Place, London, S.W., England, manufacturers and general merchants, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Filed 3rd January, 1934.

No. 46/34.

**PETROSIST**

No. 47/34.

**SILVERETTE**

No. 48/34.

**TANTECTOL**

No. 49/34.

**CORROLINE**

No. 50/34.

**PESCARINE**

No. 51/34.

**DANBOLINE**

No. 52/34.

**LAGOLINE**

2663—3rd Advt.

No. 138/1934, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools, in the name of Richards Bros. & Sons, Limited, of 202 Broomhall Street, Sheffield, England, manufacturers, a British Company.

Filed 10th January, 1934.

The Marks registered under Nos. 923/24 and 924/24 will be cancelled if and upon registration of the above application.

2658—3rd Advt.

Nos. 1438 and 1439/1933; No. 1438/33, in Class 13, in respect of builders' ironmongery and brassfoundry, door-furniture of metal, cabinet furniture fittings of metal, shop and window fittings, hooks and brackets, bathroom fittings, bells, and fittings chains, screw cups, hearth furniture, hardware electric fittings, gas fittings, handles of metal of all kinds, match strikers, nails, motor and railway fittings of metal, screws, pulleys and wheels; and No. 1439/1933, in Class 13, in respect of casement stays and fasteners, sash fastenings, sash lifts, door handles, letter box handles, fan-light openers and all kinds of builders' and general brassfoundry and hardware included in this class, in the name of Thomas Sanders Limited, a British Company, of 18 St. Mary's Street, Ladywood, Birmingham.

Filed 6th December, 1933.

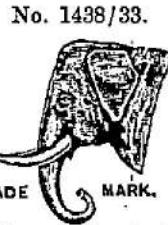
No. 1439/33.

**SANLOCK**

2660—3rd Advt.



**LAMP-POST**



No. 1438/33.

Nos. 164-7/34; No. 164/34, in Class 3, in respect of medicinal preparations for internal human use for the treatment of indigestion, rheumatism, toxæmia, colitis and similar ailments; Nos. 165-6-7/34, in Class 3, in respect of medicinal preparations for internal human use, for the treatment of indigestion, rheumatism, toxæmia, colitis, and all forms of chronic intestinal stasis, in the name of Kaylene, Limited, of Waterloo Road, London, N.W., England, manufacturers of medicinal preparations, a British Company. Filed 10th January, 1934.

No. 164/34.

No. 167/34.

**KAYLENE**

No. 165/34.

**KAYLENE-OL**

No. 166/34.



(All to be associated.) 2664—3rd Advt.

No. 1112/1933, in Class 40, in respect of all goods included in this class, in the name of Aktieselskabet De Forenede Gummi- & Luft-ringefabrikker (Schionning & Arve), of No. 45 Hejmdalsgade, Copenhagen, Denmark, manufacturers.



Filed 6th November, 1933.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Magnus".

2642—3rd Advt.

No. 5/1934, in Class 42, in respect of chocolate for eating, and confectionery, in the name of Usines Alimenta, Societe Co-operative, of 40, Rue Bara, Brussels, Belgium, a co-operative company organised under the laws of Belgium, manufacturers.



Filed 2nd January, 1934.

2643—3rd Advt.

Nos. 540, 543 and 544/1933. No. 540/33, in Class 1, in respect of all goods included in this class; No. 543/33, in Class 47, in respect of all goods included in this class; and No. 544/33, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Lysol Limited, a company duly organised and existing under the Companies Acts of Great Britain, having its principal place of business at Kingston Road, Raynes Park, London S.W. 20, England, manufacturers.

Filed 21st June, 1933.

No. 540/33.

No. 543/33.

No. 544/33.

**LYSO**

(All to be associated.)

2659—3rd Advt.

## ADVERTENSIERS.

No. 1274/1933, in Class 43, in respect of whisky, in the name of Philip Forsyth Latimer, trading as Peter Forsyth & Co., of 29 Waterloo Street, Glasgow, Scotland, whisky distiller and merchant. Filed 27th November, 1933.

Awarded First Prize for Highest Quality,  
Distillers' Open Competition, London, Eng.

# plus-four

15 YEARS OLD  
SCOTCH WHISKY

Non-  
Combine

Plus  
4

TRADE MARK

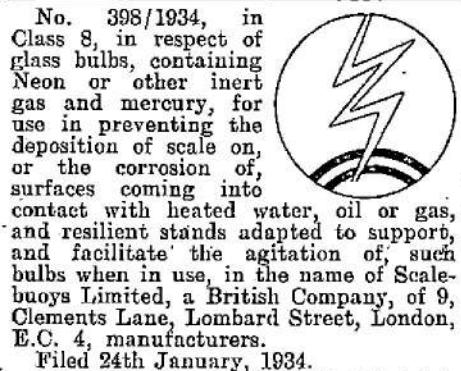
PERFECT FLAVOUR — WITH MATURITY  
Distilled and Bottled in Scotland

*Peter Forsyth & Co.*

(Head Office) GLASGOW SCOTLAND

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Four" or the numeral "4".

2998—1st Advt.



No. 398/1934, in Class 8, in respect of glass bulbs, containing Neon or other inert gas and mercury, for use in preventing the deposition of scale on, or the corrosion of, surfaces coming into contact with heated water, oil or gas, and resilient stands adapted to support, and facilitate the agitation of, such bulbs when in use, in the name of Scalebuoys Limited, a British Company, of 9, Clements Lane, Lombard Street, London, E.C. 4, manufacturers.

Filed 24th January, 1934.

3005—1st Advt.

Nos. 1539 and 1540/1933. No. 1539/33, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair; and No. 1540/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of The Bradford Dyers' Association Limited, of 39 Well Street, Bradford, Yorkshire, England, an Association of Dyers and Finishers, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Filed 13th December, 1933.

No. 1539/33.

**BEACHCOVE**

No. 1540/33.

**KHAKELLA**

2999—1st Advt.

No. 197/1934, in Class 39, in respect of oil paintings, water colour paintings, lithographs, oleographs, prints, engravings, greeting cards, show cards, posters, catalogues, books, calendars, picture postcards, playing cards, paper d'oyleys, paper tray covers, paper serviettes, lace paper goods and shelf edging (paper), in the name of Raphael Tuck & Sons Limited, a British Company, of Raphael House, Moorfields, London, E.C. 2, publishers.

Filed 10th January, 1934.

## EASEL AND PALETTE

(To be associated.) 3000—1st Advt.

No. 379/1934, in Class 1, in respect of varnishes, enamels, colours, lacquers and paints all included in Class 1, in the name of Llewellyn Ryland Limited, of Balsall Heath Works, 24, Haden Street, Birmingham, 12, England, manufacturers, a British Company.

Filed 24th January, 1934.

*Ogloso*

3003—1st Advt.

No. 201/34, in Class 13, in respect of all goods included in this class, in the name of The Premier Gate, Wire & Fence Company, Limited, of 70 Strand Street, Capetown, manufacturers.

Filed 10th January, 1934.

**JAKHOU**

3001—1st Advt.

No. 338/1934, in Class 24, in respect of all goods included in this class, in the name of Stonebridge Cotton Manufacturing Company Limited, a British Company, of 18 Granby Row, Manchester, manufacturers.

Filed 17th January, 1934.

**FULLSPAN** 3002—1st Advt.

No. 381/34, in Class 42, in respect of poultry and stock foods containing a vitamin preparation obtained from cod-liver oil, in the name of National Oil Products Co., a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, of Essex and First Streets, Harrison, County of Hudson, State of New Jersey, United States of America.

Filed 24th January, 1934.



3004—1st Advt.

No. 1639/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.



3054—1st Advt.

No. 1641/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.



3055—1st Advt.

## ADVERTISEMENTS.

No. 299/34, in Class 50, in respect of canvas fire hose made mainly from flax, in the name of George Angus & Co., Limited, a British Company, of St. John's Works, Grainger Street West, Newcastle-on-Tyne, and Bentham Woven Hose & Belting Works, Bentham, near Lancaster, England, manufacturers.

Filed 17th January, 1934.

**FIRE CHIEF**

2896—2nd Advt.

Nos. 308-9/34, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture, in the name of Baldwins Limited, a British Company, of Baldwin House, Great Trinity Lane, London, E.C. 4, ironmasters.

Filed 17th January, 1934.

No. 308/34.

**NIDUM**

No. 309/34.

**SNIPE**

2897—2nd Advt.

No. 318/34, in Class 38, in respect of knitted articles of underclothing, in the name of Alfred Pike Limited, a British Company, of Ayr Street Works, Ayr Street, Nottingham, manufacturers.

Filed 17th January, 1934.

**VITAKNIT**

2898—2nd Advt.

No. 319/34, in Class 38, in respect of knitted articles of clothing, in the name of Vann & Company Limited, a British Company, of Garden Street, Nottingham, England, hosiery manufacturers.

Filed 17th January, 1934.

**REAPER**

2899—2nd Advt.

No. 353/34, in Class 34, in respect of woollen piece goods, in the name of Bartrum, Harvey & Co., Limited, a British Company, of 23/25, Gresham Street, London, E.C. 2, woollen warehousemen. Filed 22nd January, 1934.

**BARTRU**

2900—2nd Advt.

No. 843/1934, in Class 6, in respect of air filters, dust collectors, water-cooling towers, dust collecting plants, air conditioning and heating plants, ventilating plants, fume removers, air heaters and coolers, spray washers, industrial vacuum cleaners, oil and water separators, and water cooling plants included in this class, in the name of Visco Engineering Company Limited, a British Company, of Stafford Road, Croydon, England, engineers.

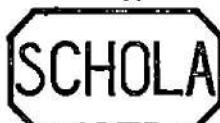
Filed 19th January, 1934.

**VISCO**

2911—2nd Advt.

No. 368/1934, in Class 8, in respect of philosophical instruments, scientific instruments and apparatus for useful purposes, instruments and apparatus for teaching, in the name of Wood Bros., Glass Co., Limited, of Borough Flint Glass Works, Pontefract Road, Barnsley, Yorkshire, England, glass manufacturers, a British Company.

Filed 24th January, 1934.



2912—2nd Advt.

No. 366/1934, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Sangers, Limited, of 258 Euston Road, London, N.W. 1, England, wholesale chemists and druggists, sundriesmen, a British Company.

Filed 24th January, 1934.

**GLYMIEL**

2913—2nd Advt.

Nos. 222-4/34. Nos. 222-3/34, in Class 5, in respect of a nickel chrome alloy unwrought or partly wrought; and No. 224/34, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used for electrical purposes; in the name of Henry Wiggin & Company Limited, a British Company, of Thames House, Millbank, London, S.W. 1.

Filed 13th January, 1934.

**BRIGHTRAY**

No. 223/34.

**GLOWRAY**

No. 224/34.

**FERRY**

2904—2nd Advt.

No. 298/34, in Class 42, in respect of deodorised and edible vegetable oils, in the name of Premier Oil Extracting Mills Limited, a British Company, of Stoneferry, Kingston-upon-Hull, England, manufacturers.

Filed 17th January, 1934.



2895—2nd Advt.

No. 281/34, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Fay Fashion Importers (Proprietary) Limited, of 20 President Buildings, corner President and Von Brandis Streets, Johannesburg, fashion importers.

Filed 17th January, 1934.

**FAY**

2768—2nd Advt.

No. 225/34, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Vinolia (South Africa) (Proprietary) Limited, a limited liability Company registered within the Union of South Africa and having its head office at Maydon Wharf, Congella, Durban, Natal, manufacturers.

Filed 18th January, 1934.

**LYPSYL**

2796—2nd Advt.

No. 220/1934, in Class 42, in respect of syrup, being a substance prepared for use in food or as ingredient in food, in the name of Corn Products Refining Company (S.A.) Limited, of 20 Murray Court, Durban, Natal.

Filed 12th January, 1934.

**KARO**

2747—3rd Advt.

No. 1776/33, in Class 6, in respect of machinery and parts thereof included in Class 6, in the name of The Sheffield Twist Drill & Steel Co. Limited, a British Company incorporated under the Laws of England, of Summerfield Street, Sheffield, England, manufacturers and merchants.

Filed 21st December, 1933.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters "S.T.D.C.". 2751—3rd Advt.



No. 1093/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Henry Marriott & Company Limited, manufacturers, of Portland Street, Manchester 1, England, trading as Henry Marriott & Co., Ltd.



Filed 1st November, 1933.

2752—3rd Advt.

Nos. 194-6/34. No. 194, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes; No. 195, in Class 25, in respect of cotton goods not included in other classes; No. 196, in Class 50, in respect of buttons of all kinds (other than of precious metal or imitations thereof) and tailors crayons, in the name of Frederick Newton & Co. Limited, a British Company, of 8 & 9 Hamsell Street, Falcon Square, London, E.C. 1, manufacturers' agent. Filed 10th January, 1934.



No. 1354/1933, in Class 38, in respect of underwear made of silk or of artificial or combinations thereof, and ladies stockings, in the name of The London Holeproof Hosiery Co., Limited, of 3 to 5, Falcon Street, London, E.C. England; hosiery manufacturers, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Filed 6th December, 1933.

**FALCON**

2655—3rd Advt.

Nos. 1775 and 1777/33, in Class 6, in respect of machinery and parts thereof included in Class 6, in the name of The Sheffield Twist Drill & Steel Co. Limited, a British Company incorporated under the laws of England, of Summerfield Street, Sheffield, England, manufacturers and merchants.

Filed 21st December, 1933.

**DORMEREX**

No. 1777/33.

**DORKLAX**

2750—3rd Advt.

## ADVERTENSIERS.

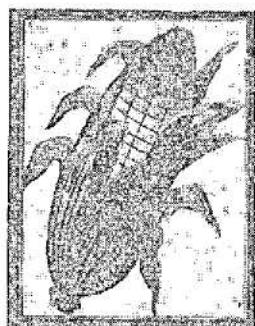
No. 1643/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.



3059—1st Advt.

No. 1651/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants. Filed 19th December, 1933.



3056—1st Advt.

No. 1646/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.



3057—1st Advt.

No. 1264/33, in Class 13, in respect of gas burners, in the name of Geo. Bray & Co., Limited, a Company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Bagby Works, Leicester Place, Leeds, Yorkshire, England, gas lighting engineers.

Filed 27th November, 1933.

**ELTA**

By consent of Messrs. The Delta Metal Company Limited, the registered proprietors of Trade Marks Nos. 76-79/1919.

3069—1st Advt.

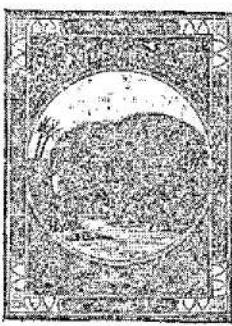
No. 1653/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.



3058—1st Advt.

No. 1645/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants. Filed 19th December, 1933.



3060—1st Advt.

No. 367/34, in Class 43, in respect of whisky, in the name of J. B. Sherriff & Co., Limited, a British Company, of Castle Chambers, West Regent Street, Glasgow, Scotland, distillers and blenders. Filed 24th January, 1934.

**Old Sheriff**  
SCOTCH WHISKY  
OF GREAT AGE  
J. B. Sherriff & CO.  
GLASGOW & LONDON

In use the word "Scotch" appearing on the mark will be varied by the substitution of other words descriptive of other whiskys included in the specification of goods.

3066—1st Advt.

No. 413/34, in Class 3, in respect of an astringent, antiseptic, detergent, and disinfectant medicine intended for use as a mouth, nose and throat wash, in the name of The Lavoris Company, a company incorporated under the laws of the State of Delaware, of 918 North Third Street, Minneapolis, Minnesota, United States of America, manufacturers.

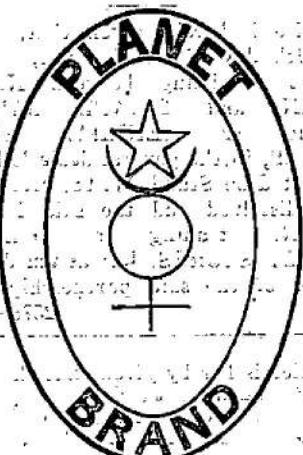
Filed 24th January, 1934.

**LAVORIS**

3067—1st Advt.

Nos. 1151 and 1152/1933. No. 1151/1933, in Class 1, in respect of all goods included in such class; and No. 1152/1933, in Class 3, in respect of all goods included in such class, excluding oils, oleaginous and saponaceous substances, in the name of May & Baker Limited, of Battersea, London, England, manufacturers of medicines and medical preparations.

Filed 11th November, 1933.



3061—1st Advt.

No. 1508/33, in Class 1, in respect of paints, varnishes, enamels, colours, distempers, japans, lacquers, paint and varnish driers, wood preservatives, wood stains, anti-corrosive and anti-fouling compositions, and anti-corrosive oils, in the name of Sissons Brothers & Company, Limited, a company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Bankside, Sculcoates, Hull, England, varnish, paint, colour and oil manufacturers. Filed 13th December, 1933.



By consent of Messrs. The Walpamur Company Limited, the registered proprietors of Trade Mark No. 1011/23.

3068—1st Advt.

Nos. 373-374/1934. No. 373/1934, in Class 8, in respect of electric cables included in this class; and No. 374/1934, in Class 50, in respect of an insulating material for electric cables included in this class, both in the name of Johnson & Phillips, Limited, of Victoria Works, Victoria Road, Charlton, London, S.E. 7, England, electricians, engineers and contractors. Filed 24th January, 1934.

No. 373/34.

**STRONKOR**

No. 374/34.

**SEMAPHITE**

3085—1st Advt.

Nos. 369-370/1934. No. 369/1934, in Class 8, in respect of electrical measuring instruments included in this class; and No. 370/1934, in Class 8, in respect of recording and indicating devices included in this class, in the name of Charles Edwin Foster, of Pixmore Avenue, Letchworth, in the county of Herts, England, electrical engineer, trading as Foster Instrument Company. Filed 24th January, 1934.

No. 369/34.

**RESILI**

No. 370/34.

**RESORBO**

3084—1st Advt.

## ADVERTISEMENTS.

No. 38/1934, in Class 11, in respect of crepe bandages included in this class, in the name of Grout & Company Limited, a British Company, of St. Nicholas Road, Gt. Yarmouth, Norfolk, England, manufacturers. Filed 3rd January, 1934.

**NORVIC**

(To be associated.) 2662—3rd Advt.

## NOTICE.

Notice is hereby given that, as from the 11th day of March, 1934, the partnership subsisting between NATHAN STERN and ISRAEL BALKIND, trading as GENERAL SUPPLY STORES, in the general dealer's business conducted on Stand No. 98, Messina, has been dissolved and the said NATHAN STERN, trading as GENERAL SUPPLY STORES, has assumed all liabilities of the said partnership.

2578—23-29-6

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AMOD MOOSSA, trading as MOOSSA'S FRUIT SHOP, on Erf No. 36, Naude Street, Ermelo, has been sold and will be transferred by him to OMAR SACOOR as and from the 23rd day of April, 1934.

The said OMAR SACOOR will trade at the same address under the style of MOOSSA'S FRUIT SHOP.

Ermelo, this 16th March, 1934.—Bekker, Brink & Brink, attorneys for the parties, Joubert Street, P.O. Box 72, Ermelo.

2589—23-29-6

The partnership existing between QUEENIE KLATZKIN and HAYMEN DINNER, carrying on business under the style or firm of EAST LONDON FISH MARKET, has this day been dissolved by the retirement therefrom of HAYMEN DINNER, from which date the said KLATZKIN has admitted EDWARD WILLIAM JONES as a partner. The said KLATZKIN and the said JONES have taken over all the assets and liabilities of the said business, and will carry on the said business in co-partnership under the same style or firm. Dated the 15th March, 1934.—Abe Dinner, parties' attorney, Germiston.

2634—23-29-6

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The general dealer's and tearoom keeper's business carried on by PANOS RAFTOPULOS and DEMETRIUS RAFTOPULOS, trading as the A.1 CAFE, on Stand No. 970, being 4 Monument Street, Krugersdorp, has been sold and will be transferred to CHRISTOS SIANGRIS who will continue to carry on the said business for his own account and benefit, under the style of THE A.1 CAFE, as from the 15th March, 1934.

Krugersdorp, this 19th day of March, 1934.

**RHODES, DU TOIT & HARTHAN,**  
Agents for parties.

26 Monument Street,  
Krugersdorp. 2640—23-29-6

The general dealer's business carried on by HARRY ABRAMOWITZ on Erf No. 14, Market Street, Pietersburg, will be transferred with all assets to JUDEL BLOCH, who will carry on the business in his own name on said Erf as from the 1st April, 1934. The business carried on by JUDEL BLOCH on Erf No. 51, Market Street, Pietersburg, will be abandoned from above date.

2641—23-29-6

Notice is hereby given that the butchery business carried on by S. JACK at 57 Boom Street, Pretoria, will be abandoned as from 31st March, 1934.

2657—23-29-6

The business known as GEDULD PHARMACY is removing from 80a Fourth Avenue, Geduld Township, to 82 Fourth Avenue, Geduld Township, on or about 24th March, 1934.

2670—23-29-6

The retail butcher's business carried on at Stand No. 534, Cason Road, Boksburg North, under the name and style of THE ECONOMIC BUTCHERY by L. BERMAN, was abandoned on the 28th February, 1934.

2672—23-29-6

The business carried on by A. COHEN & CO. (chemists and druggists) trading as SUBWAY PHARMACY, 6a De la Rey Street, Vrededorp, has removed to opposite corner, 8 De la Rey Street, as from 1st March, 1934.

2721—23-29-6

Notice is hereby given that the general dealer's business known as OAKLAND SUPPLY STORE AND BUTCHERY carried on by LEOPOLD MICHAELSON at 10 Pretoria Street, Oaklands, Johannesburg, has been abandoned as from the 25th February, 1934.

2756—23-29-6

The retail butcher's business carried on at Stand No. 799, Seventh Street, Boksburg North, by L. BERMAN under the name and style of L. BERMAN, was abandoned on the 30th November, 1933.

2673—23-29-6

The general dealer, patent medicine and all Municipal licences registered Johannesburg, 1934, name LEONG HOI, Stand No. 1213, 78 Doran Street, Jeppes, Johannesburg, will be transferred to AH LOI from date of expiration of these notices.

2674—23-29-6

## REMOVAL NOTICE.

Notice is hereby given that the firm of S. R. SMITH & CO. (PTY.), LTD., has removed from the corner of Ellof and Anderson Streets to No. 22 Albert Street, Johannesburg.

2679—23-29-6

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PHILIP NOCHUM, trading as THE EMPIRE CYCLE WORKS on Stand No. 46, Commissioner Street, Nigel, has been transferred, with all assets thereof, to HORACE MAYER as from the 15th March, 1934.

C. BONNER,  
Agent for both parties.

P.O. Box 44, Nigel.

2683—23-29-6

The general dealer's business formerly carried on by HARRY SHAPIRO at Klipkuil No. 210, District Lichtenburg, will be transferred to Sterkfontein No. 117, District Lichtenburg, as and from the 1st of April, 1934.—Meintjes & Conradije, applicant's attorneys, Box 28, Lichtenburg.

2685—23-29-6

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SULIMAN ISMAIL BHYAT at Erf No. 216, Market Street, Heidelberg, together with all assets and liabilities, has been sold and transferred to MAHOMED ISMAIL BHYAT, who will carry on the business for his own account as from the 17th March, 1934.

A. F. ROBERTSON,  
Attorney for the parties.

P.O. Box 143,  
Heidelberg, Transvaal.

2695—23-29-6

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Erf No. 18, Church Street, Zeerust, by PEERBHAI MOJOO under the style of M. KHAN & CO. will be transferred to MAHAMOOD KHAN, trading under the style of M. KHAN & CO., as from the 13th April, 1934.

2686—23-29-6

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between MENDEL GORDON and BERTHA BAY, carrying on business as the NEW PRIMROSE SUPPLY STORE and/or PRIMROSE SUPPLY STORE as general and fresh produce dealers at Liefontein Road, Primrose, Germiston, has been dissolved.

The business will in future be carried on by the said MENDEL GORDON, trading as NEW PRIMROSE SUPPLY STORE, he having taken over the assets and liabilities of the partnership business. Johannesburg, this 23rd March, 1934.—Messrs. B. Rosenberg & Maltz, attorneys for the parties, 12-14 Stemen's Buildings, Johannesburg.

2696—23-29-6

Notice is hereby given that EMANUEL GLUCKMANN, carrying on business as an attorney, notary, and conveyancer at 12 Victoria Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, has admitted ISRAEL FREEDMAN as and from the date hereof as a partner in the said business, which shall be carried on under the name of EMANUEL GLUCKMANN at the same address for their mutual benefit.

Johannesburg, this 19th day of March, 1934.

2700—23-29-6

## KENNISGEWING.

Die tussen IGNATIUS MICHAEL PRINSLOO en WILLEM JACOBUS GROBLER bestaande vennootskap, besigheid doende as slagters op Erf No. 74, Lanhamstraat, in die Dorp Erasmus, Distrik Pretoria, onder die styl of firma van DIE BOERE SLAGHUIS is met ingang van 15 Maart 1934 ontbind en die besigheid met die besittings daarvan verkoop aan SALOMON SCHOEMAN en WILLEM JACOBUS GROBLER, wat die besigheid in vennootskap op dieselfde standplaas sal voortset onder dieselfde naam, namelik, DIE BOERE SLAGHUIS, en aan wie die licensie en besittings van die besigheid sal oorgedra word onmiddellik na die derde publikasie van hierdie kennisgewing.

Bronkhorstspruit, 20 Maart 1934.

VAN WYK & MARAIS,  
Prokureurs van partie.

Posbus 7, Bronkhorstspruit.

2706—23-29-6

The partnership between ARON BUCHMAN, TED FISH, and SAM FISH, trading as UNION BUTCHERY, Melville Street, Lichtenburg, has been dissolved, and the business will in future be carried on by ARON BUCHMAN.

2711—23-29-6

## ADVERTENSIERS.

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by JACK ORELOWITZ and ISRAEL DAVIS under the style or firm of ORR & DAVIS, live stock auctioneers, of Newtown, Johannesburg, has been dissolved as and from the 1st day of March, 1934.

The said ISRAEL DAVIS retires from the business, and the said JACK ORELOWITZ will continue to trade in his own name and for his sole account and benefit under the style or firm of ORR & DAVIS.

The said JACK ORELOWITZ takes over all the assets and liabilities of the above partnership business.

Dated at Standerton, this the 29th day of March, 1934.

C. H. HUTCHINSON,  
Solicitor for parties.

Kerk Street,  
Box 55, Standerton. 2780—29-6-13

Notice is hereby given that the business of clothiers and outfitters carried on by GEORGE HARPER and HAROLD CHARLES TANNER, trading under the style or firm of HARPER & TANNER, on Stand No. 507, Ockerse Street, Krugersdorp, together with the goodwill, stock-in-trade, fixtures and fittings, has been sold to EDWARD NICHOLS and will be transferred to him upon the expiration of this notice.

Dated at Krugersdorp, this 21st day of March, 1934.—Phillips & Osmond, solicitors for the parties, Sterling Buildings, Ockerse Street, Krugersdorp.

2793—29-6-13

Notice is hereby given that JACOB LURIE has been admitted as a partner in the business of bakers and tearoom keepers conducted by MOSES ZWI and SAMUEL KAPLAN under the style of CRYSTAL CONFECTIONERS COMPANY at 46 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, and the said business will hereafter be continued by the said three partners under the same style at the said address.

N. WERKSMAN,  
Attorney for parties.

Natal Buildings,  
81 Commissioner Street,  
Johannesburg. 2800—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NORMAN KAPLAN under the style or firm of the UNION CYCLE WORKS at 28A Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, will be transferred to UNION CYCLE WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the date of the last publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 27th March, 1934.—Philip Gratus & Goldberg, attorneys for parties, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

2909—29-6-13

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by OSMAN NOOR MAHOMED under the style of V. M. OSMAN at Erf No. 18, Von Hagen Street, Carolina, has admitted AHMED SULIMAN as a partner and will, as from the 15th of April, 1934, be carried on under the style of V. M. OSMAN & SON at the same address.

Dated at Carolina, the 29th of March, 1934.

M. VAN ENTER,  
Attorney to parties.

Box 43.

2813—29-6-13

On 1st February, 1934, HUBERT THOMAS SHERRATT retired from the business known as the TAMAR BRASS & IRON FOUNDRY, the assets and liabilities being taken over by the remaining partner, ALMOND ROWE, who conducts the business for his own benefit from that date. 2816—29-6-13

The hawker's business carried on in Johannesburg by me, JACOBUS MARAIS, of 44 Kennedy Street, Turffontein, Johannesburg, was, on the 23rd March, 1934, sold to PIETER WILLEM JORDaan WEPENER, of 15 Cambrian Street, Kensington, who has since that date carried on the same for his own account. 2775—29-6-13

The business of J. PERRIN, general dealer and produce and live stock merchant, of 48 King Edward Street, Potchefstroom, has been transferred to J. PERRIN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, who will take over the assets and liabilities thereof and carry on the business at the same address under the style or firm aforesaid.

A. R. FLEISCHACK,  
Attorneys for the parties.

King Edward Street,  
Potchefstroom. 2823—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by FROIN FLORENCE on the farm Witpoort No. 586, District Potchefstroom, together with the assets thereof, has been sold to NELLIE BORTZ and ISRAEL LOUIS ORELOWITZ, trading as BORTZ AND ORELOWITZ, and will be transferred to them at the expiration of these advertisements.

A. R. FLEISCHACK,  
Attorney for the parties.

King Edward Street,  
Potchefstroom. 2824—29-6-13

## NOTICE..

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by ALFRED TSCHACHER and ADELBERT CONRAD BUFFLER under the style or firm of TSCHACHER & BUFFLER at 232 St. Andries Street, Pretoria, has been dissolved by mutual consent, with effect from the 1st day of March, 1934, the said ADELBERT CONRAD BUFFLER retiring from the said business.

The assets and liabilities of the said business have been taken over and assumed by the said ALFRED TSCHACHER, who will carry on the said business at the same address under his own name from the aforesaid date.

Dated at Pretoria, on this the 23rd day of March, 1934.

ROUX & JACOBSZ,  
Attorneys for ALFRED TSCHACHER.  
Volksbank Buildings,  
Mutual Street, Pretoria.

2842—29-6-13

The business carried on by PHILIP ABRAHAMSON, trading as PHIL'S HAIRDRESSING SALOON, at 289 Main Street, Jeppe, will be abandoned as from 31st March, 1934. 2844—29-6-13

The fish restaurant business carried on by EMANUEL PHOTEADIS at 16A De la Rey Street, Vrededorp, has been transferred to GEORGUS COSTAS and KOSTAS SAMPONOS as from the 1st of April, 1934.—Barnabas Plein, facing City Hall, Johannesburg. 2845—29-6-13

The agency and general dealer's business carried on by BEN BLECHER at Semshel House, President and Von Weilligh Streets, Johannesburg, has been removed to Petersen's Buildings, corner President and Fraser Streets, as from the 1st March, 1934. 2846—29-6-13

The business carried on by YANG SOO at 26 May Road, Fordsburg, was transferred to Mrs. MAY YOUNG from 1st January, 1934. 2847—29-6-13

## NOTICE.

The business of general dealer and fruit shop carried on by AH KEW on Stand No. 232, Asiatic Bazaar, Benoni Location, has been sold and will be transferred to AH KIN from 1st April 1934. 2853—29-6-13

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1934, name ELI SEWITZ (STRONGWEARS), Stand No. 399, corner of Commissioner and Kruger Streets, Krugersdorp, will be removed to Stand No. 417, corner of Commissioner and Market Streets, Krugersdorp, from 3rd April, 1934. 2857—29-6-13

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1934, name HARRIS SEVITZ, Stand No. 420, Commissioner Street, Krugersdorp, will be removed to Stand No. 399, corner of Commissioner and Kruger Streets, Krugersdorp, from 3rd April, 1934. 2858—29-6-13

Notice is hereby given that the business carried on by me on Erf No. 49, Pietersburg, has been sold to OMAR TAYOB & ABOOBAKER TAYOB, trading as TAYOB CASSIM (MAPELO STORE) as from date hereof. Dated at Pietersburg, this 24th day of March, 1934.—Tayob Cassim. 2859—29-6-13

The partnership between J. SANDLER and P. FAINBERG, trading as SANDLER & FAINBERG, at Matok's Location, has been dissolved from 24th March, 1934, and J. SANDLER will continue the business on his own behalf, taking over all assets and liabilities. 2861—29-6-13

The general dealer's business carried on by HYMAN AWERBUCH at Stand No. 86, Crown Mines, will, on the 13th April, 1934, be transferred to SOLOMON LAZARUS. The said HYMAN AWERBUCH will still retain the grocery, butchery and eating-house business carried on by him at Stand No. 86, Crown Mines.

BERNARD GERING & GERING,  
Attorneys.

St. Andrew's Buildings,  
Johannesburg,  
26th March, 1934. 2863—29-6-13

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid bekend as die A.B.C. BAKERY, behorende aan V. KESHAVJEE & SONS en bedryf deur CASSIM VELSHI te 190 Asiatic Bazaar, Pretoria, verkoop en getransporteer sal word aan RAJABALI VELSHI, drie weke na datum hiervan. Die koper neem oor al bate en laste van die besigheid.

FRANK KOTZE,  
Prokureur vir die partye.

Somerset House, Pretoria. 2869—29-6-13

## ADVERTISEMENTS.

## ABANDONMENT OF BUSINESS.

The bakery business carried on by MARIA MARGARETHA CATHARINA LE ROUX at 843 Kruger and Van Belkum Streets, Rustenburg, has been abandoned as from the 31st December, 1933.  
2726-23-29-6

Notice is hereby given that the business of general dealers, native eating-house keepers, butchers, and dealers in patent medicines at present carried on by LAZER RAVID and HEIMAN CITRON under the style or firm of WIT. DEEP TRADING COMPANY on Stand No. 37, farm Driefontein No. 1, in the Mining District of Johannesburg, has been sold to ABE BELOSTOKY and GERALD BELOSTOKY, who will carry on such business in partnership at the same address and under the style of WIT. DEEP TRADING COMPANY as and from the date of issue of the last publication of this advertisement.

Johannesburg, this 20th March, 1934.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON.  
Attorneys for the parties.

Stanley House,  
Commissioner Street,  
Johannesburg. 2727-23-29-6

The business carried on by PETRUS NZIMANDE at Stand No. 2396, Klipspruit, will be removed to Stand No. 2101, Klipspruit Location, on 31st March, 1934. 2714-23-29-6

The business carried on J. A. DALE as BOUNDARY BUTCHERY, 218-19 Grafton Avenue, Craighall Park, was transferred to M. P. VENTER and D. R. VENTER, trading as VENTER BROS., from 1st January, 1934. 2715-23-29-6

The business carried on by HESE-KIACH MAAKE at 26 Smal Street, Johannesburg, was removed to Stand No. 245, Alexander Township, on 1st March, 1934. 2716-23-29-6

The business carried on by S. W. VAN RENSBURG at 12 Jules Street, Jeppe, was removed to 45 Hanau Street, Wolhuter, from 1st March, 1934.  
2717-23-29-6

The business carried on by J. POURRAT and M. WEINBRENN as FRENCH DISTRIBUTING CO. at Downing Mansions, Johannesburg, will be transferred to J. POURRAT and removed to Chester House, 64 Simmonds Street, from 1st April, 1934.  
2718-23-29-6

The general dealer's business carried on by HERMAN BLUMENFELD, trading as FIELD'S TYRE CO. at 89a Marshall Street, will be removed to 103 Marshall Street, Johannesburg, as from the 1st April, 1934. 2719-23-29-6

The general dealer's and fruiterer's business carried on by A. KOTKIN at 77 Jules Street, was transferred to S. RABINOWITZ as from 1st February, 1934.  
2720-23-29-6

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GEORGE SAMUEL STREAK, trading as P. STOKER & CO. at 83 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg, will as and from the third publication hereof be carried on by the said GEORGE SAMUEL STREAK, trading as G. S. STREAK & CO.—H. J. P. A. van der Linde & Son, agents acting for party, 2 Green's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 2705-23-29-6

The business carried on by H. HAMMOND, trading as EDGAR SWAN at 61a Rissik Street, Johannesburg, will be removed to 106 Eloff Street, Johannesburg, as from 1st April, 1934.  
2712-23-29-6

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by W. L. WILLIAMS (JNR.), LIMITED, at 71 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, has been sold and will be transferred to ROBERT STEPHENS WILLIAMS as at the 1st day of April, 1934.

All liabilities of the said business as at the 31st day of March, 1934, will be discharged by W. L. WILLIAMS (JNR.), LIMITED, and all outstandings and book-debts as at that date shall remain the sole and absolute property of the said W. L. WILLIAMS (JNR.), LIMITED.

The said business will as and from the 1st day of April, 1934, be carried on by the said ROBERT STEPHENS WILLIAMS under his own name and for his own account at the same address.

BOWEN SESSEL & GOUDVIS,  
Attorneys for the parties.

North British Building,  
84 Commissioner Street,  
Johannesburg. 2744-23-29-6

Notice is hereby given that the partnership business carried on by BENJAMIN DE WOLFF and NORMAN FREDERICK ERNEST PAUTZ as DE WOLFF & PAUTZ, electrical contractors, has been dissolved as and at the 20th day of March, 1934.—Leon S. Sapire, attorney for parties.  
2737-23-29-6

The business carried on by HARRY FORLEZER, LTD., trading as HILL-DANNY at Walter Mansions, 106 Eloff Street, will be removed to 3 First Floor, St. Mary's Building, Eloff Street, as from 1st April, 1934. 2740-23-29-6

NOTICE OF DISSOLUTION OF  
PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between LOUIS KAPLAN and HENDRIK BERNHARDUS GEBHARDT, trading under the style or firm of KAPLAN & GEBHARDT as builders and contractors, has been dissolved as and from the 14th day of March, 1934, from which date the said HENDRIK BERNHARDUS GEBHARDT has taken over all the assets and liabilities of the said business and will carry on the said business on his own behalf.—M. L. Rosin, attorney for the parties, 29 New Kempsey Buildings, Johannesburg. 2723-23-29-6

The general dealer's business carried on by NAHUM JONOVIDZ at 450 Proes Street, Pretoria, has been removed to 352 Schoeman Street, as from the 1st April, 1934.

2867-29-6-13

Notice is hereby given that JOSEPH DOMINICK MALEK, carrying on business under the style or firm of VIENNA HYGIENIC BUTCHERY at 178 Central Avenue, Mayfair, has admitted EDMUND WAGNER as and from the 1st March, 1934, as a partner in the said business, which shall be carried on under the same style and at the same address for their mutual benefit.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of March, 1934.

ROBERT A. JACOBSON,  
Attorney for the parties.  
23 Central Avenue,  
Mayfair, Johannesburg. 2902-29-6-13

Subject to the temporary transfer of the bar liquor licence held by STANLEY SENIOR CROSSLAND in respect of the CROWN BAR, situate on Stand No. 12, 23 Crown Road, Fordsburg, being granted to WALTER LIONEL SMITH by the 20th April, 1934, that business, together with all the assets thereof will be transferred to the said WALTER LIONEL SMITH, with effect as and from that date.

HAYMAN GODFREY & SANDERSON,  
Solicitors.

74 Fox Street,  
Johannesburg. 2903-29-6-13

ISAAC BLOCH, general dealer, trading as NEW EXCHANGE CYCLE DEPOT, 25 Sauer Street, Stand No. 18, Marlands, Johannesburg, has removed to 4 Gladstone Avenue, Stand No. 372, Brakpan, as from the 15th March, 1934.—Max Goodman, attorney, Exploration Buildings, Johannesburg. 2722-23-29-6

Notice is hereby given that the business carried on at 124 Quinn Street, Newtown, Johannesburg, under the style of COLONIAL MINING TIMBER AND FIREWOOD SUPPLY, will be abandoned as from 31st March, 1934.—S. P. DU TOIT, proprietor. 2764-23-29-6

LUIGI IELPI has withdrawn from the partnership between SAVERIO LAURITO and himself, trading as the NEW RUSTENBURG BAKERY at Erf No. 1056, Plein Street, and Erf No. 1042, Van Zyl Street, Rustenburg. The business will be henceforth carried on by SAVERIO LAURITO, trading as aforesaid.  
2577-23-29-6

The general dealer's business carried on by GEORGE HAMILTON ATTWELL at Erf No. 409, Heidelberg, trading as ATTWELL'S SERVICE STATION, has been sold to OLIVER MOFFIT, who will carry on the said business at the same address in his own name as from 27th March, 1934.—A. F. Robertson, Heidelberg, attorney for the parties.  
2934-6-13-20

Notice is hereby given that the business of broker and agent carried on by CYRIL MONK on Stand No. 513, 49 Commissioner Street, Boksburg, will, from 10th April, 1934, be transferred to Stand No. 440, 64b Commissioner Street, Boksburg. 2935-6-13-20

Notice is hereby given that the business of auctioneer and stock and share broker carried on by HORACE LOWENSTEIN on Stand No. 513, 49a Commissioner Street, Boksburg, will, from 10th April, 1934, be transferred to Stand No. 440, 64 Commissioner Street, Boksburg.  
2936-6-13-20

## ADVERTENSIES.

**OORDRAG VAN BESIGHEID.**  
Die besigheid wat ANNA MARGARETHA CATHARINA HAAR (geb. SMIT), buiten gemeenskap van goedere gehnud met JAN HAAR of Erf No. 134, Nylstroom, drywe as restaurant, verversings of teekamerhouer onder die naam van CENTRAL CAFE, het sy oorgemaak aan PHILIP CAREL SMIT, JUN., met krag vanaf 16 Maart 1934.

**STRYDOM, ODENDAAL & VILJOEN,**  
Prokureurs vir die partye.  
Posbus 37, Nylstroom. 2937—6-13-20

The business of general dealer and fresh produce dealer carried on by JOHAN GUSTAV SMOOK at 140 Victoria Street, Germiston, has been removed to 55A Rietfontein Road, Primrose, under the name and style of SMOOK & CO. as and from the 1st day of April, 1934.  
2940—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of M. L. MARKOFF at 199 Church Street West, Pretoria, has been transferred to I. B. MOMONIAT as from the 1st April, 1934.—J. Finkelstein, agent for parties.  
2941—6-13-20

**NOTICE OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that the auctioneer's and general agent's licences held by POTCHEFSTROOM AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS in respect of premises situate at 126 King Edward Street, Potchefstroom, have been transferred to 112 King Edward Street, Potchefstroom, as from 1st March, 1934. The general dealer's licence has been abandoned as from 1st January, 1934.  
2953—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PEMA KANJEE at Eastwood Township, Garstfontein No. 428, has been transferred to a different portion of the said farm as from 1st April, 1934.—Weavind & Weavind.  
2954—6-13-20

Notice is given that the business registered as CAPITAL PROPERTIES & INVESTMENTS (PROP.), LTD., at Sydney Buildings, 250 Pretorius Street, is transferred to 462 Church Street East, Pretoria, as from 1st April, 1934.  
2959—6-13-20

**NOTICE.**

The business of general dealer carried on by AH KEW at Stand No. 67, Asiatic Bazaar, Benoni, will be transferred to Stand No. 79, Asiatic Bazaar, Benoni, as from 3rd April, 1934.  
2977—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by E. AYOB at 348 Church Street, Pretoria, has been closed down from the 1st April, 1934.—E. AYOB, P.O. Box 102, Premier Mine.  
2992—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CARRIM TAYOB at Erf No. 1053, Plein Street, Rustenburg, was abandoned on 15th November, 1933.—CARRIM TAYOB, P.O. Rustenburg.  
3006—6-13-20

The business carried on by EASTON'S CHEMICAL INDUSTRIES at 66 New Kempsey Buildings, Johannesburg, has been transferred to 15 Buxton Street, Doornfontein, Johannesburg, as and from the 3rd April, 1934.—Taitz & Kane Berman, attorneys, 38 Barbican Buildings, Johannesburg. 3010—6-13-20

The general dealer's business carried on by HASSEN MOOSA as HANS STORE at 414 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, has, from the 1st March, 1934, been transferred to 412 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg.—Massel & Massel, attorneys for the said MOOSA, Vrededorp, Johannesburg. 3011—6-13-20

JOSEPH DEMBO has, from 19th March, 1934, retired from the partnership with LOUIS FRIEDMAN (trading as DERBY KOSHER BUTCHERY), 45 Derby Road, Bertrams, Johannesburg. The said FRIEDMAN taking over assets and liabilities.—Max Goodman, attorney for parties, Exploration Buildings, Johannesburg. 3012—6-13-20

ISAAC SOHN, trading as THE PARK BUTCHERY at 37a Betty Street, Jeppe, Johannesburg, has sold his business to ISRAEL LEVITAS, effect from 28th March, 1934. Liabilities excluded.—Max Goodman, attorney for parties, Exploration Buildings, Johannesburg.  
3013—6-13-20

General dealer's business carried on by SAID EBRAHIM & HASSAN MIA at Stand No. 159, Dowling Avenue, Newclare, will be transferred to EBRAHIM JANOO & SON from date of expiration of this notice.—Omar Khan, party's agent, 16 Victoria Buildings, Johannesburg. 3014—6-13-20

The business carried on by A. J. V. PAREEN, trading as DEUTSCHE HEILANSTALT at 39 Moseley Building, has removed to 61 Chudleigh Building, as and from the 1st of April, 1934.  
3025—6-13-20

Notice is hereby given that MICHAEL TRUPOS, carrying on business as the GOLDEN RAY CAFE at 76 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, has admitted GEORGE TRUPOS as a partner in such business as from 1st January, 1934. Notice No. 7751, dated 20th October, 1933, is hereby amended.  
3028—6-13-20

**NOTICE OF REMOVAL.**

The business carried on by V. S. SIMPSON at 331 Pretorius Street, Pretoria, will be removed to next door, 333 Pretorius Street, as from 1st May, 1934.  
3029—6-13-20

Notice is hereby given that the tearoom business carried on by GEORGE CALLIGIANNIS at 26 Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred to DANNY ZAVERDINOS and DANIEL DEMETRIOS as from 1st April, 1934.  
3015—6-13-20

The general dealer's business carried on by C. S. NACKAN (JOHN ANDERSON GROCERY CO.), 47 Market Hall, Newtown, removed to Stand No. 1668, 143b Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg, as from 15th April, 1934.  
3016—6-13-20

The business carried on by MAX BRITTEN as RAND HAIRDRESSERS & TOBACCONIST at 59a Rissik Street, Johannesburg, was removed to 62 Rissik Street, from 1st February, 1934.  
3017—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by PHILIP LIVINGSTONE as LIVINGSTONE FURNITURE STORE, 179 Main Street, Kenilworth, has been transferred, as from 26th March, 1934, to 76 Joubert Street, and will in future be known as LIVINGSTONE FURNISHERS. 3018—6-13-20

Notice is hereby given that LEOPOLD TENZER, carrying on the business of general dealer under the style or firm of JOHANNESBURG MOTOR EXCHANGE at 231 Ellof Street, Johannesburg, has admitted DAVID GLIKSMAN as a partner as and from the 10th day of January, 1934, which partnership business shall, as and from the said date, be continued at the same address and under the same style.—A. Mendelow, attorney for parties, 33/39 Sauer's Buildings, corner Loveday and Market Streets, P.O. Box 6180, Phone 33-2100, Johannesburg.  
3019—6-13-20

Mrs. KATE REYNOLDS, trading as the ELITE MILLINERY SALON, 18 De Beer Street, has been removed to 20b De Beer Street, Braamfontein, Johannesburg.  
3024—6-13-20

The business carried on by Mrs. M. J. SMITH as THE SPRINGBOK CAFE at Erf No. 877, Meintjes Street, Belfast, was transferred to Mrs. M. J. DE K. TOPE as from 15th March, 1934.—J. B. R. Bergh, attorney, Belfast.  
3030—6-13-20

The partnership in STANDARD TIMBER COMPANY, 347 Vermeulen Street, Pretoria, between DAVID PRADES and SAMUEL BEROLSKY, is dissolved with effect from the legal expiry hereof, the said SAMUEL BEROLSKY retiring from the business and DAVID PRADES remaining sole partner.—M. Silber, parties' attorney, 193 Pretorius Street, Pretoria.  
3031—6-13-20

Notice is hereby given that the sale of the business of tearoom and restaurant keeper and general dealer known as the WALDORF CAFE, of Market Street, Middelburg, by GREGORY PIOTOS to TZANNOS TYRANNIS, as appearing in the Middelburg Observer and Government Gazette of 19th January, 1934, 26th January, 1934, and 2nd February, 1934, has been cancelled, to take effect as from the 1st January, 1934.

C. P. ALLAART,  
Agent for parties.  
P.O. Box 16, Middelburg,  
Transvaal. 3032—6-13-20

The general dealer's business carried on by JACOB HERMAN TUCHTEN, trading as SPRINGFIELD STORES in Shop No. 1, Stand No. 54, First Avenue, Springfield, has been removed to Shop No. 2, on the same stand.  
3033—6

Notice is hereby given that the business of general dealer and the trade in patent and proprietary medicines carried on by MAHOMED AMOD DANGOR under the style of A. S. DANGOR on Erf No. 313, Von Hagen Street, at Carolina, together with goodwill and stock-in-trade, will be transferred to AMOD MAHOMED PAHAD, trading under the style of PAHAD BROTHERS, upon the expiration of this notice.

M. VAN ENTER,  
Attorney for parties.  
Box 43, Carolina,  
6th April, 1934. 3034—6-13-20

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by ROSE BOBROW on the farm Treves No: 264, District Potgietersrust, under the style of R. BOBROW, together with the stock-in-trade, the building and her interest in the lease concerning the said business and farm, has been sold to SACHAR HERR on the 21st March, 1934, from which date the said business is being transferred to and carried on by the said SACHAR HERR under the style of S. HERR for his own account.

The said ROSE BOBROW remains responsible for all liabilities of the said business prior to and up to the 21st March, 1934.

Potgietersrust, this 3rd April, 1934.

REITZ, PIENAAR & SMUTS,  
Attorneys for parties.

Hoofd Street, Potgietersrust.  
3036—6-13-20

Notice is hereby given that WILLIAM JAMES FRASER, carrying on business as TOM JONES' HAIRDRESSING SALOON at 59a Prince's Avenue, Benoni, has sold the goodwill, fixtures, fittings and stock-in-trade of the said business, which has been bought by HENRY HERBERT KOPMAN, who will carry on the aforesaid business on his own account as and from the 1st day of April, 1934. The said WILLIAM JAMES FRASER remains responsible for the liabilities for the said business up to the 1st day of April, 1934.

Dated at Benoni, this 26th day of March, 1934.

I. SELIKMAN, Attorney for parties.  
Goch Buildings, Benoni. 3038—6-13-20

The general dealer's business carried on by JOHANNES GELDENHUIS at Erf No. 263, Lady Selborne, Municipality Hercules, District Pretoria, has been transferred to LAWWING HIM, with effect from date of transfer of licence.  
3039—6-13-20

The general dealer's business carried on by LEWIS RAPHAEL, trading as UNITED AGENCIES at 39 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has been transferred to UNITED AGENCIES (PROPRIETARY), LTD., as from the 26th March, 1934.—L. Japhet & Sagar, solicitors, 9/18 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.  
3040—6-13-20

Die slagtersbesigheid gedryf deur DAVID HERCULES MARX op Erf No. 124, Kahanstraat, Zoekmakaar, onder die firma van UITSPAN FRESH MEAT SUPPLY, sal oorgedra word met alle bates aan MATTHYS JOHANNES CORNELIUS LOUWRENS onmiddellik na die derde publikasie hiervan, wie daarna die besigheid onder die styl of firma van LOUWRENS SLAGTERY sal dryf.

A. VAN DUYN,  
Prokureur vir die partye.  
Zoekmakaar, Pietersburg distrik.  
3042—6-13-20

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by GEORGE HARTSHORNE ARTHUR under the style or firm of ARTHUR'S WORKSHOPS AND SERVICE STATION at Stand No: 759, Human Street, Krugersdorp, has been abandoned as from the 31st March, 1934.

Messrs. J. B. HUGO & CRONJE,  
Attorneys for the party.

20 Monument Street,  
Krugersdorp. 3047—6-13-20

The greengrocer's business carried on by JOHN TOWEEL at No. 25 Swan Street, Benoni, has been abandoned as from the 31st day of March, 1934.—David Miller, attorney for party, 56 Cranbourne Avenue, Benoni.

3043—6-13-20

The business heretofore carried on by BENJAMIN HARRY LIEBERMAN at Erf No. 507, Greylingsstad, will be transferred to BENJAMIN HARRY LIEBERMAN and JULIUS KALLMEYER, trading as L. K. STORES, as from the 1st day of May, 1934.

Dated at Johannesburg, this 6th day of April, 1934.

MARKS & KANTOR,  
Attorneys for the parties.

3048—6-13-20

Notice is hereby given that SOLOMON LIPSCHITZ, heretofore carrying on business as UNIVERSAL TEAROOM at 65 Grant Avenue, Norwood, has abandoned the said business and has sold and will transfer all the assets thereof at the expiration of the last notice.

Dated at Johannesburg, this 6th day of April, 1934.

MARKS & KANTOR,  
Attorneys for the parties.

3049—6-13-20

The general dealer's business carried on by KADER HASSIM at Davidspoort No. 548, District Pietersburg, has been transferred to Vaalboschlaagte No. 614, as from 15th March, 1934.

3053—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between HARRY ROSMARIN and LOUIS ROSMARIN, trading as ROSMARIN BROTHERS, in respect of the business of general dealers, butchers, produce and live stock dealers, dealers in patent and proprietary medicines and millers conducted at Branddrift, and in respect of the business of general dealers, butchers and dealers in patent and proprietary medicines conducted at Welgezegind, District Standerton, was dissolved on the 31st December, 1933, and from the date thereof the said businesses have been carried on under the same style for the sole account and benefit of HARRY ROSMARIN, who has taken over the assets and liabilities attaching to the said businesses.

Dated at Roodebank, this 3rd day of April, 1934. 3076—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SATKOO FAKIR MIA (No. E/26448) on Stand No. 714, Twenty-third Street, Malay Location, Johannesburg, will be sold and transferred after the third publication of this notice to MAHOMED ESSACK (No. 15312), who will carry on the same for his own account and benefit.

Johannesburg, this 3rd day of April, 1934.

BELL & BUISSINNE,  
Attorneys for the parties.

56-58 Stanley House,  
Johannesburg. 3077—6-13-20

The retail butchery business carried on by JACOB RAPPORPORT under the style or firm of DOORNFONTEIN KOSHER MEAT MARKET at 44 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been transferred, as from the 1st April, 1934, to ZUNDEL LURIE.

CRANKO & SHAFFER,  
Attorneys for parties.

Locarno House,  
Loveday Street, Johannesburg.

3078—6-13-20

Notice is hereby given that, as from the 31st March, 1934, LOUIS DORF has retired from the partnership formerly subsisting between himself, MORRIS LURIE, LOUIS LURIE, ECHEL LURIE, MAX KRAMER and ISSY KRAMER in respect of the business of general dealers and dealers in patent medicines carried on under the style of LURIE BROS. & CO. at 96 King Edward Street, Potchefstroom, and that the said business will thereafter be carried on by the remaining partners.—Cranko & Shaffer, attorneys, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg, 3rd April, 1934.

3079—6-13-20

Notice is hereby given that, as and from the 31st March, 1934, the partnership subsisting between LOUIS LURIE, MORRIS LURIE, ECHEL LURIE, MAX KRAMER and LOUIS DORF in respect of the business of general dealers and dealers in patent medicines carried on at Stand No. 298, corner of Kimberley and Plein Streets, Klerksdorp, under the style of LURIE BROS. & CO., has been dissolved by the retirement therefrom of all the partners with the exception of the aforementioned LOUIS DORF, and that, as and from the said date, the said business will be carried on by LOUIS DORF, KENNETH DORF and NORMAN SEGAL, trading together in co-partnership under the style or firm of LUDELMANS at the same address.

CRANKO & SHAFFER,  
Attorneys.

Locarno House,  
Loveday Street, Johannesburg,  
3rd April, 1934.

3080—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between MAX RIBAKOFF and SOLLY MYMIN in respect of—

(1) the business of general dealers, native eating-house keepers, retail butchers, and dealers in patent medicines, carried on at Stand No. 401, farm Driefontein No. 1, Mining District of Johannesburg, under the style or firm of EAST RAND SUPPLY STORES, and

(2) the business of general dealers carried on at Angelo Station under the style or firm of ANGELO REFRESHMENT ROOM,

has been dissolved by the retirement therefrom of the said MAX RIBAKOFF as and from the 31st March, 1934, from which date the said businesses will be carried on by the said SOLLY MYMIN under the same style or firm and at the same addresses and for his own account.

CRANKO & SHAFFER,  
Attorneys for the parties.

Locarno House,  
Loveday Street, Johannesburg.

3081—6-13-20

## ADVERTENSIES.

The partnership heretofore carried on under the name and style of H. RODE & CO., corner Rissik and Plein Streets, Pennan Mansions, has been dissolved as from the 1st of November, 1933. Mr. H. RODE continues the business at the same place under the name of H. RODE. 3075-6-13-20

The partnership heretofore subsisting between JAMES VITULI and HARRY ZELIKOW, trading as ECONOMIC PRINTING WORKS at 54 Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved. HARRY ZELIKOW has retired from the business and JAMES VITULI will continue the business for his own benefit and account under the same style and at the same address.

N. WERKSMAN,  
Attorneys for the parties.

Natal Buildings,  
81 Commissioner Street,  
Johannesburg. 3082-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MEYER BERK at 206 Bree Street, Johannesburg, has been removed to 239A Bree Street, Johannesburg, as and from the 1st day of April, 1934.—Alexander Uran, attorney for party, 510-11 Shell House, Johannesburg. 3097-6-13-20

Notice is hereby given that ALEXANDER YOUNG, trading as dispensing photographic and ophthalmic chemists on Erf No. 86, Zeerust, under the style or firm of W. N. COOPER & CO., has transferred his business to HUMPHREY LESLIE JONES, who will carry on the said business under the same style of W. N. COOPER & CO. at the same address for his sole benefit as and from the 1st April, 1934.

Zeerust, 31st March, 1934.

F. HUMMELEN,  
Attorney for parties.

P.O. Box 16, Zeerust. 3098-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHANNES SCHULTZ under the style of J. SCHULTZ on the farm Nooitgedacht No. 405, District Rustenburg, Transvaal, has been sold and transferred to AMINA AMEER GUMAN as and from the 4th April, 1934.—Alexander Uran, attorney for parties, 510-11 Shell House, Johannesburg. 3101-6-13-20

The business of professional photographer heretofore carried on by WALTER HENRY GREEN as WALLY GREEN'S STUDIO and RAND PHOTO AND ENLARGING COMPANY at 76 Rissik Street, Johannesburg, has been sold and the assets thereof have been transferred to BENJAMIN HERBERT HILDICK, with effect from the 1st April, 1934. 3102-6-13-20

In Estate late HENRY WILLIAM WARDILL, Johannesburg (No. 81692/908).

Notice is hereby given that copies of the First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will be open for inspection of all parties interested therein for a period of twenty-one days reckoned from the date of publication, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Resident Magistrate, Johannesburg.

EMANUEL GLUCKMANN,  
Attorney for Executrix Testamentary.  
12 Victoria Buildings,  
95 Commissioner Street,  
Johannesburg. 3046-6

Insolvent Estate JOHN STOREY, butcher, of 137 Main Avenue, Rietfontein, District Pretoria (C/17840).

Messrs. Lezard & Company will sell by public auction at their sale-rooms, Market Street, Pretoria, on Saturday, the 7th April, 1934, at 10.30 in the forenoon, the outstanding debts in the above Estate..

C. ALTMANN,  
P. DE KLERK,  
Joint Trustees.

Altmann & Brugman,  
P.O. Box 956, Pretoria. 3062-6

L. J. STEYN'S (PIETERSBURG)  
SALES.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of SAMUEL LOUIS SOLOMON, I will sell by public auction, and without reserve (but subject to the confirmation of the Trustee), at Pietersburg, on Saturday, 21st April, 1934, at 11 a.m., at my office, the following property, namely:—

- (1) The remaining extent of Erf No. 215, situate on Joubert and Kerk Streets, in the town of Pietersburg, measuring seventy-five (75) square rods; and
- (2) certain Portion B of Erf No. 216, situate on Joubert Street, in the town of Pietersburg, measuring sixty-six (66) square rods and ninety-six (96) square feet.

The above properties adjoin and there is erected on the property a large dwelling-house of six (6) rooms and a kitchen, and also an outside building of six (6) rooms, used as bedrooms, and a bathroom, all buildings of brick under iron roof, at present under lease as a boarding-house, the lease being subject to three (3) months' notice on either side.

For further particulars apply to the Trustee, W. D. McFarlane, Esq., c/o Merchants' Trust, Limited, P.O. Box 2037, Johannesburg, or—

L. J. STEYN,  
Auctioneer.

P.O. Box 153,  
Phone 90, Pietersburg. 3044-6

In the matter of the UNION FRUIT & CITRUS FARMS, LIMITED (in liquidation) (Reference No. C.A. 2434).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter will be open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 7th April, 1934.

F. B. GIBBINS,  
Liquidator.  
10/14 Standard Bank Chambers,  
Johannesburg, 3rd April, 1934. 3027-6

In the Assigned Estate of ANDREW PETER KOEKEMOER.

To be sold, without reserve: Modern residence at Primrose, adjoining Germiston, large stand, close to bus, schools, etc., being Freehold Stand No. 363, Primrose, with residence thereon, at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Sale-rooms, 101 Fox Street, on Tuesday, 17th April, 1934, at 11 a.m.

Liberal terms can be arranged.  
ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,  
Auctioneers, Sworn Appraisers, Land  
and Estate Agents.  
101 Fox Street, Phones 33/5616/7,  
P.O. Box 795, Johannesburg. 2957-6

POTCHEFSTROOM UNITED  
AERATED WATERS, LIMITED (in  
voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, 1926, that the First Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Magistrate, Potchefstroom, for fourteen days from the date of publication hereof.

Dated at Potchefstroom, 29th March, 1934.

A. TOM,  
C. A. LUYT,  
Liquidators.

P.O. Box 44, Potchefstroom. 2958-6

KENNISGEWING.

BATTLEFIELD KOOPERATIEWE VERENIGING.

TWEEDRANK KOOPERATIEWE VERENIGING.

BRETBY KOOPERATIEWE VERENIGING.

BOSCHPOORT KOOPERATIEWE VERENIGING.

(In likwidiasie.)

Krediteure en skuldenare van bovenoemde verenigings word hiermee opgeroep om hulle eise in te dien en hulle skulde te betaal by die kantoor van die ondergetekende binne drie weke vanaf datum van publikasie hiervan.

K. B. VAN ROOYEN  
(Algemene Bestuurder, Land- en  
Landboubank van Suid-Afrika),  
Likwidateur.

Landboubankgeboue,  
339 Markstraat, Pretoria. 3071-6

KATIES (PROPRIETARY), LIMITED  
(in voluntary liquidation).

In terms of Sub-section (1) of Section 166 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company, in liquidation, will be held in the Board-room of Orr, de Klerk & Beaton, 39/43 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, at 2.30 p.m. on Friday, the 27th of April, 1934, for the purposes set out in sub-section (2) of the above-mentioned section of the Companies Act.

Creditors intending to vote at this meeting should prove their claims, in terms of Sub-section (3) of Section 179, and lodge them with the undersigned not later than 12 noon on Thursday, the 26th of April, 1934.

In terms of Sub-section (e) of Section 164 of the said Companies Act, notice is hereby given that claims not proved by the 27th of May, 1934, will be excluded from any distribution under any account to be lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

Dated at Pretoria, this 4th day of April, 1934.

P. DE KLERK,  
Liquidator.

Orr, de Klerk & Beaton,  
Chartered Accountants (S.A.),  
177 St. Andries Street  
(Box 519), Pretoria.

39/43 Glencairn Buildings,  
Joubert Street  
(Box 3262), Johannesburg.

3091-6

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that FANNY MARCUSE, a woman and public trader, of Louw Street, Rouxville, Orange Free State Province, has made an assignment of her assets in favour of MONTAGUE FRANKS, administrator of estates, of 1 and 2 Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Fanny Marcuse, if they accept the same; and that the schedules of the said Fanny Marcuse will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Resident Magistrate, Rouxville, for a period of fourteen days from the 12th day of April, 1934, to the 26th day of April, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Thursday, the 3rd day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Fanny Marcuse as insolvent.

N. WERKSMAN,  
Attorney for Assignor.

Natal Buildings,  
81 Commissioner Street,  
Johannesburg. 3083—6

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLIAM HENRY LOCK OLDREIVE, trading as OLDRIVE'S DRAPERS AND OUTFITTERS, of Mare Street, Pietersburg, has made an assignment of his property in favour of WILLY OTTO NEST, chartered accountant (S.A.), of Grand Hotel Buildings, Mare Street, Pietersburg, and WILLIAM DICK MACFARLANE, of the Merchants' Trust, Limited, administrator of estates, Progress Buildings, 156 Commissioner Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said William Henry Lock Oldreive, if they accept the same; and that the schedules of the said William Henry Lock Oldreive will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate at Pietersburg for a period of fourteen days from the 11th of April, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 3rd day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said William Henry Lock Oldreive as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 4th day of April, 1934.

N. WERKSMAN,  
Attorney.

Natal Buildings,  
81 Commissioner Street,  
Johannesburg. 3099—6

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT NO. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.  
Obtainable from Government Printer,  
Pretoria.

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SIMON ANTHONY, a general dealer, of Central, Randfontein, has made an assignment of his Estate in favour of JOHN CAMERON, administrator of estates, of 41 Old Arcade Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Simon Anthony, if they accept the same; and that the schedules of the said Simon Anthony will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate at Krugersdorp for a period of fourteen days reckoned from Saturday, the 7th day of April, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 23rd day of April, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Simon Anthony as insolvent.

Dated at Randfontein, this 29th day of March, 1934.

NATHAN & CECIL NATHAN,  
Attorneys for Assignor.

Fifth Street,  
P.O. Box 144, Randfontein. 3037—6

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).  
(Before the Honourable Mr. Justice Grindley-Ferris.)

Johannesburg,  
Tuesday, the 4th day of April, 1934.

In the matter of the *ex parte* application of Liquidators of TRANSVAAL CAR MART (PROPRIETARY), LTD.

Upon the motion of Mr. J. C. Kneen, of Counsel for the Applicants, and upon reading the Notice of Motion and other documents filed,

It is Ordered:

1. That the above Company be and is hereby dissolved;
2. That the Liquidators be discharged;
3. That the Liquidators be authorized to destroy the books and documents of the Company after the lapse of two years from the date of publication of this Order.

This Order to be published once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,  
Registrar.

Berger & Berger,  
5s. Revenue Stamp cancelled. 3052—6

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET NO. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,  
Pretoria.

## EDWARD INCE (PROPRIETARY), LIMITED.

At an Extraordinary Meeting of Shareholders of the above Company, held in the Board-room, 9th Floor, Shell House, Rissik Street, Johannesburg, on Tuesday, the 3rd day of April, 1934, at 9.30 a.m., the undermentioned Resolution was passed.

Resolved:

That as the Company by reason of its liabilities cannot finance its business, it is advisable to wind up same, and that the Company be and is hereby placed in Voluntary Liquidation.

Resolved:

Further, that Mr. Dudley Craig Carruthers, of Messrs. Carruthers, Tucker & Higgerty, of 9th Floor, Shell House, Rissik Street, Johannesburg, be and is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding up.

CHAS. SCHOLTZ,  
3096—6 Secretary.

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).  
(Before the Honourable Mr. Justice Grindley-Ferris.)

Johannesburg,  
Tuesday, the 3rd day of April, 1934.  
In the matter between HUBERT VAN DIGGELEN, Applicant, and EM-BASSY CLUB COMPANY (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. Suzman, of Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and other documents filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as Embassy Club Company (Proprietary), Limited, be and is hereby placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 16th day of April, 1934, why the said Company shall not be placed under final winding-up Order;
3. That service of this rule *nisi* be effected on the Respondent Company at its registered office and by one publication in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,  
Registrar.

Reitz, Jacobson & Effune.  
5s. Revenue Stamps cancelled.  
3103—6

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 26th day of April, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LEO-NARD VICTOR VAN NIEKERK, carrying on business as VAN NIEKERK'S GARAGE at Kimberley Road, Klerksdorp, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Klerksdorp for a period of fourteen days from the 10th day of April, 1934, to the 24th day of April, 1934.

Dated at Klerksdorp, this 3rd day of April, 1934.

H. COUZYN,  
Applicant's Attorney.  
P.O. Box 5, Klerksdorp. 3065—6

## ADVERTENSIES.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 23rd day of April, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOUIS JACOBSON and JOE PANOVKA, carrying on business as general dealers and restaurant keepers at 39 Von Brandis Street, Johannesburg, under the style or firm of the ELSTREE TEAROOM, as insolvent; and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 7th day of April, 1934, to the 20th day of April, 1934 (both dates inclusive).

Dated at Johannesburg, this 4th day of April, 1934.

J. J. VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN,

Attorneys for Applicants.

Sauers Buildings,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 3100—6

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7753/1928, dated 14th July, 1928, made in favour of Frank Zwane, a native, in respect of certain Lots Nos. 2041 and 2042, situate in the township of Evaton, Transvaal.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 4th day of April, 1934.

GEO. L. HUTCHINSON,  
Applicant's Attorney.

13-14 R.S.E. Buildings,  
Bureau Street, Pretoria. 3087—6

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT  
No. 6369/1905.

Kennis word hiermee gegee dat ons van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 6369/1905, gedateer 14 Augustus 1905, gepasseer deur Martha Louisa de Jager (gebore Prinsloo), ten gunste van Tobias Jacobus van den Heever, ten opsigte van sekere gedeelte gemerk No. 18 van die leningsplaas Biesjesvallei No. 57, distrik Lichtenburg, groot 11 morgé 294 vierkante roede en 59 vierkante voete.

Alle persone wat beswaar mag hê teen die uitreiking van sodanige afskrif word veroek om hulle besware binne drie weke na die laaste publikasie hiervan, skrifteelik by die Registrateur van Aktes in te iewer.

ROOTH & WESSELS.

Pretoria, 4 April 1934. 3095—6

## NOTICE OF CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that I, ISRAEL DEVATSKY, a general dealer, of Springs, Transvaal Province, have changed my name to ISRAEL DAVE, by which name I will henceforth be known. Dated at Springs, this 23rd day of March, 1934.—I. DAVE. 2704—23-29-6

## LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Grant No. 59, dated 4th March, 1910, registered on the 13th October, 1910, of Waterright No. 59, situate on the farm Graskop No. 27 (Estate Owner, the Government), in the Mining District of Pilgrims Rest, granted by the Mining Commissioner of Pilgrims Rest to William Davies.

All persons having objection to the issue of such copy of Deed of Grant No. 59, aforesaid, are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Mining Titles within two (2) months from the first publication of this notice.

Dated at Pilgrims Rest, Transvaal, on this the 21st day of March, 1934.

DOUGLAS F. BLANE,  
Executor Dative,

Estate of the late William Davies.  
2770—29-6-13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 150/1916, made on the 20th day of September, 1916, by the Pilgrims Rest Syndicate, Limited (in liquidation) in favour of Anton Friedrich Ludolf Wilcken, whereby certain Stand Outside Township No. 137, situate on the farm Graskop No. 27 (Estate Owner, the Government), in the Mining District of Pilgrims Rest, was conveyed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles in Johannesburg within two (2) months of the first publication of this notice.

Dated at Pilgrims Rest, Transvaal, on this 21st day of March, 1934.

DOUGLAS F. BLAINE,  
Attorney for Applicant.  
Main Street, Pilgrims Rest.

2769—29-6-13

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 10165/1930, dated the 25th October, 1930, passed by Abraham Carel Riekert for £86 in favour of Paul Selig Maltz, hypothecating certain undivided one-half share in certain Portion A of the quitrent farm Kromdraai No. 459, District Pretoria, measuring 300 morgen, which Bond was ceded to Mosenthal Brothers, Limited, on the 8th November, 1930.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 27th March, 1934.

VAN HULSTEYN, FELTHAM &  
FORD.

Box 46, Johannesburg. 2979—6

Application will be made to the Johannesburg Municipality by M. Jajbhay for a duplicate issue of the transfer permits in respect of Stands Nos. 563 and 57, Malay Location, Johannesburg.

Any one having objections to the issue of such duplicate is required to lodge same in writing with the Director of Parks and the undersigned within twenty-one days from publication hereof.

M. JAJBHAY.

Twenty-first Street,  
Vrededorp,  
Johannesburg, 20th March, 1934.  
2742—23-29-6

LOST DEED OF SETTLERS LEASE  
No. 119/1926 SETT., NOTARIAL  
DEED OF CESSION No. 354/1928  
SETT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Settlers Lease No. 119/1926 Sett., dated 21st January, 1926, concluded between the Government and David Wigling Spamer, and Notarial Deed of Cession No. 354/1928 Sett., entered into before the Notary Pieter Johannes van Duyn, in terms of which the said David Wigling Spamer ceded to Sarel Johannes Spamer and Jacobus Lucas Marthinus Spamer all his right, title and interest in and to the aforesaid Lease, in respect of Portion "B" of the farm Hartebeestpan, No. 53, District Christiana, formerly No. 92, District Bloemhof, measuring 2,000 morgen 2 square rods.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Christiana, this 26th day of March, 1934.

D. B. HARRISON,  
Applicant's Attorney.

P.O. Box 33, Christiana. 2943—6

LOST CERTIFICATE OF MINERAL  
RIGHTS AND CESSION.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of:

- (a) Certificate of Mineral Rights No. 241/1916 S, dated 24th October, 1916, issued in favour of the African Gold Recovery Company, Limited (in liquidation), in respect of mineral rights in and upon certain eastern portion of the freehold farm Rietfontein No. 25, situated in the District of Krugersdorp, Ward West Rand, measuring 1,297 morgen 138 square rods.
- (b) Deed of Cession No. 609/1921 S, dated 28th June, 1921, of the said Certificate of Mineral Rights No. 241/1916 S, made by the African Gold Recovery Company, Limited (in liquidation), and its Liquidator, in favour of the Tenacre Syndicate, Limited, and registered on the 2nd July, 1921.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 27th day of March, 1934.

HAYMAN, GODFREY &  
SANDERSON,  
Attorneys for Applicant.

74 Fox Street,  
Johannesburg. 3009—6

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE  
SOCIETY, LIMITED.  
Policy No. 45332—£1,000—on the life of  
ALBERT EDWARD THOMAS.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within the period of three months of the appearance of the advertisement in the Government Gazette a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL, Secretary.  
The African Life Assurance Society, Ltd.,  
Corner Kruis and Market Streets,  
Johannesburg. 3035—6

## ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER  
No. F. 1838/12.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 1838/1912, dated the 20th day of July, 1912, passed by David Douglas Vaughan in favour of Phoebe Morris, a major spinster, in respect of certain Erf No. 349 (being formerly a portion of Erf No. 271), situate on Viljoen and Second Streets, in the Town of Krugersdorp, measuring 39 square roods 84 square feet, and certain Erf No. 351 (being formerly a portion of Erf No. 271), situate on Second Street, in the Town of Krugersdorp, measuring 39 square roods 84 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds or Rand Township Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Krugersdorp, this 28th day of March, 1934.

PHILLIPS & OSMOND,  
Attorneys to the parties.  
Ockerse Street, Krugersdorp.

2989—6

## NOTICE.

## SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF PRETORIA  
HELD AT PRETORIA.

Between HERCULES TOWN COUNCIL, Plaintiff, and DAVID JOHANNES V. D. MERWE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution dated the 1st day of March, 1934, the following property will be sold in Execution on Tuesday, the 17th day of April, 1934, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Portion "B" of Lot No. 14, situate in Dorp and Bess Streets, Daspoort, Pretoria, measuring 69 square roods 64 square feet, together with all improvements thereon, consisting of wood and iron building (2 rooms, brick-lined), well, and fencing.

The terms being cash, and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

H. M. VAN NIEKERK,  
Messenger of the Court.

Pretoria, 4th April, 1934. 3093—6-13

## SALE IN EXECUTION.

In the matter between PAN AREAS BUILDING SOCIETY (Plaintiff) versus ANNA MARIA ESTER-HUIZEN (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve and for cash, will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court at 11 a.m., on the 21st April, 1934, of the following property of the Defendant:—

Freehold Residential Lot No. 2312, Hoy Avenue, Brakpan.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On this property is a cottage, containing 2 rooms and kitchen and a servant's room.

E. H. HICKMAN,

Acting Sheriff of the Transvaal.  
Sheriff's Office,

Pretoria, 3rd April, 1934. 2995—6-13

## MESSENGER'S SALE.

In the matter between J. VOORENDYK, Plaintiff, and JOHANNES MOLIFE, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Lichtenburg, dated 21st November, 1933, in the above case, a sale will be held in front of the Court-room, Delareyville, District Lichtenburg, on Wednesday, 25th April, 1934, at 11 o'clock a.m., of the following property:—

- (a) Certain Portion D of portion No. 4 named Manamolela, of portion named Middleton Estate of the quitrent farm Kunana No. 1, situate in the District of Lichtenburg, measuring 108 morgen 448 square roods;
- (b) an undivided one hundred and eight one thousand four hundred and ninety-seventh (108/1497) share in the remaining extent of portion No. 4 named Manamolela of portion named Middleton Estate of the quitrent farm Kunana No. 1, situate as above, measuring 5 morgen;

held by Defendant under Deed of Transfer No. 14779/1929.

## CONDITIONS OF SALE.

1. Property to be sold without reserve to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash.
3. Purchaser to pay all Government taxes, transfer dues, transfer expenses and conditions of sale.
4. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney.
5. If purchased by a European the Governor-General's consent must be obtained.

Delareyville, 27th March, 1934.

A. F. VAN HEERDEN,  
Messenger of the Court.

3051—6-13

## NOTICE.

## SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF PRETORIA  
HELD AT PRETORIA.

Between WILLY'S TRUST (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and MARTHA LOUISA DEETLEFS and CATHERINE JOHANNA DEETLEFS (both minor spinsters), assisted by their father and natural guardian, JOHN WILLIAM DEETLEFS, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 26th day of April, 1934, at 10.30 a.m., of the following property:—

Lots Nos. 815 and 817, Twelfth Avenue, Wonderboom South, Pretoria, each measuring 178 square roods 108 square feet, together with all improvements thereon, consisting of brick building (3 rooms, passage and kitchen), cowshed, milkroom, boy's room, well and fencing.

The terms being cash, and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

H. M. VAN NIEKERK,  
Messenger of the Court.

Pretoria, 4th April, 1934. 3094—6-13

## BALJU'S VERKOPING.

In die saak tussen REGERING VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA (Eiser) en WILLEM NELSON DE KLERK (Verweerde).

Tot uitvoering van die vonnis van die Hooggeregschaf van Suid-Afrika (Transvaal Proviniale Afdeling) in bogenoemde saak, sal 'n verkoping gehou word, sonder reserwe, en vir kontant, te Pretoria, voor die Paleis van Justisie, op Saterdag, 21 April 1934, om 11 uur v.m., van die volgende eiendomme van Verweerde:—

- (1) Porsie B van Lot No. 36, groot 13 morge 592 vierkant roede;
- (2) Porsie B van Lot No. 7, groot 9 morge 388 vierkant roede;
- (3) Porsie J, groot 70 morge 402 vierkant roede;

al drie gedeeltes van die plaas Roodekopjes No. 44, distrik Brits (voorheen distrik Pretoria).

Die volgende inligting word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Op porsie No. 2 is 'n 4-kamer woonhuis en op porsie No. 3 is 'n 3-kamer woonhuis. Al drie porsies het 'n sekere gedeelte onder water.

E. H. HICKMAN,  
Waarnemende Balju van Transvaal.

Balju's Kantoor, Pretoria,  
3 April 1934.

2993—6-13

## SALE IN EXECUTION.

## WITHOUT RESERVE.

In the matter of ADAM MAHOMED DESAI, Plaintiff, and JACOB MARUPING, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 26th day of April, 1934, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lot No. 2490, situate in Selborne Street, on that portion known as the Township of Alexandra of the quitrent farm Cyfersfontein No. 2, in the District of Johannesburg, measuring 38 square roods 128 square feet, with buildings thereon, subject to Mortgage Bond No. 7202/1933.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. The property can only be sold to an African native.
4. Transfer shall be passed by Plaintiff's attorneys.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of April, 1934.

W. J. THOMPSON,  
Messenger of the Court.

## UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT  
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

## ADVERTENSIERS.

## SALE IN EXECUTION.

In the matter between ALMA MARY ANDREWS (Plaintiff) and STELLA RIDLEY (born PHILLIPSON) and TOM HUNTER RIDLEY (Defendants).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Johannesburg in front of the Magistrate's Court at 11 a.m., on the 21st April, 1934, of the following property of the first Defendant:—

Lot No. 179, Murray and Argyle Streets, Waverley, Johannesburg, measuring 520 square rods 120 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On this property are (1) a 3-roomed house, (2) a rondavel, (3) garage, tennis court, well, windmill, two large tanks and trees.

Terms: £200 cash on day of sale, balance on bond for one year certain and thereafter subject to three months' notice on either side, with interest at 7 per cent. per annum, payable quarterly in advance.

E. H. HICKMAN,  
Acting Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,  
3rd April, 1934. 2994—6-13

SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.

In the matter of JOHN ARTHUR RICHARDSON RADFORD, Plaintiff, and TJAART NICHOLAS VENTER, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 19th day of April, 1934, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lots, marked Nos. 7555 and 7556, each measuring 34 square rods and 104 square feet, both situate on that portion known as the Kensington Township of the Freehold Farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, held by Defendant under Deed of Transfer No. F3369/32, dated 23rd December, 1932. Subject to Mortgage Bond No. F2960/32.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchase price must be paid on the day of sale, or alternatively, a Banker's Guarantee provided for the amount thereof payable in cash against transfer, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.
3. That the purchase shall be subject to all encumbrances attaching to the property, and the purchaser shall be liable for any necessary costs which may be incurred in order to place him in possession thereof.
4. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorney.

Dated at Johannesburg, this 20th day of March, 1934.

W. J. THOMPSON,  
Messenger of the Court.  
2667—23-6

## NOTICE.

## SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF PRETORIA,  
HELD AT PRETORIA.

Between JOSHUA LAMBERT VARDY, N.O., Plaintiff, and ALVA MARY JOSEPHINE BROWNLESS (born RUSSELL), divorcee, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 14th day of March, 1934, the following property will be sold in execution on Monday, the 23rd day of April, 1934, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

1. Lot No. 1, Moreleta Street and Fountain Road, Township of Silverton, District Pretoria, measuring 484 square rods.
2. Remaining Extent of Lot No. 2, Moreleta Street, in the aforesaid Township, measuring 212 square rods 96 square feet.
3. Remaining Portion marked 3 of portion of Hartebeestpoort No. 308, Pretoria, measuring as such 164 square rods; together with all improvements thereon, consisting of brick house, 3 rooms and pantry, fruit trees, bluegum trees, fence, etc.

The terms being cash and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

Pretoria, this 23rd March, 1934.

H. M. VAN NIEKERK,  
Messenger of the Court.

2873—29-6

## SALE IN EXECUTION.

## In the matter between ALLIANCE BUILDING SOCIETY (Plaintiff) versus BAREND GERHARDUS DU PREEZ (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash, will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court at 11 a.m. on Saturday, the 14th April, 1934, of the following property of the Defendant:—

Lot No. 692, Gardiner Avenue, Brakpan.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On this property are (1) a brick cottage containing 2 rooms and kitchen; (2) a brick building containing 4 rooms.

E. H. HICKMAN,  
Acting Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,  
26th March, 1934. 2843—29-6

UNION OF SOUTH AFRICA.  
MAGISTRATES' COURT ACT  
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

## DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,  
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR  
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that EDWARD CARL JOACHIM MEYER, acting for and on behalf of the NEW MODDERFONTEIN GOLD MINING COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to lay an 8-inch Water Main.

The Water Main traverses the following Mining Titles, viz.:—

Mynpacchten Nos. 481 and 482, registered in the name of the Geduld Proprietary Mines, Limited, and situate on the farm Geduld No. 4, Estate Owner: Geduld Proprietary Mines, Limited.

All the foregoing Mining Titles are situate in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province.

The Water Main intersects the following rights:—

1. South African Railways.
2. Power Line, Victoria Falls & Transvaal Power Co., Ltd., Permit No. A. 55/29, Plan 562.
3. Area reserved for Stables and Padock, Geduld Proprietary Mines, Ltd., Permit No. A. 120/27.
4. Main Reef Road, Proclamation 26/26, Plan 50.
5. Areas reserved for Plantation, Geduld Proprietary Mines, Limited, Permits A. 114/33 and 123/27.
6. Area reserved for Dwelling-houses, Geduld Proprietary Mines, Ltd., Permit A. 120/27.
7. Electric Light Line, Government of the Union of South Africa, Grant 111/25, Plan 419.
8. Power Line, Victoria Falls & Transvaal Power Co., Ltd., Permit 20/14, Plan 1620.
9. Area reserved for Manager's House, Geduld Proprietary Mines, Ltd., Permit A. 120/27.
10. Water Right No. K7, Geduld Proprietary Mines, Ltd.

Full particulars of the proposed Water Main may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 24th April, 1934, at 10.15 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said E. C. J. MEYER, Manager, New Modderfontein G.M. Co., Ltd., P.O. Van Ryn, Transvaal, before the 17th April, 1934.

Dated at Johannesburg, this 16th day of March, 1934.

J. ANDERSON,  
Mining Commissioner, Johannesburg.  
2666—23-29-6

## CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that I, MORDOCHAI HERSH ABRAMSKY, of 23 Fanny Avenue, Norwood, Johannesburg, have this day changed my name to MARCUS BRAMLEY, by which name I shall in future be known.

M. H. ABRAMSKY.  
Johannesburg, 26th March, 1934.

3041—6

## ADVERTISEMENTS.

Bank Form No. 170.

## FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at:—

I. VENTERSDORP, on the 21st April, 1934, at 10.30 o'clock a.m.—

Certain undivided one-half share in the quitrent farm Melvill No. 98, Ventersdorp, measuring 3,064 morgen 574 square roods;

as registered in the name of BENJAMIN SHER under Certificates of Registered Title Nos. 8990/24 and 8991/24.

II. WAKKERSTROOM, on the 26th April, 1934, at 10 o'clock a.m.:—

1. Portion called Honeymoon "C" of the Townlands, Wakkerstroom, measuring 20 morgen;
2. Erf No. 432, situate on Luttig and Scheffer Streets, in the town of Wakkerstroom, measuring 400 square roods;
3. Erf No. 433, situate on Luttig and Moll Streets, in the town of Wakkerstroom, measuring 400 square roods;
4. Erf No. 492, situate on Moll and Buitenkant Streets, in the town of Wakkerstroom, measuring 400 square roods;
5. Erf No. 493, situate on Buitenkant Street, in the town of Wakkerstroom, measuring 400 square roods;
6. Erf No. 494, situate in the town of Wakkerstroom, measuring 400 square roods;
7. Erf No. 495, situate on Luttig and Scheffer Streets, in the town of Wakkerstroom, measuring 400 square roods;

As registered in the name of LUKAS WILHELM JANSEN VAN RENSBURG under Deed of Transfer No. 9434/26.

III. BELFAST, on the 21st April, 1934, at 10 o'clock a.m.—

1. Certain remaining portion known as Waboomkop of portion of the free-hold farm Lunsklip No. 42, District Belfast, measuring 778 morgen 266 square roods;
2. Certain 7/15th share, quitrent farm Hebron No. 256 (formerly No. 1040), District Lydenburg, measuring 1,499 morgen 75 square roods;
3. Certain Portion D of the quitrent farm Spitskop No. 463, District Middelburg, measuring 800 morgen;

as registered in the name of JACOMINA CAROLINA FREDRIKA GREYLING (widow) (born JOUBERT) under Deed of Transfer No. 2585/1930.

IV. REDDERSBURG, on the 25th April, 1934, at 11 o'clock a.m.—

Certain remaining extent of the farm Moreson No. 156, District Reddersburg, measuring as such 325 morgen 142 square roods;

as registered in the name of DAVID SCHALK MAARTENS (insolvent) under Deed of Transfer No. 949/30.

V. KENHARDT, on the 25th April, 1934, at 10 o'clock a.m.—

The remainder of Witklip and Rietfontein, Division Kenhardt, measuring as such 4,006 morgen 587 square roods.

as registered in the name of JOHANNES CHRISTIAAN RUDOLPH LIEBENBERG under Deed of Transfer No. 6639/23.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale, with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer, and all rates and taxes, etc.

Bankvorm 170.

## PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te—

I. VENTERSDORP, op die 21ste April 1934, om 10.30 uur v.m.—

Sekere onverdeeld een-half aandeel in die leningsplaas Melvill No. 98, Ventersdorp, groot 3,064 morgen 574 vierkante roede, soos geregistreer op naam van Benjamin Sher onder Sertifikate van Geregistreerde Tielot Nos. 8990/24 en 8991/24.

II. WAKKERSTROOM, op die 26ste April 1934, om 10 uur v.m.—

1. Gedeelte genoem Honeymoon "C" van die dorpsgronde Wakkerstroom, groot 20 morge;
2. Erf No. 432, geleë aan Luttig- en Schefferstraat, in die dorp Wakkerstroom, groot 400 vierkante roede;
3. Erf No. 433, geleë aan Luttig- en Mollstraat, in die dorp Wakkerstroom, groot 400 vierkante roede;
4. Erf No. 492, geleë aan Moll- en Buitenkantstraat, in die dorp Wakkerstroom, groot 400 vierkante roede;
5. Erf No. 493, geleë aan Buitenkantstraat, in die dorp Wakkerstroom, groot 400 vierkante roede;
6. Erf No. 494, geleë in die dorp Wakkerstroom, groot 400 vierkante roede;
7. Erf No. 495, geleë aan Luttig- en Schefferstraat, in die dorp Wakkerstroom, groot 400 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van LUKAS WILHELM JANSEN VAN RENSBURG onder Akte van Transport No. 9434/26.

III. BELFAST, op die 21ste April 1934, om 10 uur v.m.—

1. Seker resterende gedeelte bekend as Waboomkop van gedeelte van die eiendomsplaas Lunsklip No. 42, distrik Belfast, groot as sodanig 778 morgen 266 vierkante roede;
2. Seker 7/15de aandeel in die leningsplaas Hebron No. 256 (vroeër No. 1040), distrik Lydenburg, groot 1,499 morgen 75 vierkante roede;
3. Seker gedeelte „D“ van die leningsplaas Spitskop No. 463, distrik Middelburg, groot 800 morgen;

soos geregistreer op naam van JACOMINA CAROLINA FREDRIKA GREYLING (gebore JOUBERT), weduwee, onder Akte van Transport No. 2585/1930.

IV. REDDERSBURG, op die 25ste April 1934, om 11 uur v.m.—

Seker resterende gedeelte van die plaas Moreson No. 156, distrik Reddersburg, groot as sulks 325 morgen 142 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van DAVID SCHALK MAARTENS (insolvent) onder Akte van Transport No. 949/30.

V. KENHARDT, op die 25ste April 1934, om 10 uur v.m.—

Die restant van Witklip en Rietfontein, Afdeling Kenhardt, groot as sulks 4,006 morgen 587 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van JOHANNES CHRISTIAAN RUDOLPH LIEBENBERG onder Akte van Transport No. 6639/23.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente drie en ses maande vanaf datum van verkooping, met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaeerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastings en heffinge, ens.

3070—6

## DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,  
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR  
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay, and maintain an Overhead Electric Power Distribution Line and Underground Electric Cables, which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 6525/7, held by the Government of the Union of South Africa and leased to Simmer & Jack Mines, Ltd., situate on the farm Elandsfontein No. 26 (Freehold Owner: Elandsfontein Estate Co., Ltd.).

Claims Nos. 12424/8, held by the Government of the Union of South Africa and leased to Simmer & Jack Mines, Ltd., situate on the farm Doornfontein No. 24 (Freehold Owner: J. M. Love).

All the foregoing are situate in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan annexed hereto and surveyed by Government Land Surveyor W. M. Harries, in December, 1933.

Full particulars of the Overhead Electric Power Distribution Line and Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 24th day of April, 1934, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. BEER, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 17th day of April, 1934.

Dated at Johannesburg, this 14th day of March, 1934.

J. ANDERSON,  
Mining Commissioner, Johannesburg.  
2586—23-29-6

## RAND LEASES (VOGELSTRUISFONTEIN) GOLD MINING CO., LTD.

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the First Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board-room, 4th Floor, Cullinan Buildings, Main and Simmonds Streets, Johannesburg, on Friday, the 25th May, 1934, at 2.30 p.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance-sheet at 31st December, 1933, together with the Directors' and Auditors' Reports.
2. To elect Directors.
3. To appoint Auditors.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members, both in London and Johannesburg, will be closed from the 19th May to the 25th May, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.  
ANGLO TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD.,  
Secretaries,

per LESLIE P. KENT.  
4th Floor, Cullinan Buildings,  
Simmonds Street, Johannesburg,  
29th March, 1934. 2063—6

## ADVERTENIES.

## NOTICE OF APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF BEZITRECHT.

Notice is hereby given that NICOLAS LIEPNER, of P.O. Box 4649, Johannesburg, acting for and on behalf of THE NORTHERN TRANSVAAL (MESSINA) COPPER EXPLORATION, LIMITED, has made application, in accordance with the provisions of Section 54 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for a Certificate of Bezitrecht in respect of:

1. Certain 358 Base Metal Claims, more fully detailed as follows:—
  - (a) Fifty (50) Base Metal Claims numbered 64019 to 64068, inclusive, situate on the farms Kilrush No. 812 and Hereward No. 813, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
  - (b) Seventy-one (71) Base Metal Claims numbered 64160 to 64230 inclusive, situate on the farms Oostenryk No. 811 and Kilrush No. 812, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
  - (c) Fifty-seven (57) Base Metal Claims numbered 63873 to 63929 inclusive, situate on the farm Hereward No. 813, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
  - (d) Eighty-nine (89) Base Metal Claims numbered 63930 to 64018 inclusive, situate upon the farm Hereward No. 813, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
  - (e) Ninety-one (91) Base Metal Claims numbered 64069 to 64159 inclusive, situate on the farms Oostenryk No. 811, Kilrush No. 812, and Hereward No. 813, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.

The aforementioned claims are all registered in the name of The Northern Transvaal (Messina) Copper Exploration, Limited, and held under Base Metal Claim Licence No. 4768, and Deed of Transfer No. 138/33, dated 26th July, 1933, Diagram R.M.T. No. 395.

2. Certain 516 Base Metal Claims, more fully detailed as follows:—
  - (a) Ninety-seven (97) Base Metal Claims numbered 41512 to 41550 inclusive, and 41869 to 41926, inclusive, situate on the farm Hereward No. 813 and Papenbril No. 800, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
  - (b) Ninety-two (92) Base Metal Claims numbered 41551 to 41642 inclusive, situate on the farms Papenbril No. 800, Tralee No. 801, Hereward No. 813, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
  - (c) Ninety-four (94) Base Metal Claims numbered 41743 to 41836 inclusive, situate on the farm Papenbril No. 800, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
  - (d) Eighty-three (83) Base Metal Claims numbered 41837 to 41868 inclusive, and 41927 to 41977 inclusive, situated on the farms Hereward No. 813 and Papenbril No. 800, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
  - (e) Ninety-four (94) Base Metal Claims numbered 41643 to 41736 inclusive, situate on the farms Papenbril No. 800, Tralee No. 801 and Hereward No. 813, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
  - (f) Forty-two (42) Base Metal Claims numbered 64231 to 64250 inclusive, and 64262 to 64288 inclusive, situate on the farm Hereward No. 813, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
  - (g) Eight (8) Base Metal Claims, numbered 64251 and 64255 to 64261 inclusive, situate on the farm Papenbril No. 800, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.

(h) Two (2) Base Metal Claims, numbered 64253 and 64254, situate on the farm Tralee No. 801, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.

- (i) Three (3) Base Metal Claims, numbered 64284 to 64286 inclusive, situate on the farm Kilrush No. 812, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
- (j) One (1) Base Metal Claim numbered 64252, situate on the farms Tralee No. 801 and Papenbril No. 800, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.

The above-mentioned claims are all registered in the name of The Northern Transvaal (Messina) Copper Exploration, Limited, and held under Base Metal Claim Licence No. 2705, and Deed of Transfer No. 160/33, dated 30th August, 1933, Diagram R.M.T. 395.

3. Certain 331 Base Metal Claims, more fully detailed as follows:—

- (a) Forty-eight (48) Base Metal Claims numbered 33978 to 34025 inclusive, situate on the farms Oostenryk No. 811 and Kilrush No. 812, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
- (b) Eighty-five (85) Base Metal Claims numbered 34178 to 34262 inclusive, situate on the farms Kilrush No. 812 and Hereward No. 813, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
- (c) Twenty (20) Base Metal Claims numbered 34358 to 34377 inclusive, situate on the farms Oostenryk No. 811, Kilrush No. 812, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
- (d) Eighty-four (84) Base Metal Claims numbered 34378 to 34461 inclusive, situate on the farms Kilrush No. 812 and Hereward No. 813, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.
- (e) Ninety-four (94) Base Metal Claims numbered 34078 to 34171 inclusive, situate on the farm Kilrush No. 812, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg.

The aforementioned claims are all registered in the name of The Northern Transvaal (Messina) Copper Exploration, Limited, and held under Base Metal Licence No. 4768 and Deed of Transfer No. 79/24, dated 29th July, 1924, Diagram R.M.T. No. 395.

Particulars of the application may be obtained from the documents and from the confirmed diagram lodged in my office by the Applicant.

All persons having objections to the issue of such Certificate are hereby requested to give notice of same to me and to the said NICOLAS LIEPNER within three months of the date of the first publication of this notice in the *Government Gazette*.

Dated at Pietersburg, this 12th day of March, 1934.

F. J. D. MATTHEWS,  
Mining Commissioner, Pietersburg.  
2579—23-29-6

THE AFRICAN LAND AND INVESTMENT COMPANY, LIMITED.  
(Registered in the Union of South Africa.)

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-second Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board-room, First Floor, Consolidated Gold Fields Building, 29 Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, the 27th day of July, 1934, at 11 o'clock in the forenoon, for the following purposes:—

To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 31st March, 1934, and the

Reports of the Directors and Auditors; to elect Directors and Auditors; and to transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 21st to 27th July, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED,

Secretaries,

per R. O. STONE.

Head Office,

Consolidated Gold Fields Building;

29 Simmonds Street,

Johannesburg, 29th March, 1934.

3026—6

SOUTH AFRICAN TOWNSHIPS, MINING, AND FINANCE CORPORATION, LIMITED

(incorporated in the Union of South Africa)..

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-fourth Annual General Meeting of Shareholders in the above Corporation will be held in the Board-room, Clever House, 25 Simmonds Street, Johannesburg, on Thursday, the 7th day of June, 1934, at 10.30 o'clock in the forenoon, for the following business:—

1. To receive and consider the reports of the Directors and Auditors and the balance-sheet, revenue, and expenditure and appropriation accounts for the year ended 31st December, 1933.
2. To elect two Directors in the places of Messrs. W. Nelson and Bailey Southwell, who retire in terms of the articles of association, but are eligible and offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact such other business as may be transacted at an ordinary general meeting.

The share transfer registers of the Company will be closed from the 1st to the 7th day of June, 1934, both days inclusive.

Holders of share warrants who desire to be present or represented at the meeting shall produce their share warrants (or may at their option deposit same) at the places and within the time following:—

- (a) At the Head Office of the Corporation in Johannesburg at least two clear days before the time appointed for the holding of the meeting, or
- (b) At the London Transfer Office of the Corporation, Palmerston House, Old Broad Street, London, E.C. 2, at least thirty days before the date appointed for the holding of the meeting; and shall otherwise comply with the "Conditions as to the issue of share warrants" now in force.

Upon such production or deposit, a certificate with proxy form will be issued under which such share warrant holders may attend the meeting either in person or by proxy.

By Order of the Board of Directors.

JAMES S. D. DEY,  
Secretary.

Head Office,

Clever House,

25 Simmonds Street,

Johannesburg,

26th March, 1934.

3086—6

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 61 (2) of the Insolvency Act No. 32 of 1916, as amended, that I, the undersigned, a Trustee, Assignee, and Liquidator of several Estates and Companies, do hereby intend to absent myself from the Union for a period from the 12th of April until the 10th of July, 1934, and that during such period the following persons will act for me:—

Henry Daniels, chartered accountant (S.A.), of 102 Commissioner Street, Johannesburg, and

Louis Edward Kaplan, chartered accountant (S.A.), of 102 Commissioner Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 4th day of April, 1934.

ALEC HENOCHSBERG,  
Chartered Accountant (S.A.).

102 Commissioner Street,  
Johannesburg. 3090—6

## DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,  
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR  
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), and as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to lay and maintain a Water Pipe Line, which will traverse proclaimed and unproclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 42 and 43, and Mijnpacht No. 543, held by Brakpan Mines, Ltd., situate on the farm Brakpan No. 5 (Freehold Owners: Rand Selection Corporation, Ltd.).

All the foregoing are situate in the District of Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries, in October, 1933.

The Water Pipe Line will traverse or intersect in its course the following rights: (1) Railway Line and Fencing Permit K.5/21; Stone Crushing Site, Permit A.44/30; Brakpan Mines, Ltd. (2) Compressed Air Pipe Line, Permit K.63/17; Rand Mines Power Supply Co., Ltd. (3) Rand Water Board Pipe Line. (4) Water Pipe Line (no Permit). (5) Road to be Proclaimed.

Full particulars of the Water Pipe Line may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. BEER, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 24th day of April, 1934.

Dated at Johannesburg, this 21st day of March, 1934.

J. ANDERSON,  
Mining Commissioner, Johannesburg.  
2803—29-G-13

## NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of YUSUF PATEL (PTY.), LTD. (No. C/500) (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributors of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributors will be held before the Master of the Supreme Court, Capetown, at his Office, on the 20th day of April, 1934, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributors immediately thereafter for:—

- (a) The proof of debts by Creditors.
- (b) Determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributors, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Capetown, not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

R. J. BARRY,  
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,  
27th March, 1934. 2986—6

## NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of THE LONDON SALE STORE (PTY.), LIMITED (No. C/499) (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributors of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributors will be held before the Master of the Supreme Court, Capetown, at his Office, on the 20th day of April, 1934, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributors immediately thereafter for:—

- (a) The proof of debts by Creditors.
- (b) Determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributors, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Capetown, not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

R. J. BARRY,  
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,  
27th March, 1934. 2987—6

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET NO. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,  
Pretoria.

In the Estate of the late GEORGE STEWART, of Green Point, Cape-town (No. 37874).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 9th day of April, 1934.

Dated at Capetown, this 29th day of March, 1934.

SYFRET, GODLONTON & LOW,  
Attorneys for Executors Testamentary.  
42 Burg Street, Capetown.

2982—6

## NOTICE.

In the Estate of the late DANIEL JACOBUS JOUBERT, farmer, of Morceaux, District Ceres (No. 41021).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days of the publication of this notice.

Dated at Ceres, this 29th day of March, 1934.

KRIGE & DE WET,  
Attorneys for Executrix Testamentary.  
Box 7, Ceres. 2988—6

In the Estate of the late DIEDERICK JOHANNES MULLER, of Lovedale, Division of Hay.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Assistant Master, Kimberley, and the Magistrate, Griquatown, for a period of twenty-one (21) days reckoned from the 7th April, 1934.

Dated at Griquatown, on this the 27th day of March, 1934.

VAN ZYL & RADEMEYER,  
Attorneys for Executor Dative.  
2970—6

Estate of the late JESSIE ELIZABETH PERCIVAL (widow), late of Vredenburg, Capetown, who died at Sea Point.

Notice is hereby given that Creditors and Debtors in the above Estate must lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days of the publication of this notice.

Dated at Capetown, this 29th day of March, 1934.

T. BUISSINNE,  
Attorney for Executrix.  
136 Adderley Street, Capetown. 2967—6

Estate late GEORGE WYCLIFFE JANTJES, who died at Korsten, Port Elizabeth, on the 9th March, 1933, and surviving spouse, ELIZABETH JANTJES (born MKABAZA) (No. 37303).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth for a period of three weeks reckoned as from the 9th April, 1934.

WOLK & WEINRONK,  
Attorneys for Executor Testamentary.

18 Richardson Buildings,  
Market Square, Port Elizabeth.  
2944—6

## ADVERTENSIES.

Estate of the late CHRISTINE CARNENTER, late of Highbury, Main Road, Wynberg, who died at Sea Point.

Notice is hereby given that Creditors and Debtors in the above Estate must lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days of the publication of this notice.

Dated at Capetown, this 29th day of March, 1934.

T. BUISSINNE,  
Attorney for Executrix.  
136 Adderley Street, Capetown.  
2968—6

In the Estate of the late HERTZ HOFFMANN (No. 22280).

The Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate of Van Rhynsdorp, Cape, for a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 30th day of March, 1934.

FRANK. WARSHAW & BLOOMBERG,  
Attorneys to the Executor  
Testamentary.

Lloyd's Buildings,  
58 Burg Street, Capetown. 2948—6

In the Estate of the late FIBI MBANA (born NTSEBEZA), widow of the late DANIEL MBANA, who died at Ntshatshongo, District of Willowvale, on the 7th November, 1932.

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above-mentioned Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Willowvale for a period of twenty-one days reckoned from the 9th April, 1934.

Willowvale, 29th March, 1934.

J. D. MITCHELL,  
Attorney for Executrix Testamentary.  
3104—6

SYFRET'S TRUST COMPANY,  
LIMITED.

Insolvent Estate S. J. LIPSCHITZ.

Mr. Charles W. Wiley, duly instructed, will sell by public auction, on the spot, on Wednesday, the 18th April, 1934, at 11 a.m., the residence known as Westbury, situate No. 18 Hope Street, Gardens, Capetown, containing 5 bedrooms, large lounge, dining-room, kitchen, pantry, bathroom, servant's room, etc.

For further particulars apply to the undersigned.

C. S. CORDER,  
Sole Trustee.  
24 Wale Street, Capetown. 2984—6

SYFRET'S TRUST COMPANY,  
LIMITED.

Insolvent Estate S. J. LIPSCHITZ.

Mr. Charles W. Wiley, duly instructed, will sell by public auction, on the spot, on Tuesday, 17th April, 1934, at 11 a.m., the block of nine investment cottages, situate in Malton Road (just off Main Road), Wynberg, each cottage contains two rooms and kitchen or three rooms and kitchen, and is well let, the rental at present totalling £26. 10s. per month.

For further particulars apply to the Auctioneer or the undersigned.

C. S. CORDER,  
Sole Trustee.

24 Wale Street, Capetown,  
29th March, 1934. 2985—6

CALVINIA NOORD WESTELIKE EK-SEKUTEURS KAMER, BEPERKT.

PUBLIEKE VERKOPING  
te Tronje, afdeling Calvinia, op Saterdag, die 21ste April 1934, om half elf die more.

Die ondergetekende, daartoe gelas, sal die volgende goed opveil vir rekening van die Insolvente Boedel W. A. NEL, om half elf die more, nameklik:

- 1 Oop kar.
- 5 Donkies.
- 1 Ford motorkar.
- 145 Skape en bokke.
- 8 Tuie.
- 1 Ploeg.
- 1 Paar agter tuie.

L. P. VAN DER WESTHUYSEN,  
Afslaer.

H. R. C. Eckhardt,  
Enige Kurator. 2951—6

SYFRET'S TRUST COMPANY,  
LIMITED.

YUSUF PATEL (PTY.), LIMITED (in liquidation) (No. 500), 129 Hanover Street, Capetown.

SALE OF WELL-ESTABLISHED GROCERY AND PROVISION STORE BY PUBLIC TENDER, AS A "GOING CONCERN".

Tenders are hereby invited for the purchase as a "going concern" of the business formerly carried on at 129 Hanover Street, Capetown, by the above Company.

The assets of the business consist of:

- (a) Stock-in-trade, approximately £850.
- (b) Shop fittings and equipment, comprising electric refrigerator, scales, cash register, counters and show-cases, etc.
- (c) Outstanding debts, approximately £800.
- (d) Goodwill.
- (e) Unexpired portion of the lease of the premises.

Tenders will be accepted for the assets either separately or as a whole.

Tenders, marked as such, should be transmitted, in duplicate, to the Master of the Supreme Court, Capetown, prior to noon on Friday, the 6th April, 1934.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Cash or suitable security will be required before delivery of the keys is given to the successful tenderer.

For inventories of the assets apply to the second undersigned, from whom all further information may be obtained.

R. P. GAIN,  
C. S. CORDER,  
Joint Provisional Liquidators.

24 Wale Street, Capetown,  
27th March, 1934. 2975—6

Assigned Estate SIDNEY CECIL PRINCE, trading as PRINCE'S STORES, of 66 Fleet Street, East London (No. 5807).

The book debts in the above Estate will be sold by Mr. Stanley Muller in his Auction Mart, on Saturday, the 7th April, 1934.

Dated at East London, this 29th day of March, 1934.

A. ADDLESON,  
Assignee.

2969—6

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHN GRAY ELLIOTT, a trader, of Nququ, in the District of St. Marks (formerly of Ngqwaru), has made an assignment of his property in favour of GORDON MCINTYRE WATTRUS, accountant, of Engcobo, in the District of Engcobo, in trust for the Creditors of the said John Gray Elliott, if they accept same; and that the schedules of the said John Gray Elliott will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division) at Capetown and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Cofimvaba, for a period of fourteen (14) days reckoned from the 11th day of April, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 1st day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said John Gray Elliott as insolvent.

Dated at Engcobo, this 29th day of March, 1934.

J. G. ELLIOTT,  
Assignor.  
2966—6

## LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of a certain Deed of Grant No. 815, dated 6th November, 1875 (Victoria East Freeholds, Vol. 7, No. 23), granted in favour of the Kerkraad of the Dutch Reformed Church, Alice, formerly Victoria and Peddie, in respect of certain piece of ground surveyed for the Dutch Reformed Church of Alice, situated in the Town of Alice, measuring nineteen (19) morgen three hundred and seventy-nine decimal three six (379.36) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Alice, this 29th day of March, 1934.

N. M. WATSON,  
Attorney for Applicant.  
P.O. Box 27, Alice, C.P.  
2962—6

Notice is hereby given that fourteen (14) days after publication hereof application will be made to the Municipality of Barkly East for a certificate authorizing the transfer of the general dealer's licence held by ERNEST ALEXANDER BENDEMAN, who trades on Erf No. 158, Barkly East, to GEORGE ALBERT BENDEMAN, who will trade at Erf No. 33, Barkly East, under the style of BENDEMAN & CO.

Dated at Barkly East, this 26th day of March, 1934.

E. A. BENDEMAN.  
G. A. BENDEMAN.  
2952—6

## ADVERTISEMENTS.

## BALJU VEILING.

In die saak van J. M. VAN WYN Eiser, en ELIAS A. N. STEENKAMP, Verweerde. No. 19 van 1934.

Ter volvoering van die Vonnis van die Magistraatshof vir die distrik van Van Rhynsdorp, gehou te Van Rhynsdorp, in die bovenoemde saak, gedeelde die 27ste Maart 1934, sal die oorgenoemde vaste eiendom verkoop word (en ten einde gelos nie) op Van Rhynsdorp voor die Magistraatshof, op Saterdag, die 26ste April 1934, om 10 uur in die voormiddag:

1. Seker 1/32ste deel of porsie in en van seker stuk ewigdurende erf-pagrond, geleë in die afdeling van Calvinia, synde die plaas Keizersfontein, metende 3,080 morge 44 vierkante roede.
2. Seker 1/6de deel of porsie in en van seker stuk ewigdurende erf-pagrond, geleë in die afdeling van Van Rhynsdorp, vroër Calvinia, synde die oorblywende restant van die plaas Vierfontein, metende 3,403 morge 583 vierkante roede.
3. Seker 1/48ste deel of porsie in en van seker stuk grond, geleë in die afdeling van Calvinia, synde die plaas Annex Keizer Fontein, metende 1,116 morge 224 vierkante roede.

Vir verder ondersoek doen aansoek by Geregsbode.

H. TANCRED,  
Geregsbode.

Van Rhynsdorp, 27 Maart 1934.  
2960—6-13

## SALE IN EXECUTION.

## MAFEKING DISTRICT.

In re GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, Plaintiffs, versus JOHN WEST, JUNIOR, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Mafeking and writ of execution, dated the 14th day of March, 1934, the following property will be sold in execution on the 5th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court at Mafeking, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lots numbering 56, 57 and 59, situate at Rooigrond, in Division of Mafeking, C.P.

J. L. BRUGMAN,  
Messenger of the Court.  
Mafeking, C.P., 27th March, 1934.  
2925—29-6

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended that REUBEN ZABOW and KIVA ZABOW, carrying on business in partnership under the style and firm of UNIVERSAL SHIRT AND CLOTHING FACTORY intend selling or transferring their business carried on at 92 Darling Street, Capetown, to UNIVERSAL SHIRT AND CLOTHING FACTORY (PTY.), LTD.

Dated at Capetown, this 23rd day of March, 1934.

S. & A. GEFFEN,  
Attorneys for Applicant.

58 Burg Street,  
Capetown. 2833—29-6

## DE BEERS CONSOLIDATED MINES LIMITED.

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Ordinary General Meeting of Shareholders of the above-named Company, to be held on Friday, 8th June, 1934, the Transfer Registers will be closed from the 26th May to the 8th June, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.  
H. F. LARDNER BURKE,  
Secretary.

Kimberley, 6th April, 1934. 2942—6

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that STANLEY WILLIAM WEATHERHEAD, trading as S. W. WEATHERHEAD, wholesale milliner, at 32 Castle Street, Capetown, intends selling and transferring his business to a Company about to be registered under the name of S. W. WEATHERHEAD (PROPRIETARY), LIMITED, and that fourteen (14) days after publication hereof application will be made to the City Council for a general dealer's licence certificate in the name of the purchaser Company at the above address. 26th March, 1934.

2955—6-13

## NOTICE.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the CAPE TIMES, LIMITED, will be closed from the 12th to the 19th April, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

C. C. NORRIS,  
Secretary.

5th April, 1934. 2980—6

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that CHARLES WILLIAM GRIFFITHS intends to sell the business carried on by him under the style or firm of PREMIER GARAGE at No. 100 Caledon Street, Uitenhage, to ERIC HERBERT DODD.

Dated at Uitenhage, this 26th day of March, 1934.

SELLICK & MCINTYRE,  
Attorneys for the parties.  
98 Caledon Street, Uitenhage.

2927—29-6

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the sale by WILLIAM PRYOR, carrying on business as printer, bookbinder and stationer under the style or firm of W. PRYOR at 140 Loop Street, Capetown, of the goodwill and assets of the said business to PRYORS (PROPRIETARY), LIMITED, which will in future conduct the said business for its own account and benefit at the same address. Capetown, this 21st day of March, 1934.

CLARKE & MAIR,  
Attorneys for the parties.  
100 Long Street, Capetown.

2786—29-6

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET NO. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

Prys 2s. 6d. per EKSEMPLAAR, Posvry.

Verkrybaar by die Staatsdrukker,  
Pretoria.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that ROBERT HILKOWITZ, carrying on business as a manufacturer of avated waters at Paradise Road, Newlands, under the style or firm of GLANTZ & RAISES, has disposed of his said business to ROBERT GREENBLATT, who will carry on the said business for his own account under the style of GLANTZ AND RAISES.

Dated at Claremont, this 22nd day of March, 1934.

HARRY GORTFINKEL,  
Attorney for the parties.  
Ralph Street, Claremont.

2818—29-6

In the Estate of the late EMMANUEL BRISSET, of Briardene, Durban, Province of Natal (No. 19783).

The First and Final Administration and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Durban, for a period of twenty-one (21) days reckoned from the 6th April, 1934.

Durban, 22nd March, 1934.

J. WALKER MUNRO,  
Solicitor for the Executor  
Testamentary.

Chancery Lane, Durban. 2945—6

CASTELEYN & SCOTT (PTY.), LTD.  
(in voluntary liquidation) (No. C/284).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation Account in the above matter will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from date of publication hereof.

W. E. WYMAN  
Liquidator.

17 Cato House,  
Smith Street, Durban. 3088—6

BUILDERS, LIMITED (in voluntary liquidation) (C/287).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account in the above matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days as from the 6th April.

G. E. NOYCE,  
Liquidator.

378 Smith Street, Durban. 3107—6

## NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.  
Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the partnership hitherto existing between ERIC ARTHUR CROSS and IGNATIUS MARTINUS FERREIRA, carrying on business as the DUNDEE MOTORS at King Edward Street, Dundee, Natal, has been dissolved as from 31st March, 1934.

It is further notified that the said ERIC ARTHUR CROSS will continue to carry on the said business under the same name and at the same address and for his sole benefit, and that he will take over all assets and liabilities of the late firm.

Dated at Dundee, this 3rd day of April, 1934.

J. W. FRANCIS,  
Attorney for parties.

Gladstone Street,  
Dundee. 3089—6-13

## ADVERTENSIES.

## SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 68679, for £250, on the life of GEORGE REYBURN.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,  
General Manager.  
Capetown. 2972-6

SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.

In the matter of certain warrant of execution against NOURUTHAN MAHORAJE, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 21st day of April, 1934, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:

Lot 3 of Z2 of H of the farm Brick-fields, in the County of Durban, Province of Natal, in extent one rood nought decimal three perches, and being Lot 3 of Lot Z2 and part of Lot Z1 of Block G of Overport Estate.

## CONDITIONS (inter alia) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrates' Courts Act.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer duty.

FRED. C. MOTTRAM,  
Messenger of Court.  
Durban. 2949-6-13

SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.

In the matter of certain warrant of execution against BOODHOO, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 21st day of April, 1934, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:

A certain piece of freehold land known as Lot 109 of Lot A of Lot V of (Clairmont Estate being a portion of) Lot a-1 (Dunn's Grant) No. 873, situated in the County of Durban, Province of Natal, in extent twenty-seven decimal five four (27.54) perches.

## CONDITIONS (inter alia) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrates' Courts Act.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer duty.

FRED. C. MOTTRAM,  
Messenger of Court.  
Durban. 2950-6-13

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the intended sale fourteen days from the last day of this notice of the business of TWINE'S HOTEL, Durban, carried on by WILLIAM LUTON WOODWARD, to a Company about to be formed, viz., TWINE'S HOTEL (PROPRIETARY), LTD.

Dated at Durban, 26th March, 1934.

CLEMMANS & JOHNSTON,  
Attorneys for parties.  
Permanent Buildings,  
Mercury Lane, Durban. 2926-29-6

SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.

In the matter of certain Warrant of Execution against RAZAK, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 14th day of April, 1934, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:

Sub-division 3 of Lot SB5 of the farm, Cato Manor No. 812, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent two acres three roods thirty-nine decimal eight nine perches (2 acres 3 roods 39.89 perches).

## Conditions (inter alia) of Sale:

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer duty.

FRED. C. MOTTRAM,  
Messenger of Court.  
2787-29-6

SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.

In the matter of certain warrant of execution against BUCKLEY'S RADIO DISTRIBUTORS at 11 Castle Arcade, Durban, has been sold to Messrs. G. C. SHAVE, who will continue the same in the name of BUCKLEY'S RADIO.

FOWLE & FOWLE,  
Solicitors to the parties.

6 Old Well Court, Durban.  
26th March, 1934. 2930-29-6

## NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

We hereby give notice that on the 1st day of April, 1934, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of FLORIDA MOTOR SUPPLIES carrying on business at 54 Florida Road, Durban; that is to say, JAMES LOUDON and JOSEPH LOUDON retired from the said firm and IVOR GAWLER became the new proprietor of the business which will in future be carried on by the said IVOR GAWLER for his own account and benefit under the same firm name at the same address.

DYER & DYER,  
Solicitors to the firm.

Lennox Buildings,  
Gardiner Street, Durban. 2956-6

## THE UNION WHALING COMPANY, LIMITED

(registered under the Limited Liability Laws of Natal).

Notice is hereby given that the transfer books of the above Company will be closed from the 19th to 26th April, 1934, both days inclusive, for the purpose of holding the Annual General Meeting of Shareholders.

By Order of the Board.  
FOWLIE & WHYTOCK, LTD.,  
Secretaries.  
Per CHAS. WHYTOCK.  
P.O. Box 208,  
Durban, 6th April, 1934. 3105-6

## NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of OLIVE AGNES WILSON, carrying on business known as the DELVILLE TEAROOMS, 308 Umbilo Road, Durban, to dispose of same to MARGARET JANE HICKS as from the 1st day of April, 1934.

Dated at Durban, this 22nd day of March, 1934.

CENTRAL BOARD OF EXECUTORS,  
Agents for the parties.  
35 Yorkshire House,  
Durban. 2795-29-6

## NOTICE.

Notice is hereby given that E. PARASIRAMULU, Free Indian No. 145091, of Tinley Manor, Natal, has, under Notarial Deed Poll, changed his name to AGGREDDY PARASIRAMULU NAIDOO, by which name he will now be known.

W. H. SMITHERS,  
Attorney for A. P. NAIDOO.  
Stanger, Natal. 2946-6

## NOTICE.

Notice is hereby given that T. JAGGAYYA, Free Indian No. 145104, of Tinley Manor, Natal, has, under Notarial Deed Poll, changed his name to THARLEY JUGGIAH NAIDOO, by which name he will now be known.

W. H. SMITHERS,  
Attorney for T. J. NAIDOO.  
Stanger, Natal. 2947-6

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ROBERT DAVIDSON MOSSOP has sold the cycle business carried on by him at 138 Umbilo Road, Durban, to the STAR CYCLE WORKS; and that, as from 1st March, 1934, the said STAR CYCLE WORKS have acquired all the assets and assumed liability for all the debts of the business.

Dated at Durban, this 29th day of March, 1934.

H. MOSS-MORRIS & GREENBERG,  
Attorneys for the parties.  
46-50 National Mutual Buildings,  
Smith Street, Durban. 2971-6-13

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,  
Prys. 2s. 6d. PER EXEMPLAAR, POSVRY.  
Pretoria.

## ADVERTISEMENTS.

## APPLICATION FOR ADMISSION AS AN ATTORNEY.

Notice is hereby given that on the 30th day of April, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on behalf of JOHN WALTER PHILIP PERKINS, for his admission as an Attorney of this Honourable Court.

Any objections to such application must be lodged with the Registrar of this Honourable Court on or before the date of such application.

Dated at Pietermaritzburg, this 29th day of March, 1934.

MASSON & HARRISON,  
Applicant's Attorneys.

Fraser Lane,  
P.O. Box 96, Pietermaritzburg.

2974-6

## SWORN APPRAISER.

## CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed GILBERT MAINWARING ROBINSON, Esquire, of Nkwaleni, Zululand, to act as Sworn Appraiser for the Magisterial District of Eshowe, Zululand.

FRANCIS C. RODD,  
Master of the Supreme Court.  
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, this 26th day of March, 1934.

2976-6

Notice is hereby given, in terms of Section 9 of Act No. 35 of 1906 (Natal), that the following change occurs as from the end of the month of March, 1934, in the constitution of the registered firm of COTTERELL & TOWNSEND, of 100 Queen Street, Durban, printers, that is to say, WILLIAM MERCER retires and WILLIAM ARTHUR COTTERELL and WILLIAM HENRY TOWNSEND are the members of the firm as reconstituted.

Dated at Durban, this 29th day of March, 1934.

C. H. HILLS,  
Attorney for the parties.  
Yorkshire House,  
Field Street, Durban.

2981-6

## ALEXANDER VAN ZYL'S SALES.

In the Assigned Estate of GERT STEFANUS VAN DER MERWE BOTHA (No. X/5499), farmer, of Mowbray, District Harrismith.

The undersigned, at his Monthly Sale, will sell by public auction at his Sale Kraals, Memel, on Thursday, the 19th of April, 1934, at 10.30 a.m.:

One Chevrolet sedan motor-car.

Terms cash. No reserve.

Further particulars from—

ALEX. VAN ZYL,  
Assignee.

Memel.

2965-6

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that NATHAN BRENNER and MEYER KACEV, bakers and general dealers, trading in co-partnership under the name or style of THE MODERN BAKERY at No. 1 Monument Road, Bloemfontein, and No. 25 Aliwal Street, Bloemfontein, have made an assignment of their partnership property in favour of MAX ROSENDORFF, accountant, of De Villiers Chambers, No. 59 Maitland Street, Bloemfontein, in trust for the Creditors of the said Nathan Brenner and Meyer Kacev, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Brenner and Kacev will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen (14) days from the 7th day of April, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 26th day of April, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Partnership Estate of the said Nathan Brenner and Meyer Kacev, trading as aforesaid, as insolvent.

Dated at Bloemfontein, this 3rd day of April, 1934.

S. ROSENDORFF,  
Attorney for Assignors.

59 Maitland Street,  
P.O. Box 41, Bloemfontein.

3064-6

*Copy.*  
Civil Record No. 108 of 1934.

5s. Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA  
(Orange Free State Provincial Division).  
Bloemfontein, Tuesday, the 3rd  
April, 1934.)

(Before the Honourable Mr. Justice  
Botha.)

In the matter of the petition of MYER PENCHARZ, in his capacity as Liquidator of the UNITED CROWN SALT WORKS (PTY.), LIMITED.

Upon the motion of Mr. Phillips, of Counsel for the Petitioner, and upon reading the petition, the Master's report, and other documents filed of record herein,

It is Ordered:

- (1) That the United Crown Salt Works (Pty.), Limited (in liquidation), be and is hereby dissolved;
- (2) that the said Petitioner be and is hereby discharged as Liquidator of the Company aforesaid;
- (3) that the books, documents, and papers of the said Company be destroyed after a period of two years from the date of its dissolution;
- (4) that the costs of this application be costs in liquidation.

A copy of this order to be published by the Liquidator in the *Gazette* and in the newspaper *The Friend* within seven days after the making of the order, in terms of Section 154 (4) of Act No. 46 of 1926.

By Order of the Court.

W. H. A. DU PLESSIS,  
Acting Assistant Registrar.

Lovius & Shtain. 3106-6

## NOTICE OF SALE.

In the Estate of the late MARTHA JACOBA LLOYD (born BLIGNAUT) and surviving spouse, WILLEM JACOBUS LLOYD.

The following assets in the above Estate will be sold by public auction at Bethlehem, on Saturday, 21st April, 1934, at 10 a.m.:—

- (a) The farm Mooigelegen No. 115, District Bethlehem, in extent 138 morgen 591 square rods.
- (b) 1/7th undivided share of the farm Weltevrede No. 742, District Bethlehem, in extent 310 morgen 176 square rods.

Terms cash.

For further particulars apply to—  
VAN DER MERWE & FRONEMAN  
(PTY.), LTD.,

Auctioneers,

P.O. Box 5, Phone 139, Bethlehem;

Or,  
Brand Wessels & Co.,  
P.O. Box 76, Phone 139,  
Bethlehem. 2973-6

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 26th day of April, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MARKS THOMAS, a general dealer and confectioner, carrying on business at No. 152a Maitland Street, Bloemfontein, as insolvent; and that prior thereto his schedules will lie for the inspection of all interested parties at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen (14) days reckoned from the 7th day of April, 1934.

Dated at Bloemfontein, this 3rd day of April, 1934.

S. ROSENDORFF,  
Applicant's Attorneys.

59 Maitland Street,  
P.O. Box 41, Bloemfontein. 3063-6

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 26th day of April, 1934, at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MICHEL ADRIAN OBERHOLZER, Messenger of the Court, Bothaville, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Bothaville for a period of fourteen days from the 9th day of April, 1934.

CAREY & BOTHA,  
Applicant's Attorneys.

Bothaville, 3rd April, 1934.

3072-6

## UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT  
(No. 32 of 1917).  
PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government  
Printer, Pretoria.

## ADVERTENSIËS.

## VERLORE AKTES.

Hiermee gee ons kennis dat aansoek gedaan sal word vir gesertifiseerde afskrifte van die volgende Aktes, vernietig deur vuur, en geregistreer in die naam van:—

1. Susara Susanna Wessels: Transport No. 1683/1926, van die plaas Rooigom No. 528, Reitz.
2. Abraham Lodewicus Strauss: Transport No. 3535/1920, van Erf No. 225, Reitz.
3. Jacobus Adriaan Neethling: Transport No. 5038/1929, van die plaas Susan No. 347, Reitz.

Enige persoon wat objeksie het teen die uitreik van sodanige gesertifiseerde afskrifte moet die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, daarvan skriftelik in kennis stel binne drie weke vanaf die laaste publikasie hiervan.

Geteken op Reitz, op 27 Maart 1934.

ROOS & DE WIT,  
Prokureurs vir Applikante.

Bus 10, Reitz.

2990—6

## SALE IN EXECUTION.

In the matter between R. E. SHARRATT and S. H. SHARRATT, N.O. (Plaintiffs) and J. J. MILLS and R. C. CASKIE, N.O. (Defendants) (C.R. No. 67/1934).

In execution of writ issued by the Magistrate's Court of Harrismith on the 21st February, 1934, the undersigned will sell without reserve in front of the Court-house, Harrismith, on Wednesday, the 11th day of April, 1934, at 10.30 a.m.:—

Certain Erf No. 414, situate on Vowe and Rundle Streets, Harrismith, at present occupied by Mr. J. C. Scruby.

## Material Conditions of Sale:

Purchase price to be paid or secured on day of sale; purchaser to pay all legal and transfer costs and all municipal rates. The property is sold subject to a monthly tenancy in favour of Mr. J. C. Scruby.

G. K. WELCH,  
Messenger of the Court.

Harrismith, 19th March, 1934.  
2781—29-6

## SHERIFF'S NOTICE.

## APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. JAN FRANCOIS DU TOIT, residing at Jacobsdal, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Jacobsdal, for a period not exceeding thirty-one days, from and including the 26th of March, 1934, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,  
Sheriff of the Orange Free State;  
Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, this 26th day of March, 1934.

## BALJU'S KENNISGEWING.

## AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

Mnr. JAN FRANCOIS DU TOIT, wonende te Jacobsdal, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Jacobsdal, vir 'n tydperk nie langer dan een-en-dertig dae, vanaf die 26ste dag van Maart 1934, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

W. H. FITCHETT,  
Balju van die Oranje-Vrystaat.  
Kantoor van die Balju van die Oranje-Vrystaat, Bloemfontein, 26 Maart 1934.  
2952A—6

## SHERIFF'S SALE OF FARMS IN THE DISTRICTS OF BOSHOF AND HOOPSTAD.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of The Executor Testamentary and Administrator of the Estate of the late CHARLES EDWARD PILLANS *versus* ELIZABETH MARIA JOHANNA COMBRINCK (born JANSE VAN RENSBURG), a sale of the undermentioned properties, without reserve and for cash, will be held at Hoopstad, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 21st day of April, 1934, at 10.30 a.m., namely:—

The farm Tweevlei No. 282, measuring 668 morgen 229 square roods, and the farm Langverwacht No. 281, measuring 480 morgen, both situate in the District of Boshof; and certain portion known as Kromkuil No. 248 of the farm Eenzaamheid No. 326, situate in the District of Hoopstad, measuring 1,033 morgen 102 square roods.

Arrangements may be made by an approved purchaser with the Plaintiff's Agent (Mr. H. J. du Plessis, 65 Maitland Street, Bloemfontein) for a substantial loan on first mortgage.

The following information has been supplied regarding the properties, but nothing is guaranteed in this respect:—

Tweevlei and Langverwacht: These properties, which adjoin each other and are 21 miles from Bultfontein, contain a kraal, three dams, and excellent broken veld, are good for agriculture and all classes of stock.

Kromkuil: This property, which is 26 miles from Hoopstad and fenced on two sides, is a first class stock and agricultural proposition.

W. H. FITCHETT,  
Sheriff of the Orange Free State.  
2991—6-13

## NATURALIZATION NOTICES.

## KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, REUBEN BERGER, a general dealer, residing at Portion M, Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, REUBEN BERGER, 'n algemene handelaar, woonagtig te Portion M, Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasié en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasié kragtens daardie Wet.

Unie en Naturalisasié en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasié kragtens daardie Wet. 2938

I, LOUIS LEVIN, a tailor, residing at 42 Nind Street, Doornfontein, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS LEVIN, 'n kleremaker, woonagtig te 42 Nindstraat, Doornfontein, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasié en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasié kragtens daardie Wet. 2939

I, ISRAEL MEDINTZ, a general dealer, residing at Adderley Street, Oudtshoorn, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL MEDINTZ, 'n algemene handelaar, woonagtig te Adderleystraat, Oudtshoorn, in die Provincie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasié en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasié kragtens daardie Wet. 2959

I, OSCAR KATZEN, a manager, residing at Villalibau, Slaney Street, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, OSCAR KATZEN, 'n bestuurder, woonagtig te Villalibau, Slaneystraat, Kaapstad, in die Provincie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasié en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasié kragtens daardie Wet. 2961

I, JOSEPH STENDER, a butcher, residing at 13 Old Dutch Road, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH STENDER, 'n slagter, woonagtig te Ou Hollandse Weg 13, Durban, in die Provincie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasié en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasié kragtens daardie Wet. 2964

## ADVERTISEMENTS.

I, SOLOMON LEVINSOHN, a shop assistant, residing at 64 Tenth Street, Maraisburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOLOMON LEVINSOHN, 'n winkel assistent, woonagtig te 64 Tiendestraat, Maraisburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 2978

I, GUNTHER HERMANN, a manufacturer's agent, residing at Hotel Atlantic, Sea Point, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GUNTHER HERMANN, 'n fabrikantsagent, woonagtig te Hotel Atlantic, See Punt, in die Provincie Kaap de Gode Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 2983

I, YUDEL CROOCK, a shopkeeper, residing at 38A Eleventh Street, Vrededorp, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, YUDEL CROOCK, 'n winkelier, woonagtig te 38A Eleventhstraat, Vrededorp, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 3050

I, LOUIS COPELOWITZ, a general dealer, residing at 40 Barnato Street, Berea, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS COPELOWITZ, 'n algemene handelaar, woonagtig te 40 Barnatostraat, Berea, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 3074

I, BENJAMIN WOLFSON, manager of the R.C. Cycle Works, Randfontein, residing at 16 Main Road, Randfontein, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BENJAMIN WOLFSON, bestuurder van die R.C. Cycle Werke, te Randfontein, woonagtig te 16 Hoef Pad, Randfontein, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 3092

I, JOSEF (JOE) GOELLER, a commercial agent, residing at 5 Balfour Mansions, corner of Bree and Smal Streets, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEF (JOE) GOELLER, 'n handelsagent, woonagtig te 5 Balfour Mansions, hoek van Bree- en Smalstraat, Johannesburg, in die Provincie van die Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 3008

I, GEORGE GRIDNEFF, a circus artist, residing at McEwans Buildings, King George Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GEORGE GRIDNEFF, 'n sirkus speler, woonagtig te McEwans Buildings, King George-straat, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 3020

I, INOKENTY GRIDNEFF, a circus artist, residing at Railway Chambers, 8 Plein Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, INOKENTY GRIDNEFF, 'n sirkus speler, woonagtig te Railway Chambers, 8 Pleinstraat, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 3021

I, IVAN MIOSIC, a butcher, residing at 41 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, IVAN MIOSIC, 'n slagter, woonagtig te 41 St. Frusquinstraat, Malvern, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 3045

I, SYDNEY HURWITZ, a shop assistant, residing at 71 Height Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SYDNEY HURWITZ, winkel-assistent, woonagtig te 71 Heightstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 3007

I, MICHA GRIDNEFF, a circus artist, residing at 32 Wanderers Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MICHA GRIDNEFF, 'n sirkus speler, woonagtig te 32 Wanderersstraat, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 3022

I, DIMITRI GRIDNEFF, a circus artist, residing at 80 Noord Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DIMITRI GRIDNEFF, 'n sirkus speler, woonagtig te 80 Noordstraat, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 3023

## ADVERTENSIES.

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
 H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
 F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
 S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
 J. M. M. COMMALLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate egenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiezing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en please vermeld, met die doel om 'n persoon of personele te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggereghof van Suid-Afrika (Provinciale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistant-Meester, in Johannesburg voor die Assistant-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling, „Kaap de Goede Hoop”.  
 H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling, Transvaal.  
 F. C. RODD, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling, Natal.  
 S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling, Oranje-Vrystaat.  
 J. M. M. COMMALLE, Assistant-Meester van die Hooggereghof, Kimberley.

## CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate.	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation.	Date and Place of Death.	Date, Time, and Place of Meeting.	Meeting convened for Election of.
Registrasie-nommer van Boedel.	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.	Datum en Plek van Oorlyde.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.	Byeenkoms belê vir verkiezing van.
41043	Jacobson, Aaron.....	21/3/34, Rondebosch.....	17/4/34, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
41025	Muller, Annie (born Weyers).....	9/3/34, Calitzdorp.....	17/3/34, 10 a.m., Calitzdorp.....	Executor.
40810	Lam, Lai.....	26/2/34, Somerset East.....	13/3/34, Somerset East.....	Executor.
40980	Visagie, Nicolas.....	1/3/34, Wynberg.....	17/4/34, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
40696	Randelo, Amelia Catherine (born Connellan)	9/8/33, Kingwilliamstown.....	17/4/34, 10 a.m., Kingwilliams-town	Executor.
40715	Purcell, John Frances, military officer	17/8/32, Lee-on-the-Solent, Eng-land	18/4/34, 10 a.m., Kokstad.....	Executor.
41041	Botha, Elizabeth Mary, hospital sister	10/3/34, Stellenbosch.....	10/4/34, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
40939	Green, Maria Magdalena.....	10/3/34, Caledon.....	10/4/34, 10 a.m., Capetown.....	Executor.

## TRANSVAAL.

80999	Henning, Jan Adrian, timberman..	5/3/33, Germiston.....	13/4/34, 10 a.m., Germiston.....	Executor.
84366	Goosen, Hester Johanna Sophia.....	21/2/34, Heidelberg.....	9/4/34, 10 a.m., Greylingstad....	Executor.
84403	Capra, Giuseppe Luiga, welding engineer	20/2/34, Johannesburg.....	13/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
84373	Barker, William Eustace, farmer.....	29/10/33, Kenya.....	13/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
84479	Lane, Harold Bouck, mechanical engineer	15/9/33, New Jersey, United States of America	13/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.

## NATAL.

20602	Barnard, Hendrik Petrus, assistant stock inspector	17/2/34, Lower Tugela.....	19/4/34, 10 a.m., Stanger.....	Executor Dative.
20704	Sanpatia, wife of farmer.....	8/3/34, Durban.....	19/4/34, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
9000	Gaze, Frederick Mesheek, iron moulder	21/1/34, Durban.....	19/4/34, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

35656	Henning, Daniel Wilhelmus, landbouer	19/2/34, Kopjes, Dist. Vrededorp	18/4/34, Kopjes.....	Executor.
-------	--------------------------------------	----------------------------------	----------------------	-----------

## ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.  
SECTION Sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LÈ.  
ARTIKEL Ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplike van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling involge gemelde rekeninge.

## SCHEDULE.—SKEDULE.

## CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle; en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtige Agent.</i>
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
R. 11/ 1174 37783	James Alexander Palmer; First and Final.....	9/4/34	Kimberley	—	J. H. Lange, 31 Stockdale Street, Kimberley, Attorney for Executor.
	Gerrit Mattheus Arkema Barends and surviving spouse, Christina Maria Johanna Barends; First Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Kokstad....	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Testamentary, Main Street, Kokstad.
11/1371 40031	Joseph Hayward Vos; First and Final..... Susanna Johanna Potgieter (born Human) and surviving spouse, Johannes Casparus Potgieter, of Congoskraal, in the Division of Alexandria; First and Final Administration and Distribution	9/4/34 6/4/34	Kimberley Capetown	— Alexandria...	D. Vos, 48A Innes Street, Kimberley. A. P. van Wyk, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Alexandria.
38017	Pieter Willem van der Merwe and surviving spouse, Aletta Maria Susanna van der Merwe (born du Toit), of Breede River, District Worcester; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Worcester....	Worcester Board of Executors, Ltd., J. Hazelhurst, Secretary, Agent for Executors.
37620	William Clarke Abbott-Smith, a bachelor; First and Final Liquidation	6/4/34	Capetown	—	Gerald J. O'Reilly, 122 Adderley Street, Capetown.
38594	Maria Magdalena le Roux (born van der Merwe), of Riebeck Kasteel; First and Final Liquidation and Distribution	3/4/34	Capetown	Malmesbury..	J. P. Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executors Testamentary.
39303	Eliza Hendrik Boucher, of Stanford, Division Caledon, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Boucher (born de Wet); First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Caledon.....	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Co., Ltd., Agent for Executrix Testamentary.
38581	Isabella Tryphena Fysh, widow, of No. 14 Frere Street, Woodstock, Cape Province; First and Final	30 days	Capetown	—	Edward Parker, 8 Altona Buildings, Essex Street, Woodstock, Cape Province.
39415	Marianne Messina (born L'Estrange), of Walmer, District of Port Elizabeth; First and Final	6/4/34	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Buildings, Main Street, Port Elizabeth; Attorneys for the Executors Testamentary.
4761	Johanna Cornelia van Wyk (gebore Grobler) en nage-late eggenoot Jan Harm van Wyk; Supplamenteire Likwidasie en Distribusie	6/4/34	Kaapstad	Venterstad...	Van der Walt & Roux, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentär.
39805	Cornelius Tobias Verwey, of Willowmore; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/34	Capetown	Willowmore..	G. P. Steyn, Attorney for Executrix, Willowmore.
10/903	Joseph Humphrey O'Callaghan, of Kimberley; Fourth and Final Liquidation and Distribution	9/4/34	Kimberley	—	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors Trust and Agency, Co., Ltd., Kimberley, q.q. Executrix Testamentary.
R. 11/ 1351	James Dedricks and surviving spouse, Cornelia Anna Dedricks; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Kimberley	—	C. A. Dedricks, Executrix Dative, 47 Barkly Road, Kimberley.
40373	Thennis Johannes Nicolas Burger en nabywende eggenoot Maria Margaretha Willemina Burger (gebore Eygelaar), van Moravia, Distrik Piquetberg; Eerste en Finale Likwidasie-en Distribusie	6/4/34	Kaapstad	Piquetberg...	P. T. Raubenheimer, Commercialstraat, Piquetberg, Prokureur vir Eksekutrice.
38503	Emily Stewart Knight (born Priest); First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executors Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
38718	Hyman Freedman (also known as Raphael Hyman Freedman); First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Port Elizabeth	Barend Smulian, Solicitor for Executrix Testamentary, 25 Main Street, Port Elizabeth.
37192	Sarah Bella Glueck (born Abraham); First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Port Elizabeth	Barend Smulian, Solicitor for Executors Testamentary, 25 Main Street, Port Elizabeth.
38785	Marie Martha du Toit (born Moller) and surviving spouse, Jacobus Gabriel du Toit, of Riebeek Street, Worcester, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Worcester....	Worcester Eksekuteurskamer Beperkt, J. Hazelhurst, Sekretaris, Agent for Executor.
37387	Edward Parkin; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Port Elizabeth, C.P., and Verulam, Natal	E. G. Dean, Executor Testamentary, Seeretary, Aegis Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, P.O. Box 30, Port Elizabeth.
39949	Helena Maria Petronella Pietersen (born Erasmus), a widow, of Piquetberg; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Piquetberg...	P. T. Raubenheimer, Commercial Street, Piquetberg, Attorney for Executor.
37316	Neeltje Maria Adriana Smit (born Visser), a widow, of Louisvale, Magisterial District of Gordonia; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Upington....	Schroder and van Coppenhagen, Attorneys for Executor, Upington, Cape.

## ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
36992	Gabriel Gideon Rossouw and subsequently deceased spouse, Danelia Johanna Rossouw (born Retief), a retired bookkeeper, of Church Street, Richmond, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/34	Capetown	Richmond...	A. P. de Villiers, Richmond, Cape Province.
40359	James Albert Mathew and surviving spouse, Hannah Gertrude Mathew (born Lanz); First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Wynberg....	Alfred d'Altera Dowsley, Accountant, Hall's Chambers, Claremont, Cape, Agent for Executrix Testamentary.
119/34	Hester Johanna Alberts (born Botes) and subsequently deceased spouse, Pieter Jacobus Alberts (35169), of Prince Albert; Amended First and Final	6/4/34	Capetown	Prince Albert	J. T. Shoebel, Beaufort West, or W. E. Gordon Davis, Marais Court, Capetown.
38246	Harriet Maryanne Longland Flight; First and Final Liquidation and Distribution	7/4/34	Capetown	Somerset East	Geo. H. Annear & Son, Charles Street, Somerset East, Agents for Executor Testamentary.
39928	Maria Aletta Redelinghuys (born Retief), widow, of Porterville, Division of Piquetberg; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Piquetberg...	T. H. L. Dickson, Porterville.
39699	Tarryer, Arthur Frederick, Auckland, New Zealand; First and Final	6/4/34	Capetown	—	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executor Dative.
34355	Ebenezer Forrester Vice, of Wooldridge, Peddie District; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/34	Capetown	Peddie.....	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executor Dative.
40347	Hester Fransina Hendrina Vorster, a spinster, of Middelburg, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Middelburg...	Kock & Kruger, Attorneys, P.O. Box 25, Middelburg, Cape.
34019	Walter Charles Reynolds, farmer, of Komgha, Cape Province; Second Liquidation	9/4/34	Capetown	Komgha.....	C. W. Elliott & J. W. Parsons, Executors Testamentary, Komgha.
36453	Fowler, Frederick William; First and Final Liquidation	6/4/34	Capetown	East London.	A. H. Fowler, Executrix Testamentary, 14 Inverleith Terrace, East London.
36304	Barney Kamener, of Calitzdorp; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Calitzdorp...	Brink & Hirsch, Pleinstraat, Calitzdorp.
35169	Pieter Jacobus Alberts and surviving spouse, Rachel Magdalena Alberts (born Opperman), married in community of property, farmer, of Prince Albert; First and Final Liquidation and Distribution	7/4/34	Capetown	Prince Albert	K. D. Haak, P.O. Box 11, Prince Albert, Attorney for Estate.
160/734	Jacobus Petrus Roux, of Libertas, Stellenbosch; Amended First and Final Liquidation	3/4/34	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Mill Square, Stellenbosch.
39428	Susanna Johanna Eigelaar (born Toerien), and surviving spouse, Johannes Frederik Hermanus Eigelaar, of Porterville, Division of Piquetberg; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Coy., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executor Testamentary.
40350	Frederic Frith Everett, of 36 Somerset Street, Grahamstown; First Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown.
R. 11/ 1279	Frederick William McLeod, widower; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Kimberley	—	Donald Robertson McLeod, Executor Testamentary, 15 Dyer Place, Beaconsfield.
38649	Jan Willem Pfaff Wessels, a bachelor, of Karsrivier, Division of Bradasdorp; Supplementary Liquidation and Distribution	11/4/34	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon & South Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executrix Testamentary.
38392	Daniel Jacobus le Roux, 'n boer van de Rust, Afdeling Caledon, en langslewende eggenote Maria Johanna le Roux (gebore Muller); Eerste en Finale Likwidasié en Distribusie	7/4/34	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suid Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon.
39471	Ole Andries (of Andreas of Andrias) Pedersen, wewenaar, 'n visser, van Gansbaai, Afdeling van Caledon; Eerste en Finale Likwidasié en Distribusie	7/4/34	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suid Westelike Distrikte Eksekuteurskamer Beperk, Posbus 34, Caledon.
37499	Andrew Barend Pedersen, jonkman, 'n visser, van Gansbaai, Afdeling Caledon; Bygevoegde Likwidasié en Distribusie	7/4/34	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suid Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon.
38870	Hester Maria Louw, a spinster, of the Strand, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/34	Capetown	Somerset West	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors Testamentary.
38361	Anna Magdalena Albertina Marais (born de Villiers), of Paarl; First and Final Liquidation and Distribution	9/4/34	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Limited.
35872	Jane Elizabeth Waterston; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Capetown	—	Bennie Kayser & de Beer, Attorneys for Executors Testamentary, Cardigan Chambers, Church Square, Capetown.
R. 11/ 1376	George Frederick Enslin Klinck en nagelate eggenote Hester Margaretha Klinck (gebore van Tonder), van Braklaagte, Distrik Vryburg; Eerste en Laaste Likwidasié en Distribusie	9/4/34	Kimberley	Vryburg.....	Wessels, de Kock & van Rooyen, Marktstraat, Vryburg.

## TRANSVAAL.

81397/ 934	Anna Catharina Griessel, married in community of property to Jacobus Philippus Griessel, of Newlands, District Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Johannesburg	H. J. P. A. van der Linde & Son, Authorized Agents of Executor Testamentary, No. 2 Green's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
81042	Cornelius Bennett, and surviving spouse, Mary Jacobs (formerly Bennett); First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	—	Fred Jacobs, 72 Cape Location, Pretoria.
83653/ 672	George Keir; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Witbank.....	(Mrs.) Mary Keir, c/o Clydesdale Colliery, Ltd., P.O. Blackhill, Executrix Testamentary.
82108/ 57	Margaretha (Margrieta) Maria Combrink (gebore du Freez), van Klipbankspruit, Distrik Belfast, Transvaal; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	6/4/34	Pretoria.	Belfast.....	P. A. Löw, Posbus 15, Dullstroom, Transvaal, Agent vir Eksekuteur Testamentär.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. Datum.	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Elsekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
83483	Alfred Graham Potgieter and surviving spouse Petronella Potgieter (born Coetzee); First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Germiston...	P. Potgieter, P.O. Box 63, Germiston.
74668/45	Stephanus Petrus Botha and surviving spouse, Anna Magdalena Botha (born Jacobs), of the farm Riet-spruit, District Heidelberg, Transvaal; Third and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Heidelberg...	L. E. Bongers, P.O. Box 96, Begeman Street, Heidelberg, Transvaal, Executor Testamentary.
82586/ 780	Frank Denevon Gibson and surviving spouse, Anna Hilda Augusta Gibson; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney for Executrix Testamentary, 31/4 Permanent Buildings, Johannesburg.
82963/5	Andrew George Harry West and surviving spouse, Marie Johanna West; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
78255	John Denham; Amended Distribution.....	6/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Geneva House, Lovelady Street, Johannesburg, Executor Dative.
83894	William McAvoy and surviving spouse, Ruby Ethel McAvoy (born Steffensen); First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Sonnecfeld, Gordon & Malan, Yorkshire House, Corner Rissik and Marshall Streets, Johannesburg.
83656	Ellen Bella Macdonald (born Higson); First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney for Executor Testamentary, 31 Permanent Buildings, Johannesburg.
82260/ 105	Charles Karel (Karl) Dostal (also known as Charles Dostal); First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Geneva House, Lovelady Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary.
82226	Walter Edgar Arnold; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Johannesburg	H. M. Jackson & Cowan, Attorneys for Executrix Testamentary, Atlas Buildings, 102 Commissioner Street, Johannesburg.
82825/ 389	Susanna Catharina Margaretha Herbst (gebore le Roux) en oorlewende egenoot Jacob Jacobus Pieter Herbst, van Zandfontein, Distrik Schweizer Reneke; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	6/4/34	Pretoria.	Schweizer Reneke	R. W. van Zijl, q.q. Eksekuteur Testamentär, Posbus 6, Schweizer Reneke.
80329/ 293	Margaretha Maria Claassen (born Steenkamp), of Kliprivier, District Belfast; First and Final	6/4/34	Pretoria.	Belfast.....	J. M. van Heerden, P.O. Box 11, Belfast Executor Dative.
80452	Maria Johanna Theunissen (gebore van der Merwe), van Wolkhutskop, Distrik Brits, Transvaal; Geamendeerde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	6/4/34	Pretoria.	Brits.....	D. P. du Plessis, Posbus 21, Middelburg, K.P.
82814	Francois Edward Robson, and surviving spouse, Eda Robson; First and Final Liquidation and Administration	6/4/34	Pretoria.	Benoni.....	George Rennie & Co., P.O. Box 285, Benoni.
82967/ 326	Carl Frederick Gottfried Kirstein; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Klerksdorp...	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Executors, Church Square, Pretoria.
81555/ 2119	Carolina Johanna Venter (born Bohm) and surviving spouse, Christiaan Hattingh Venter; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Executor, Church Square, Pretoria.
83645/ 129	Ethelwyn Vyvyan Calderwood (born Lawton); First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	—	Wilfred Henry Calderwood, Executor Dative, P.O. Box 400, Pretoria.
82951	Harold Bertram Marlow and surviving spouse, Cornelia Christina Adriana Marlow (born v. d. Walt); First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	—	C. C. A. Marlow, 1812, Villieria.
82390/15	Dirk Eliza van Velden; Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	6/4/34	Pretoria.	—	J. R. Louw, Prokureur, P.O. Box 387, Pretoria.
83536/ 621	Walter Edward Barton; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. Susan Louisa Barton, 53 Diering Street, Kenilworth, Johannesburg, Executrix Testamentary.
83530	Sarah Jane Philip; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Magistrate...	Auret and Wimble, Solicitors for Executor Testamentary, Old Arcade Building, Market Street, Johannesburg.
79163/ 747	Johannes Joost Steynberg, en nagelate egenote Martha Francina Steynberg (gebore Schmidt), van Potgieterarust; Likwidasicie	6/4/34	Pretoria.	Potgietersrust	Beyers, Brink & Hofmeyr, P.O. Box 794, Pretoria.
82797/ 362	Henry Warren Smith; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Harkness & Bristow, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 3853, Johannesburg.
22716/ 69	Roelof Hendricus George van Driel; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	6/4/34	Pretoria.	Volksrust....	Beyers & Oosthuizen, Prokureurs vir Ekeekutriese, Posbus 849, Pretoria.
82416/ 344	Isabella Cruickshank; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Germiston...	Webster & Carlisle, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, Commissioner Street (P.O. Box 529), Johannesburg.
81589	Maud Wood, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pretoria.	Johannesburg	J. W. Langstaffe, Executor Dative, 19/21 North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

## NATAL.

19937	Donald Cameron, of 155 West Street, Durban, Railway pensioner; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron / Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Dative.
20424	Margaret Cameron, of 386 Frere Road, Durban, widow; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
19318	Isabella Elizabeth Higham, of Pietermaritzburg, Natal, widow; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	—	S. H. Porritt, Solicitor, etc., Chancery, Lane (P.O. Box 278), Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
20010	Mrs. Christina Maria Botha de Wet; First and Last Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Vryheid.....	J. F. de Wet, P.O. Box 129, Vryheid.

## ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Elsekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
20052	Emma Maria Smerdon, of Durban, widow; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	W. Murray Smith and Berend, 378/380 Smith Street, Durban, Agents for Executors.
20543	Veeramah No. 2300/2296 and surviving spouse, Rajappan; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, Estate Administrators, Agents for Executor.
20116	Samuel Snodey, of Experanza, South Coast, engine driver, and surviving spouse, Clara Snodey; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Umzinto....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
19830	Matilda Auld Vanderplank; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Himeville....	Miller & Hathorn, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 87, Pietermaritzburg
20091	Marguerite Almina McCourtty; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd., Executor & Trustee Department, Durban Branch.
20018	Edward Sutherland Baufield McQueen; Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Mrs. Jessie McQueen, Executrix Testamentary, 15 Milner Road, Durban.
19731	Eva Florence Varty; Second and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	—	H. A. B. Varty and A. E. Varty, Executors Testamentary, 240 West Street, Pietermaritzburg.
19962	Testate Estate Fred Foster, of 44 Manning Road, Durban, gentleman; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. & K. H. Ridgway, Solicitors for Executors Testamentary, 27 London Chambers, West Street, Durban, P.O. Box 142.
19732	Walter Edward Hill, of Ladysmith; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executrix, Ladysmith.
20245	Angnia, Free Indian woman No. 25518, of Ladysmith; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executor, Ladysmith, Natal.
20379	Lawrence Edward Bye and surviving spouse, Elizabeth Ann Eleana Bye; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder Woodhead & Calder, Solicitors for Executrix Testamentary, Old Well Court, Smith Street, Durban.
20368	Mrs. Madeline Amelia McFie, of Stockton, Lowlands, Natal; First and Final	6/4/34	Pietermaritzburg	Estcourt....	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Testamentary.
20328	Moniamma No. 1622; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	—	C. V. Moodley, 465 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Natal.
9662	Nicholas Celliers; Supplementary.....	7/4/34	Pietermaritzburg	Newcastle....	E. J. Edmonds, Executor Dative, c/o Anderson & Edmonds, Scott Street, Newcastle.
16034	Solomon Bavenda; Supplementary.....	7/4/34	Pietermaritzburg	Newcastle...:	E. J. Edmonds, Executor Testamentary, c/o Anderson & Edmonds, Scott Street, Newcastle.
19874	Philip Rudolph Fourie; First and Final.....	6/4/34	Pietermaritzburg	Vryheid....	C. S. Fourie, corner Smal and President Streets, Vryheid, Natal.
20174	Alfred Charles Bell, of Durban, Pensioner; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executors Testamentary, 408 West Street, Durban.
20049	Ralph Boston Moon; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	D. G. Shepstone, Executor's Attorney, 19/21 Salisbury House, Smith Street, Durban.
18883	Charles Anthony Schultz, of 25A Ivy Road, Greyville, Durban, engine driver, and surviving spouse, Johanna Maria Schultz; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative. Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 926 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
20393	Frances Smith, of Pinetown, widow; First and Final Administration and Distribution	6/4/34	Pietermaritzburg	Pinetown....	

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

24950	Jacoba Elizabeth Pretorius (born de Wet), widow, of Pauciflora, District Lindley; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Bloemfontein	Lindley.....	P. D. de Wet, P.O. Box 25, Lindley, Attorney for Executor Testamentary.
24560	Christoffel Alwyn Reynders en nagelate eggenote Hester Dorothea Reynders (gebore Nel), getroud in gemeenskap van goedere, veeboer, van Losvlei, Distrik Bothaville; Eerste en Finale Likwidasic en Distribusie	9/4/34	Bloemfontein	Bothaville...	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurvir Eksekutrice Testamentär.
22768	Ellis Snapshall, of Bothaville; Second and Final Liquidation and Distribution	9/4/34	Bloemfontein	Bothaville...	Carey & Botha, P.O. Box 7, Bothaville, Attorneys for Executors Testamentary.
24399	Alexander Herbert Deveynes Blair and surviving spouse, Clementina Vie Blair (born Macaskill); First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Bloemfontein	Ficksburg....	Tennent & van der Merwe, q.q. Executor Dative, P.O. Box 12, Ficksburg.
25077	Charel Johannes Bezuidenhout en nagelate eggenote Gertruida Aletta Johanna Bezuidenhout (gebore v. d. Walt), van Luckhoff, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale Likwidasic en Distribusie	6/4/34	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, q.q., Luckhoff, Oranje-Vrystaat.
25004	Daniel Rudolf van Vuuren en nagelate eggenote Cornelius Margaretha Maria van Vuuren (gebore Boshoff), van Brakput, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale Likwidasic en Distribusie	6/4/34	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, q.q., Luckhoff, Oranje-Vrystaat.
24651	Hendrik Schalk van der Merwe and surviving spouse, Martha Jacoba van der Merwe (born Pretorius), of the Kopjes Government Settlement, District Vredfort; First and Final Liquidation and Distribution	6/4/34	Bloemfontein	Kopjes.....	P. E. Cloete, P.O. Box 17, Kopjes.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagte Agent.</i>
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
25107	Gert Jacobus Venter en nagelate eggenote Elsie Isabella Jacoba Venter (gebore Breed), van Wesselsrust, Distrik Ficksburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/4/34	Bloemfontein	Ficksburg....	de Villiers & Beck, q.t. Eksekutriese Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg.
24994	Andrisina Cecilia Jacoba Coetzer (gebore Jooste), weduwe, van Rouxville; Eerste en Finale	6/4/34	Bloemfontein	Rouxville....	L. J. du Plessis, Eksekuteur Testamentêr, Reddersburg.
23916	William Godfrey Schickerling, retired farmer, of Ladybrand; Amended Second and Final Liquidation and Distribution	7/4/34	Bloemfontein	Ladybrand...	L. du Prez & Co., P.O. Box 106, Ladybrand.
25498	Catharina Frederika Aletta Sophia Mynhardt (gebore Swanepoel) en nagelate eggenoot Petrus Albertus Mynhardt, van Smithfield, Distrik Smithfield; Eerste en Finale	9/4/34	Bloemfontein	Smithfield....	Die Smithfield Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Smithfield.
25089	Thomas Arthur Beck; First and Final.....	6/4/34	Bloemfontein	—	Fred. S. Webber, Executor Dative, Barclays Bank Buildings, Bloemfontein.

## NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT NO. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

## KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET NO. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek om hulle vorderinge in te lever by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

## SCHEDULE.—SKEDULE.

## CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of <i>Binne 'n Tydperk van</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagte Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinse.</i>
40599	Wessel Johannes Kotze, speculator, of Williston, Cape Province	30 days...	G. P. de Wet, P.O. Box 1, Williston, Attorney for the Executrix	Cape.
40904	Johannes Lodewicus Coetzee, en nagelate eggenote Johanna Margaretha Coetze (gebore Kruger).	30 dae....	Van der Walt & Roux, Prokureurs vir Eksekutriese Testamentêr, Venterstad	Kaap.
40918	Henrietta Alexandra Mabel Stockenström.....	30 days...	Turpin and Humphrey, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2, Bedford	Cape.
40403	Rachel Lizerbrum (born Levin), of Mowbray, Capetown	30 days...	Gurland and Rubik, Attorneys for Executor Dative, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
39489	Hendrina Magdalena van Wyk (gebore de Klerk), en nagelate eggenoot Jacobus Daniel van Wyk, van Hoofdkwartier, Afdeling Philipstown	30 dae....	J. W. Loubser, Prokureur, Philipstown.....	Kaap.
40092	Gerbrecht Elizabeth du Toit (gebore van den Heever), en nagelate eggenoot Johannes Stephanus du Toit, van Brummersdam, Afdeling Philipstown	30 dae....	J. W. Loubser, Prokureur, Philipstown.....	Kaap.
R.11/1390	John William Peake.....	30 days...	J. H. Lange, 31 Stockdale Street, Kimberley, Executor Dative	Cape.
40941	John Chambers Kemsley, who died at Port Elizabeth, on 7th March, 1934	30 days...	Ventnor V. Haupt (Secretary), Port Elizabeth Assurance & Trust Co., Ltd., 25 Main Street, (P.O. Box 47), Port Elizabeth	Cape.
40861	Eliza Mary Wiley, a spinster, of the Duchy Hotel, 42 Lancaster Gate, W.2; London	30 days...	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate & Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Agent for English Executor	Cape.
40931	Johannes Franciscus Slabber Smit, of Myrtle Grove, Rondebosch, Cape	30 days...	C. H. Brand, Attorney for Executors Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
40936	Emma Sophia Deyzel (born Rudman) and surviving spouse, Johannes George Deyzel, of Glenroy, in the District of Steytlerville	30 days...	Andries J. Buys, P.O. Box 7, Steytlerville, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
40686	Giacomo (James) Zanettin, of 13 Bloem Street, Capetown	30 days...	Garland & Rubik, 136 Adderley Street, Capetown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
41007	Cornelia Margaretha Magdalena le Roux (born Viljoen) and surviving spouse, Andries Lodewicus Stephanus le Roux, of Olifants Doorns, Robertson	30 days...	A. G. H. Teubes, Church Street, Robertson, Attorney for the Executors Testamentary	Cape.
41010	Caroline Johanna de Beer (born Goosen), housewife, of Sterkstroom	1 month...	H. Christie, Sterkstroom, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
40984	Kenneth Bruce Fairbairn, late of Swingslone, N.W. Rhodesia	30 days...	W. A. Eaton, Primrose Avenue, Wynberg, Agent for the Executrix	Cape.
40983	Asahiah Mansour Sahd, trading as Sahd Bros., Cathcart Road, Queenstown, and surviving spouse, Nazeerah Sahd (born Antonie)	30 days...	J. W. Dower, Esq., P.O. Box 136, Queenstown	Cape.
40470	Maria Wilhelmina Cloete Bolton (born Botes), and surviving spouse, James William Bolton, of 25 Kloof Street, Capetown	30 days...	Menzies & Birse, 80 Adderley Street, Capetown, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
41001	Paul Fenny, Welgemeend Street, Capetown.....	30 days...	Menzies & Birse, 80 Adderley Street, Capetown, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
40977	Henry O'Connor, Grafton, Main Road, Claremont	30 days...	Menzies & Birse, 80 Adderley Street, Capetown, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
40752	Cornelis Johannes Carstens and surviving spouse, Margaretha Wilhelmina Carstens (born Lategan), of Middelburgh, Division of Malmesbury	30 days...	J. A. van Leersum, Manager of the African Mutual Trust & Assurance Co., P.O. Box 32, Moorreesburg, Agent for Executrix Dative	Cape.

## ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
40541 R.11/1422	Benjamin Frederick Geldenhuys..... Elizabeth Johanna Nortje (born du Toit) and surviving spouse, Benjamin Nortje, of Douglas	21 days... 14 days...	Hendrick Andries Geldenhuys, Sea Point..... Neethling-Abbott, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 9, Douglas	Cape. Cape.
40364	Raymond Siessens Tarr, road overseer, P.O. Langholm, Bathurst District	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executor Dative, 96 & 98 High Street, Grahamstown	Cape.
40107	Helena Christina Viljoen (born van Zyl), a widow, of Zandvliet, District Robertson, Cape Province	30 days...	Robertson Trust & Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager & Secretary, Church Street, Robertson	Cape.
175/838	Hendrik Lourens de Wet en sedert oorlede eggenote Anna Maria de Wet (gebore Bruwer), van Robertson	30 dae....	Robertson Voogdij en Agentskap, Beperk, J. H. Genis, Algemene Bestieder en Sekretaris, Kerkstraat, Robertson	Kaap.
40723	Maria Cornelia Barendina de Beer.....	30 days...	Hendrik Cornelius Johannes de Beer, Klipwater, P.K. Landplaas	Kaap.
40402	Martha Bartholda Jones, also known as Martha Bartholda Twentyman Jones	21 days...	H. T. Twentyman Jones, c/o Grant, Grant & Co., 33 Adderley Street, Capetown	Cape.
40731	Maria Johanna Elizabeth von Staden (born Sunkel), widow of the late Eduard Christian Christoph von Staden, of Canctown	28 days...	Hill & Lutz, q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 32, Kroonstad, O.F.S.	Cape.

## TRANSVAAL.

84330	Jacolina Frederika Kloppers (gebore Kloppers), van Hartbeestfontein No. 118, Distrik Krugersdorp	30 dae....	Beyers, Brink & Hafner, Posbus 794, 17 Bankstraat, Pretoria	Transvaal.
83097	Simon Petrus van der Merwe, van Ermelo.....	14 dae....	Louw & Collins, q.g. Eksekuteur Datief, Ermelo	Transvaal.
84291	Pelham Webb, Johanna Maria Webb (surviving spouse)	14 days...	Johanna Maria Webb, Finetown Township, P.O. Grasmere	Transvaal.
84421	Christie William Smith.....	30 days...	P. Lion-Cachet, President Street, Germiston, Solicitor to Executors	Transvaal.
84434	Christoffel Morgan Bester and surviving spouse, Cornelia Christina Margaretha Bester (born Joubert), of Ermelo	30 days...	Bekker, Brink & Brink, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 72, Ermelo	Transvaal.
84166	Bert Blake Whitebread.....	30 days...	A. E. Reid & Kahanovitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 51c Prince's Avenue, Benoni	Transvaal.
83847	Nicholas (Nicolas) Johannes Albertus Nel.....	21 dae....	Church & Porter, Posbus 63, Bethal.....	Transvaal.
84339	Izak Johannes van der Merwe, en nagelate eggenote Catharina Susanna van der Merwe (gebore Janse van Rensburg), van Nooitgedacht, Carolina	3 weke....	H. J. Grobler, Posbus 28, Carolina.....	Transvaal.
84450	Dorothea Grace Bell.....	14 days...	H. S. Marks, Master's Representative, Marks' Buildings, 280 Main Street, Jeppestown	Transvaal.
83681	Dirk Willem Bouwer.....	30 dae....	D. J. Smuts, Posbus 32, Brits.....	Transvaal.
84390	Andries Daniel Johannes Grové, en oorlewende eggenote	14 dae....	Elizabeth Helena Catherina Grové (gebore Schoeman), Boksburg North	Transvaal.
84343	Anna Magdalena Elizabeth Venter (born Herbst) and surviving spouse, Jacobus Hosua Venter, of Germiston	14 days...	Theo L. Ross & Co., 151 Meyer Street, Germiston, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
83666	Nicolaas Stefanus Jansen van Vuuren.....	3 weeks...	P. W. de Villiers, P.O. Box 32, Parys.....	Transvaal.
84414	Joseph Smith Melvin.....	30 days...	Northern Trust Company, Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
84037	Josephus Nicolaas Janson van Rensburg.....	30 days...	A. van Duyn, Attorney for Executor, Zoekmakaar, Transvaal	Transvaal.
83638	Pieter Raaths en agterblywende eggenote Pieter-nella Johanna Raaths (gebore Venter)	30 days...	Pietersburg Johanna Raaths, Zoekmakaar, Pietersburg Distrik	Transvaal.
84067	Gertrude Elizabeth Thomas.....	14 days...	William Delbridge Thomas, Executor Testamentary, P.O. Box 326, Benoni	Transvaal.
84356	Stanley Barker Budler.....	30 days...	R. W. Ludwig, 350 Jacob Mare Street, Pretoria	Transvaal.
84196	Manga Galal, also known as Manga Gula, Manga Morar (Patel), Ooka Morar, Oka Morar and Uka Morar	30 days...	Berman & Krawitz, Attorneys for Executors Testamentary, 10-14 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
84210	Hester Maria Mussmann (gebore dela Rey), weduwee, van Schweizer Reneke	21 dae....	R. W. van Zijl, q.g. Eksokuteur Testamentär, Posbus 6, Schweizer Reneke	Transvaal.
79875	Casparus Jacobus Maree en oorlewende eggenote Cornelia Margriota Maree (gebore Human), van Makouwspan, Distrik Schweizer Reneke	14 dae....	R. W. van Zijl, q.g. Eksokutrice Testamentär, Posbus 6, Schweizer Reneke	Transvaal.
84017	Johannes Stephanus Bezuidenhout, van Zwartplaat No. 5, Ventersdorp	21 dae....	Meyer & Gaisford, Prokururs vir Eksokuteur Datief, King Edwardstraat, Potchefstroom	Transvaal.
84072	Christiaan Pieter Brits.....	14 days...	Hendrina Laurensa Abrama Johanna Brits (born Kruger), P.O. Fairland, via Maraisburg, Transvaal.	Transvaal.
84474	Evelyn Day (born Merrit) and surviving spouse, Aubrey Day, 299 Main Street, Sunnyside, Pretoria	30 days...	Kraut & Hazelhurst, Attorneys for Executor, 36 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
84317	Albert George Orman.....	21 days...	Wagner, Clark & Solomon, Attorneys for Executrix Dative, Goldfields Buildings, Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
84478	Janet James.....	30 days...	Harkness & Bristow, St. Andrews Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
84465	Jan Christian La Grange and surviving spouse, Catherine Magdalena La Grange	14 days...	Bell & Buissinne, Attorneys for Executor Testamentary, 58/8 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Ida Mary Walton.....	30 days...	Van Hulstein, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg	Transvaal.
84249	Maria Katrina Richards.....	14 days...	I. Ginsberg, Attorney for Executor Dative, 21/22 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
84084	Julius Petschek.....	14 days...	Reginald Arthur Farquharson, Executor Dative, 23 Bank Street, Pretoria	Transvaal.
84055	Nolle Tromp en nagelate eggenote Jikke Dykstra	30 dae....	F. Postma, Postma's Gebou, 266 van der Walt Street, Pretoria	Transvaal.
84117	Michalina Braude (born Luntz).....	30 days...	I. Braudo, P.O. Box 144, Randfontein (Executor Dative).	Transvaal.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagligde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
83627	Jetta Rene Morris (born Smith), married in community of property to Daniel Adam John Morris, but judicially separated from him by order of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), dated the 20th August, 1933	14 days...	Max Goodman, Attorney for R. J. L. Thorne, Executor Testamentary, 30/2 Exploration Buildings, 72 Commissioner Streets, P.O. Box 2507, Johannesburg	Transvaal.
84231	Johannes Jacobus Tobias Frederick de Lange, and surviving spouse, Aletta Susanna de Lange (born van der Merwe), of Volksrust	14 days...	B. Nathan, P.O. Box 86, Volksrust, Attorney for Executrix	Transvaal.
84372	Hendrik Peter Smit and surviving spouse, Louisa Smit (born Truter)	30 days...	J. G. Silke, Esq., 56B Cranbourne Avenue, P.O. Box 347, Benoni	Transvaal.
84483	John Henry Ramsden and surviving spouse, Violet Maria Johanna Ramsden (born Kenney)	14 days...	Vorster, Vogts & Coney, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 83, Vereeniging	Transvaal.
84341	Annie Rose Steinberg (born Cohen).....	21 days...	Rosenthal & Rubenstein, Attorneys for Executor Testamentary, 17B Sixth Avenue, Boksburg North (P.O. Box 177, Boksburg)	Transvaal.
84411	Anna Catharina Badenhorst (born Renke), and surviving spouse, Barend Philippus Hendrikus Badenhorst, of Blinklip No. 113, District Wolmaransstad	30 days...	J. A. Wolfhardt, P.O. Box 10, Leeuwardenstad, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
84404	John Davidson, of Marais Street, Heidelberg.....	21 days...	A. F. Robertson, Executor Testamentary, P.O. Box 143, Heidelberg	Transvaal.
84312	Daniel Christiaan Cronje and surviving spouse, Petronella Aletta Cronje (born Brits)	21 days...	P. v. d. M. Haarhoff, Executor, Station Street, Box 33, Balfour	Transvaal.

## NATAL.

19982	Juddoo.....	21 days...	G. H. W. Chick, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 7, Umzinto, Natal	Natal.
20493	Agnes Martha Smith of Pietermaritzburg, widow.	30 days...	Andrew Fox, P.O. Box 281, Pietermaritzburg, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
20606	Edward Jamieson.....	21 days...	Livingston, Doull & Dumat, Solicitors to the Estate, Cato House, 340 Smith, Street Durban	Natal.
20656	Solomon Leon Jacobson.....	21 days...	Livingston, Doull & Dumat, Solicitors to the Estate, Cato House, 340 Smith Street, Durban	Natal.
20697	Walter Hillary, of Malvern, Durban, farmer, and surviving spouse, Winifred Hillary	30 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.	Natal.
20696	Mary Barnet Durno, of 686 Stamford Hill Road, Durban, widow	30 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
20703	Narayanan, No. 46815, known as Narayanan Gburiden, of Clairwood, Natal	21 days...	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
20279	Anna Margaretha Kritzinger (born Coetzee), of Frischgewaagd, Ngotshe District	30 days...	H. T. W. Tromp, P.O. Box 87, Vryheid, q.q. Executor Dative	Natal.
20280	Johan Jacob Kritzinger, of Frischgewaagd, Ngotshe District, farmer	30 days...	H. T. W. Tromp, P.O. Box 87, Vryheid, q.q. Executor Dative	Natal.
—	Carol Knox Cope, of Rudolphshoek, Hidecote Rail, Estcourt District	14 days...	C. F. J. Cope, Executor, Rudolphshoek, Hidecote	Natal.
20565	Testate Estate Robert William Williamson, of Pietermaritzburg, Natal, and Johannesburg, Transvaal	21 days...	A. J. McGibbon & Broekensha, Solicitors for Executrix Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Johannesburg	Natal.
20402	Agnes Allan King, widow.....	30 days...	R. F. Fyfe King, c/o Chief Magistrate, Umtata, C.P.	Natal.
20692	John Walters, of Sea View, Natal, retired railway servant and surviving spouse, Florence Daisy Walters	30 days...	Geo. J. C. Harris, 32 Southern Life Buildings, Durban, Agent for Executrix	Natal.
20534	Testate Estate of William Wright, of Verulam, Natal, wheeclwright, and surviving spouse, Marguerite Blanche Wright (born Louise) George Wright.....	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
20682		21 days...	H. R. Thorpe, Attorney for Executrix Testamentary, 32 Gardiner Street, Durban	Natal.

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

25572	Hester Jacoba Pansegrouw (gebore de Wet), 'n weduwee, van Rouxville	6 weke....	De Wet & Marais, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 2, Rouxville	Oranje-Vry-staat.
25632	Maria Elizabeth Bekker (gebore de Wet), weduwee, Rouxville	30 dae....	Chas. M. Marais, Eksekuteur Datief, Posbus 2, Rouxville	Oranje-Vry-staat.
25583	Jacomina Aletta Wessels (gebore du Plessis), in lewe gehuud met Jurie Hendrik Wessels, van Rietgat, Distrik Kroonstad, gehuud in gemeenskap van goedere	5 weke....	Vorster & du Randt, Posbus 110, Kroonstad, Prokureurs vir Eksekuteur	Oranje-Vry-staat.
25506	Robert McDonald, retired town clerk, of Springfontein, who died on the 26th November, 1933	30 days...	W. Low McDonald (c/o Mrs. M. McDonald, Blair Gowrie, Springfontein, O.F.S., Executor Testamentary	Orange Free State.
25709	Nicolaas Jacobus Vermaak, en naglatene eggenote Susanna Johanna Catharina Vermaak (gebore Maree), van Damplaats, Distrik Brandfort	21 dae....	Hendrikz & De Vletter, P.O. Box 17, Brandfort..	Orange Free State.
25690	Johannes Hendrik van der Vyver and surviving spouse, Anna Maria van der Vyver (born van der Vyver), butcher, of Bethulie	30 days...	J. A. Scott, P.O. Box 23, Bethulie.....	Orange Free State.
25479	Petrus Jacobus van der Walt, bachelor, of Mooiveld, District Hoopstad	30 days...	Coetzer & Coetzer, q.q. Executor Testamentary, Wesselsbron	Orange Free State.
25678	Nicolaas Johannes Jacobus Janeke and surviving spouse, Catharina Wilhelmina Christina Janeke, of Klipheuwel, District Hoopstad	30 days...	Coetzer & Coetzer, q.q. Executrix Testamentary, Wesselsbron	Orange Free State.

## ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
25666	Gert Jacobus Petrus van Tonder in die lewe blanke arbeider, S. A. Spoorweé, en oorlewende eggenoot Anna Wilhelmina Catharina van Tonder (gebore Visagie)	30 dae....	Anna Wilhelmina Catharina van Tonder, Joubertstraat 69, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
24603	Alletta Johanna Laubscher (gebore Serfontein), gehuud in gemeenskap van goedere met Rudolph Jacobus Laubscher, Jr., van Bossiesspruit, Distrik Kroonstad	30 dae....	Rudolph Jacobus Laubscher, jun., Bossiesspruit, P.K. Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
25458	Albertus Johannes Strydom and surviving spouse, Christina Elizabeth Strydom (born van Heerden), of Westminster Estate, Thaba 'Nchu	3 weeks...	J. H. Diepraem, q.q., Thaba 'Nchu.....	Orange Free State.
25654	Eleanor Mary Robinson.....	30 days...	McIntyre & Watkeys, Attorneys for Executrix Testamentary, 65 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
25659	Josephua van Aswegen, civil servant, of 31 Markgraaf Street, Bloemfontein	30 days...	Daniels & Smit, P.O. Box 260, Bloemfontein, q.q. Executor Dative	Orange Free State.
25714	Hendrina Francina Griesel (born van der Walt), and surviving spouse, Lambertus Daniel Griesel, of Bultfontein, District Hoopstad	30 days...	Edmeades & Edmeades, P.O. Box 59, Bultfontein, District Hoopstad, q.q. Executor Testamentary	Orange Free State.
25691	Jacobus Philippus Bezuidenhout, en nagelate eggenote Alida Johanna Bezuidenhout (gebore Erasmus), van Vorstersfontein, Distrik Fauresmith	4 weke....	Olivier & Havenga, q.q., Luukhoff.....	Oranje-Vrystaat.
25713	Martha Catharina d'Assonville (gebore Grove), wie gehuwd was buite gemeenskap van goedere met Victor Edouard d'Assonville, van Oase, Distrik Heilbron	30 dae....	Ronald C. Ilsley, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 167, Heilbron	Oranje-Vrystaat.

## MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
 H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
 F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
 S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
 J. M. M. COMMALLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sexten, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennis gegevo dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggereghof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.  
 H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling, Transvaal.  
 F. C. RODD, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling, Natal.  
 S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling, Oranje-Vrystaat.  
 J. M. M. COMMALLE, Assistent-Meester van die Hooggereghof, Kimberley.

## FORM NO. 1.—VORM NO. 1.

## SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order Made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op Aansoek van.
6916	Kemp, Ada Mildred (born Armstrong), married out of community of property to Charles Edward Kemp, of Port Alfred	24/3/34, Eastern Districts Local.....	Municipality of Port Alfred and Divisional Council of Bathurst.
X/5579	De Necker, Johannes Daniel Jacobus, formerly of Damplaats, District Harrismith, presently lodged in His Majesty's Prison at Pretoria	29/3/34, Orange Free State Provincial	McDonald & Forbes, Limited.
C/18040	Kaplan, Harry, a general dealer, of 2 Gladstone Avenue, Brakpan	3/4/34, Witwatersrand Local.....	B. Cumes & Co.
C/18041	Tosefsky, Sam, a general dealer, trading as Tosefsky & Stone, in Boundary Road, Brakpan	3/4/34, Witwatersrand Local.....	Brakpan Timber Co. (Pty), Ltd.

## MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), and Section thirty-nine, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
 H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
 F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
 S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
 J. M. M. COMMALLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## ADVERTISEMENTS.

## KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggereghof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.  
 H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling, Transvaal.  
 F. C. RODD, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling, Natal.  
 S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling, Oranje-Vrystaat.  
 J. M. M. COMMALLE, Assistant-Meester van die Hooggereghof, Kimberley.

FORM NO. 2.—VORM NO. 2.

## SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
3051	John Muniswami Chetty, a general dealer, of Pentrich, Pietermaritzburg, Natal	27/3/34, Natal Provincial.....	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Pietermaritzburg.
6888	Wollach Brothers: Lazarus Wollach and Jeruchem Wollach, trading in co-partnership as butchers, at 220 Victoria Road, Woodstock, Cape, and at Belvedere Road, Claremont, Cape, under the style or firm of	28/3/34, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Capetown.
6917	du Toit, Frederik Willem George, of Klein Burghersfontain, near Wellington, Division of Paarl	28/3/34, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 18/4/34, 10 a.m., Wellington.
6914	Reynecke, Coenraad Johannes, a general dealer, of Bird Street, Stellenbosch	22/3/34, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 18/4/34, 10 a.m., Stellenbosch.
6915	Rabe, Engela Elizabeth Christina (born Schreuder), a widow, of Rondeboschje, District Malmesbury	22/3/34, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 18/4/34, 10 a.m., Malmesbury.
6908	Parisian Model House: Miss Bessie Spiro and Maggie Wessoly (born Spiro), modistes, milliners and ladies' outfitters, trading in partnership at 38 Plein Street, as above	27/3/34, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Capetown.
6909	Spiro, Miss Bessie, partner of Parisian Model House, modistes, milliners and ladies' outfitters, of 38 Plein Street, Capetown	27/3/34, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Capetown.
6910	Wessoly, Maggie (born Spiro), partner of Parisian Model House, modistes, milliners and ladies' outfitters, of 38 Plein Street, Capetown	27/3/34, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Capetown.
X/5576	Oosthuizen, Jacob Christiaan, a farmer, of Bethorom, District Senekal	29/3/34, Orange Free State Provincial	Tues., 17/4/34, 10 a.m., Senekal.
C/18028	Koegelenberg, G. H., a building contractor, at present employed by Mr. Terblanche, a building contractor at Vereeniging, formerly residing and carrying on business at 19 Turf Street, Forest Hill, Johannesburg	29/3/34, Transvaal Provincial	Wed., 18/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18035	Cleugh, Mary, of cor. of Bedford Avenue and Bunyan Street, Benoni	3/4/34, Witwatersrand Local..	Wed., 18/4/34, 10 a.m., Benoni.
C/18034	Jenner, Arthur John, and Harry John Jenner, trading as Jenner & Son, until recently trading as butchers on Stand No. 421, 9 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, and who reside at 1 Cavendish Court, Cavendish Road, Bellevue, Johannesburg	3/4/34, Witwatersrand Local..	Wed., 18/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18036	Firth, Howard, a salesman, of 10A Jager Street, Hillbrow, Johannesburg	3/4/34, Witwatersrand Local..	Wed., 18/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18042	Weichardt, Carl Gustav Ernst, general dealer, 45 Arcadia Mansions, 220 Jeppe Street, Johannesburg	3/4/34, Witwatersrand Local..	Wed., 18/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestered or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## KENNISGEWINDE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *seventig* en Artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

## ADVERTENSIES.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
6878	Paul Johannes Retief, who until recently traded under the style or firm of Retief & Company as an exporter of wool, skins and hides, at Ninth Avenue, Windemere, Maitland, and residing at 5 Carlton Terrace, St. Bedes Road, Three Anchor Bay	Sequestered	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Capetown	14 days.
6884	Insolvent Estate Hendrik Frederik Bruyns, a farmer, of De Rus, Malan Siding, Wellington	Sequestered	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53/55 St. George's Street, Capetown	Wed., 18/4/34, 10 a.m., Wellington	10 days.
6913	Janet Hamilton Marshall (born Thomas), widow, in her capacity as Executrix Testamentary and Administratrix of the Estate of her late husband, Alexander Robert Gray Marshall, carrying on business as mineral water manufacturers, and trading under the style or firm of Marshall Bros., in Muir Street, Capetown	Assigned	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown; and Alfred Wormum Beresford Nicholson, Boston House, Strand Street, Capetown	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Capetown	14 days.
C/18007	S. Pather, of 439 Fifteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	Sequestered	Bennie Katzenellenbogen, 27/28 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Wed., 18/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/18004	Nathan Rosenberg, trading as Rosenberg's Tyre Co., at 25 Rissik Street, Johannesburg, and 94 Prince's Avenue, Benoni	Sequestered	Bennie Katzenellenbogen, 27/28 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Wed., 18/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/18008	Alfred Francis Smith, tea-room proprietor, c/o Owl Club, Pilky Vale, District Johannesburg	—	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street; and Reuben Simon, 48 Burlington House, Rissik Street, Johannesburg	Wed., 18/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/18024	Celia Bentwich, trading as The Rand Hatters, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Assigned	Montague Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg; and John Cameron, 100 Market Street, Johannesburg	Wed., 18/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C/18039	Michel Lees, general dealer, Geduld Extension	Assigned	S. Rudner, 39 Bradlow's Buildings, cor. Von Brandis and Market Streets, Johannesburg	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Springs	—
C/17997	Ahmed Hassim, a general dealer, of Zwartruggens	Sequestered	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Zwartruggens	—
C/17971	Amod Essa, Khatija Omar, widow, and Alli Mahomed Essa, trading in partnership as Essa Hassim, general dealers, of 342 Church Street East, Pretoria	Sequestered	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Pretoria	Immediately

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.  
Ingevolge artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvencieswet, 1916.

Hierby word kennigege dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistant-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4—VORM No. 4.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
2816	Assigned Estate Albert Ernest Simpson Landers	Assigned	Thurs., 19/4/34, 10 a.m., Durban....	( <sup>1</sup> ) See footnote.
C/17903	Israel Abrams, carrying on business as Berca Kosher Meat Market, at 57 Kotze Street, Johannesburg	Sequestered	Wed., 11/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debts.

(<sup>1</sup>) That the Assignee's action in disposing of the crushing mill to the holder of the Hire Purchase Agreement, be confirmed.

## ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel Afgestaan of Geseukwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. <i>Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Byeenkoms.</i>
C/17380	H. F. Otto and M. D. Otto, carrying on business in partnership under the style of H. F. Otto & Co., builders and contractors, 67 de Korte Street, Braamfontein, Johannesburg	Assigned	Wed., 18/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	( <sup>2</sup> ) See footnote.
2593 C/17879	Susanna Johanna Potgieter..... Laurens Rasmus Erasmus, a miner, employed on Luipaardsvlei Gold Mining Co., Ltd., Luipaardsvlei	Assigned Sequestered	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Vryheid..... Fri., 20/4/34, 10 a.m., Krugersdorp..	( <sup>3</sup> ) See footnote. Proof of debt.
5310	Assigned Estate Francis William Mees-Knight, hotel-keeper, of "Knightswood," Sea Point, Cape	Assigned	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Capetown....	( <sup>4</sup> ) See footnote.
C/17834	Dave Tucker and Sadie Kelvin, trading as Premier Caterers, 14 Beckett's Buildings, Johannesburg	Assigned	Wed., 18/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	( <sup>5</sup> ) See footnote.
4783	Sheik Abdullah Parker, also known as Shaik Abdullah Parkar	Sequestered	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Capetown....	To receive report and pass resolution re sale of landed property and any other assets.
C/476	Amalgamated Buyers & Importers (Pty.), Ltd.	In Liquidation	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Capetown....	( <sup>6</sup> ) See footnote.
5998	Assigned Estate Arend Jacobus Dippenaar and Willem Adriaan Hanekom, jun., who carried on business as general dealers under the style or firm of Central Supply Store, at Porterville, District Piquetberg	Assigned	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Capetown....	( <sup>7</sup> ) See footnote.
X/5569 C/14218	Willem Jacobus Ebersohn..... Sachne Witz, a general dealer, of 37 Concord Road, Prospect Township, Johannesburg	Sequestered Assigned	Wed., 18/4/34, 10 a.m., Bloemfontein Fri., 20/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims. ( <sup>8</sup> ) See footnote.
6667	Abraham Izak Perold, shopkeeper and general dealer, of Porterville, Dist. Piquetberg, C.P.	Sequestered	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
5732	Runga Nathan Pillaye, Kensington Estate, Maitland	Assigned	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
C/17930	Solly Chatzkelowitz and Barney Girnun trading as Chatzkelowitz & Girnun, general dealers and kaffir eating-house proprietors, of Stand 122, Block B, Langlaagte	Sequestered	Wed., 18/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of debt.
2921	Suleman Mahomed Mayet and Goolam Hoosen Mahomed Mayet, general dealers, Grey Street, Durban	Assigned	Thurs., 19/4/34, 10 a.m., Durban....	( <sup>9</sup> ) See footnote.
3034	Assigned Estate of S. O. Ally, trading as Mercantile Tailors, of Pine Street, Durban	Assigned	Thurs., 19/4/34, 10 a.m., Durban....	Further proof of debt.
C/17678	Marthinus Johannes Wolmarans, a dairyman-farmer, of Villieria, Pretoria	Assigned	Fri., 20/4/34, 10 a.m., Pretoria.....	( <sup>10</sup> ) See footnote.

(<sup>2</sup>) To give the Assignees instructions as to the acceptance or otherwise of the following offers submitted for the purchase of the balance of the outstanding accounts owing to the Estate : (a) £800 cash for the purchase of the balances owing under the Second Bonds. The Assigned Estate to pay the costs of ceding the Bonds and the interest of the Estate in the relevant Insurance Policies, the cost of obtaining certificates by each of the Mortgagors admitting the correctness of the balances owing and to pay a raising fee of 2½ per cent.; (b) £25 cash for the purchase of the balance of the outstanding accounts owing on Open Accounts. The Purchaser to assume liability for all legal costs incurred to date in the collection of the said accounts and unpaid, including fees paid to Tracing Agents and Pretoria Agents' charges.

(<sup>3</sup>) To give directions to the Assignee concerning the enforcement, abandonment, variation or otherwise of sale of assets to A. J. Harris; and/or the resale or reversionary rights of Assignor in her parents' estate.

(<sup>4</sup>) (a) To review and rescind Resolution No. 3, passed at meeting of Creditors on 24th December, 1931. (b) To confirm action of Assignee in disposing of catering equipment out of hand for the sum of £50.

(<sup>5</sup>) To confirm the Assignee's action in selling back the motor-car held under hire purchase to the Creditor at the value of his security.

(<sup>6</sup>) To confirm the offer of compromise of 12s. 6d. in the £1 to Concurrent Creditors made by Messrs. Lawrence, Blumenau, Tamplar & Prangnell.

(<sup>7</sup>) (1) To receive the Assignee's report in connection with the attempted sequestration of the Estate of Willem Adriaan Hanekom, jun. (2) To pass resolutions in respect of the wasted costs incurred in the attempted sequestration of the Estate of Willem Adriaan Hanekom, jun.

(<sup>8</sup>) To confirm : That the actions of the Assignee in noting an appeal against the judgment of the Magistrate, Nylstroom, in the action between the Estate and M. Davidowitz, be confirmed, and that the Assignee be authorised to proceed with the appeal.

(<sup>9</sup>) Confirm actions Assignee selling immovable property 233/239 Grey Street, to Administrators, Estate T. Burman, for £9,682. 10s. on 1st June, 1933.

(<sup>10</sup>) (1) For proof of further claims. (2) To consider and if thought fit, to pass the following resolutions : "(a) That the offer of A. Hartons to purchase the lorry at £1. 10s. be and is hereby accepted"; "(b) that the offer of D. Duvennage to purchase the milk cans at £1, be and is hereby accepted"; "(c) that the offer of Mackay Bros. to purchase the concertina at the amount of their claim, be and is hereby accepted."

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

## KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvencieswet, 1916.

Hierby word kennigegee dat die Voogde of Kurators van die Geseukwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasicrekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

## ADVERTENSIES.

FORM NO. 5—VORM NO. 5.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waarop Rekening ingediend moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedaan moet word.
C/17795	Melville Carr Henry, a diamond dealer, of Bloemhof	Claude E. Acton, 29/9/33.....	29/12/33	Six months, Master, Pretoria.
6517	Haman Joseph Ofsowitz, general dealer and garage proprietor, of Durban Street, Uitenhage	Joseph Budlender, 15/5/33.....	15/11/33	Six months, Master, Capetown.
6563	Assigned Estate Dirk Christiaan Daniel Joubert	H. W. Baumgarten, 4 Wale Street, Capetown, 10/5/33	March, 1934	Six months, Master, Capetown.
5385	Anthonie Christoffel Lombard (J. H. A./son), a farmer, of Steenbok Vlakte, Cradock	Storr Garlake, 13/2/34.....	16/4/34	Six months, Master, Capetown.
6578	Assigned Estate of Jan Antoon Pietersen, a motor mechanic, of the Strand, Dist. Somerset West	L. J. Botha, 4 Church Square, Capetown, 8/5/33	8/11/33	Six months, Master, Capetown.
3018	Insolvent Estate Tar Mahomed Hassim, of Esenembe, near Tongaat, Natal	H. W. Haley, 14/12/33.....	14/3/34	Ten months, Master, Pietermaritzburg

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.  
Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.  
Ingevolgo Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiawet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM NO. 6—VORM NO. 6.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
6617	Insolvent Estate Alfred Edward Radue, a general dealer, of 35 Victoria Street, Kingwilliamstown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Kingwilliamstown, 9/4/34.	—
17734	Insolvent Estate J. F. Rethman, a miner, of Springs	First and Final Liquidation and Contribution	Springbok, Pretoria, 6/4/34.....	—
4162	Willem Carl Conradie, a guard, of the S.A. Railways, De Aar	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown, De Aar, 9/4/34.....	—
C/249	Albert Andersen (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Second Liquidation and Description	Pietermaritzburg, Durban, 6/4/34....	—
K.I. 18/33	Insolvent Estate of Wilfred Leander Edgar Thompson, carrying on business as Thompson's Service and Repair Station, Allan Street, Kimberley	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, 9/4/34.....	—
6611	Assigned Estate of Isaac Singer, a general dealer, of Saldanha, Cape Province	First Liquidation and Distribution	Capetown, Hopefield, 6/4/34.....	—
2622	Charles Jacobson, of Doornkraal, Klip River District, storekeeper	Fourth and Final Liquidation & Distribution	Pietermaritzburg, Ladysmith, 7/4/34	—
6521	Insolvent Estate Johannes Tobias Slabbert, a farmer, of Tulbagh	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Tulbagh, 10/4/34,.....	—
C/17624	Johannes Lodewykus Pretorius Viviers, trading as Vivier's Garage, Human Street, Krugersdorp	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 6/4/34.....	—
C.A.V. 2877	Sun Shirt & Clothing Mfrs. (Pty.), Ltd. (in Liquidation), 55 Commissioner Street, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 7/4/34.....	—
6449	Assigned Estate Jacobus Christian Daniel Theron, jun., a farmer, of "De Hoop," in the District of Tulbagh	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Tulbagh, 9/4/34.....	—
6033	John Graham, trading as Killey & Company, a joiner and cabinetmaker, of 1 Dunkley Street, Capetown	First Liquidation and Distribution	Capetown, 6/4/34.....	—
C/17836	Insolvent Estate of Pieter Helgaardt Rademeyer Dannhauser, a farmer, formerly of Rooikoppen No. 150, Standerton, now of Pine Lodge, Brentwood Park, Benoni, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Standerton, 7/4/34.....	—
6492	G. W. Pietersen (born Cloete), widow, boarding-house proprietress	First.....	Capetown, Somerset West, 9/4/34...	—
C/17834	Dave Tucker and Sadie Kelvin, trading as Premier Caterers, 14 Beckett's Buildings, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 6/4/34.....	—

## ADVERTISEMENTS.

No. of Estate, No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. —
1716	Insolvent Estate Andries Hermanus Olivier, W./son, a farmer, of Armoed, District Oudtshoorn	Supplementary Liquidation and Distribution	Capetown, Oudtshoorn, 6/4/34.....	—
6607	Assigned Estate of Shirajodien Dessai, general dealer, of 74 Pope Street, Salt River	First Liquidation and Distribution	Capetown, 6/4/34.....	—
6720	Insolvent Estate of Sheik Mohamed, a butcher, of cor. of Roger and Tyne Streets, Capetown	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown, 6/4/34.....	—
6677	Nicolaas Salomo Louw Steenkamp, a farmer, of Vaalbult, Ceres, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Ceres, Capetown, 6/4/34.....	—
2807	Insolvent Estate Alick Crystal, store-keeper, trading as Hillary Cash Store, Hillary, Natal	Second.....	Pietermaritzburg, Durban, 6/4/34....	—
6100	Assigned Estate of Francis Sheppard, a garage proprietor, of Somerset Street, Fort Beaufort	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, Fort Beaufort, 9/4/34....	—
C/17651	Insolvent Estate W. H. Rowe.....	First Liquidation.....	Pretoria, Springs, 6/4/34.....	—
5642	Assigned Estate John Smith de Kock, a farmer, of Draaihoek, Philadelphia	First Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 9/4/34.....	—
6440	Assigned Estate S. P. de Villiers, Central Garage, Hopefield, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Hopefield, 9/4/34.....	—
6576	Insolvent Estate J. E. Wagner, 42 Clee Road, Observatory, C.P.	First Liquidation, Distribution & Contribution	Capetown, Wynberg, 9/4/34.....	—
C/16032	Insolvent Estate Jacobus Cronje, miner, c/o Daggafontein G.M. Co.	First Supplementary....	Pretoria, Springs, 6/4/34.....	—
C/16315	Insolvent Estate A. E. D. F. Palmer, miner, c/o East Rand Prop. Mines	Third.....	Boksburg, Pretoria, 6/4/34.....	—
C/16695	Assigned Estate of Cecil Colbridge Jackson and John Victor Tonkin, trading as Jackson & Tonkin, of Benoni, Germiston and Springs	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 6/4/34.....	—
C/17851	Insolvent Estate of the late Pauline Klatzky of Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 6/4/34.....	—
6081	Assigned Estate Gamat Hassim Abrahams, a tailor, of 152 Loop Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 6/4/34.....	—
C/17438	Insolvent Estate of Harry Richards, trading as Rowe & Richards, contractors, Benoni	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 6/4/34.....	—
X/5521	Joseph Henry Moran, a plot-holder, of Butha Butha, District Bethlehem	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, Bethlehem, 7/4/34....	—
X/5329	Insolvent Estate of Christoffel Bouwer Nell, sen., a farmer, of Beginselsdam, District Boshof	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Boshof, 6/4/34.....	—
C/17584	Robert Hindle Clark, trading as Clark's Shoe Stores, 69b Prince's Avenue, Benoni	Fourth and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Benoni, 6/4/34.....	—
C/17953	Insolvent Estate Mrs. Votrina Elizabeth Lindsey, widow, 2 Rhodes Avenue, Parktown West, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 6/4/34.....	—
C/17922	Assigned Estate Louis Sieff, Isaac Helman and Harry Gin, trading as L. Sieff & Company (Bethanie Supply Stores), Dist. Rustenburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Brits, 6/4/34.....	—
C/282	The People's Grocers (Pty.), Limited, cor. Umbilo and Davenport Roads, Durban	First Administration and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 6/4/34....	—
2547	Assigned Estate of Mahomed Adam Dhoondhat, trading as Rosetta Supply Store, Rosetta, Reliable Store, and M. Adam & Sons, Port Shepstone, Natal, store-keeper	Third Liquidation and Distribution	Maritzburg, Estcourt, 6/4/34.....	—
2161	Assigned Estate of Mawla Hasrat Khan, of Glendale, Chaka's Kraal, Natal, store-keeper	Fourth Liquidation and Distribution	Maritzburg, Stanger, 6/4/34.....	—
6699	Insolvent Estate Jacobus Gideon Retief de Villiers, a farmer, of Modderdrift, in the District of Beaufort West	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Beaufort West,.....	—

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in/the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

## KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel negen-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvenciewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie ingosamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedoro kontribusiepligtige skuldeisor die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

## ADVERTENSIES.

FORM No. 7—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekratig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevoerde word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
C/16677 4067	Insolvent Estate of Charles Lewarne, a miner, of Springs Insolvent Estate David Robert Hume Featherstone, a farmer, of Balieskraal, Dist. Aberdeen, C.P.	17/3/34 9/3/34	Third Dividend being paid Dividend being paid..	J. S. Lieberthal, P.O. Box 171, Springs. A. H. Stander, Graaff-Reinet; and J. P. Euston, Malmesbury.
C/17410 C.A.V. 2640	Insolvent Estate Arthur Sidney Innes, a radio dealer, of 205 Bree Street, Johannesburg Venter Bros., Ltd. (in Voluntary Liquidation)	17/3/34 26/3/34	Dividend being paid..	Percival Thomas Wall, 63 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/17376	Assigned Estate Daniel Antonis, Alec Antonis, Max Antonis, Barnard Sanders, and Benjamin Sanders, trading as Central Hat & Cap Factory, of Johannesburg	16/3/34	Dividend being paid under Second and Final	Percival Thomas Wall, Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg; and M. Meyerson, Marlborough House, Elloff Street, Johannesburg.
C/17475 6634	Insolvent Estate John Russell Boulton, an architect, carrying on business at Lacarno House, Johannesburg Assigned Estate Rooftop Adriaan von Furstenberg Louw, an attorney, of Colesberg	17/3/34 16/3/34	Both.....	Percival Thomas Wall, 63 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/17507	Assigned Estate of Solly Fasser, a general dealer, of 364 Market Street, Pretoria	24/3/34	Final Dividend being paid	P. C. Geldenhuys, P.O. Box 38, Colesberg.
6082	Insolvent Estate Albertus Francis Meyer, a farmer, of Hartebeest Kraal, Mossel Bay	16/3/34	Dividend being paid..	Julius Stern, c/o Messrs. Michalow & Julius Stern, Stability Buildings, 106 Fox Street, P.O. Box 10, Johannesburg; and Julius Finkelstein, 27 Lewis & Marks Buildings, Church Square, Pretoria.
6547	Assigned Estate Cieve Schwartz, a general dealer, of Hanover Street, Capetown	16/3/34	Dividend being paid..	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown.
5355	Insolvent Estate P. J. Piernaar, land salesman, Somerset Strand, C.P.	2/3/34	Secured Creditors being paid	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown.
6362	Octavius Septimus Vermooten, attorney, Dordrecht	16/3/34	Dividend being paid..	J. D. Raubeneheimer, Sacke's Buildings, Johannesburg; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
5913	Assigned Estate of Nicolay Berks, trading as Berks Bros., 104 Plein Street, Capetown	16/3/34	Dividend being paid (Second and Final)	A. N. Oelofse, P.O. Box 63, Dordrecht.
6649	Insolvent Estate Ernest Rowland Francis, a general dealer, of Argyle Trading-Station, in the District of Victoria East	16/3/34	First and Final Dividend being paid	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
6493	Lancelot Morley Turner, a salesman, of "Kewinside," Camp Ground Road, Newlands	16/3/34	Contribution being collected	N. M. Watson, Market Square, Alice, C.P.
5346	Insolvent Estate Willem Jacobus Schoitz, a general dealer and farmer, of "Waterval," Groot Drakenstein, District of Paarl	16/3/34	Dividend being paid..	Johannes W. Kall, Colonial Orphan Chamber Buildings, 41 Parliament Street, Cape-town.
6486	Assigned Estate of Hermanus Johannes Esterhuyse, a farmer, of Tweefontein, alias Groenvontein, District Sutherland	16/3/34	Dividend being paid and Contribution collected	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown; and J. Smuts de Villiers, c/o Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
C/225	Matter of M. Fisher & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	16/3/34	Contribution has been collected	Jacobus Adriaan Louw, P.O. Box 6, Sutherland.
C/17759	Insolvent Estate of Max Emil Piesold, a jeweller, of Standerton	24/3/34	Dividend being paid..	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53/55 St. George's Street, Capetown.
C/17701	John Daniel Theron, a bicycle dealer, of King Edward Street, Potchefstroom	28/3/34	Preferent and Secured Creditors only	E. van R. Schlemmer, P.O. Box 26, Standerton; and Reuben Simon, P.O. Box 7345, Johannesburg.
C/16564 3846	Assigned Estate Harry Rubin Bloom and Joseph Epstein, wholesale merchants, trading together in co-partnership as H. R. Bloom & Company, 168 Market Street, Johannesburg Insolvent Estate of W. J. Conradie & Son, general dealers, of Murraysburg	28/3/34 16/3/34	Fifth and Final Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
2760	Assigned Estate of Gulam Mustupha, of Impendle, Natal, general dealer	27/3/34	Dividend being paid..	John Cameron, 41/43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg; and B. Kessel, Netherlands Bank Buildings, Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.
2936	Assigned Estate of Narainsamy Moodley, trading as Lawson & Co., Rossburgh, Natal	27/3/34	Dividend being paid..	P. B. Keevy, P.O. Box 341, Murraysburg; and A. H. Harris, P.O. Box 901, Port Elizabeth.
2731	Insolvent Estate Godfrey Charles Rosenhahn, of Schroeders, Natal, cartage contractor	27/3/34	Dividend paid.....	J. E. Duff, 374 Smith Street, Durban.
X/5414	Assigned Estate Harry Shlom, general dealer, Marquard, O.F.S.	23/3/34	Dividend being paid..	J. E. Duff, 374 Smith Street, Durban.
C/401	Wardrops, Limited (in Voluntary Liquidation)	16/3/34	Final Dividend being paid	R. H. Mason, P.O. Box 269, Maritzburg.
C/17552 6199	Insolvent Estate H. J. Leeuw, miner, New State Areas Assigned Estate of James Thomas Roman, landowner, of Maitland and Eerste River	26/3/34 26/3/34	First Dividend being paid	Ernest Chudleigh, 107 Market Street, Johannesburg.
C/15646	Insolvent Estate Pieter Ernest Campher, miner, c/o New Modderfontein G.M. Co.	28/3/34	Both.....	A. S. Hutton, Netherlands Bank Buildings, Port Elizabeth.
C/14333	Assigned Estate Mahomed Essop, trading as M. Saley & Co., general dealer, of Wolmaransstad.	16/3/34	Dividend being paid..	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
C.A.V. 2894	Edenvale Nurseries, Limited (in Voluntary Liquidation), Tarlton	28/3/34	Fifth and Final Dividend being paid	H. H. Hermans, c/o Herald, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Capetown.
			Dividend being paid..	Ludwig Frankel and F. T. Howard, c/o 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
				Robert Vincent Dickson, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
				W. E. Moxley, P.O. Box 94, Johannesburg.

## ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekratig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
C.A.V. 2693	Matavadi, Ltd. (in Compulsory Liquidation), of Johannesburg	28/3/34	Neither.....	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/17857	Assigned Estate Abdul Tayob, general dealer, of Wynberg, District Johannesburg	20/3/34	First and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/14605	Insolvent Estate of Sarel Johannes Oberholzer, a guard, of Germiston	21/3/34	Third Dividend being paid	J. L. Sacke, 10 Knox Street, Germiston.
C/17773	Insolvent Estate of E. J. Titmous, director of companies, formerly of 9 Milan Court, Kerk Street, Johannesburg	23/3/34	Dividend being paid under First and Final Account	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg.
C/17873	Insolvent Estate of Behr Markusowitz Jochin, Markusowitz, and Bertha Borkon, trading as Parisian Fancy Goods Co., Johannesburg	28/3/34	Secured and Preferent Dividends only being paid	W. T. Hall, 19/20 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/17872	Insolvent Estate of Behr Markusowitz and Jochin Markusowitz, trading as B. Markusowitz & Sons, Johannesburg	28/3/34	Secured Dividends only being paid	W. T. Hall, 19/20 Clencairn Buildings, Johannesburg.
C/15814	John Albert Veal, miner, of Randfontein.....	28/3/34	Dividend to Concurrent Creditors	G. B. Kempen, c/o J. B. Hugo & Cronje, 20 Monument Street, Krugersdorp; and R. Simon, P.O. Box 7345, Johannesburg.
X/4593	Insolvent Estate W. R. Stegmann, dairyman, Bloemfontein	28/3/34	Dividend being paid..	A. W. Scott, 59 Maitland Street, Bloemfontein.
X/4771	J. W. van der Merwe & Co., trading as Drakenstein Roller Mills, Bethlehem	2/3/34	Contribution being collected	D. M. Venter, P.O. Box 242, Bethlehem; and L. Kruger, P.O. Box 50, Bethlehem.
X/5358	Jan Nicolaas Rossouw van Reenen, jun., farmer, Daisy Lea, District Bethlehem	26/3/34	Dividend is being paid	D. M. Verster, P.O. Box 242, Bethlehem.
C/16640	Assigned Estate Solomon Goldberg, trading as Rego Tailors, 77 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	28/3/34	Dividend being paid..	Lewis Berman, 44/45 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.
C/17569	Assigned Estate Max Block and Louis Block, trading in co-partnership as general dealers under the style of Brakpan Trading Store, at Stand No. 304, Benoni Farm, District Brakpan, Transvaal	26/3/34	Dividend being paid..	Lewis Berman, 44/45 Clonmel Chambers Eloff Street, Johannesburg.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.  
Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.  
Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvencieswet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone, genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegeo teenoor hulle respektiewe name.

## FORM NO. 8—VORM NO. 8.

## SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.	Date when Estate Sequestered. Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.	Ground of Application. Rede van Aansoek.
3894	Anthony Protoulis, proprietor of the Cremo Ice Cream Factory, of 19 Sellick Street, Capetown; 57 Plein Street, Capetown	20/3/30	Fri., 25/5/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed 19/9/30.
1212	Hilda Johanna Maria Smith, formerly Fick (born Klingenburg), of Glencoe, Natal	18/2/25	Mon., 4/6/34, 10 a.m., Natal Provincial, Pietermaritzburg	3/9/25.
X/4480	Andries Jacobus Bester Maree, a driller and windmill mechanic, of Kightley Street, Brandfort	4/12/30	Fri., 25/5/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed 25/11/31.
5908	Louis Johannes Stephanus van Jaarsveld, boer, van Droogfontein, Wodehouse, Dordrecht	6/7/32	Dins., 22/5/34, 10 v.m., Kaapse Provinciale, Kaapstad	Finale Rekening bekratig op 23/2/33.
94/517	Anthony Michael Anderson, farmer, Kriegsberg, District Uitenhage, Cape Province	26/10/20	Wed., 16/5/34, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Sec. 108 (2) (a).
1351	Gert Daniel Havemann, formerly of Engagane Ford, Norman Dene, Newcastle, farmer, and presently of Umvoti Poort, Greytown, farmer	10/11/25	Mon., 4/6/34, 10 a.m., Natal Provincial, Pietermaritzburg	Account confirmed on 5/3/30.
C/18063	Charles Johannes du Plessis, medical practitioner, 141 High Street, Brixton, Johannesburg	10/8/31	Mon., 21/5/34, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Final Liquidation and Distribution of Account confirmed on 4/1/33.
C/14102	Stephanus Johannes Paulus Kruger Smit, miner, of Benoni	10/12/20	Mon., 21/5/34, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 18/10/30.

## ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedaan sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
94/517	Albert Lovel Anderson, 8 Rugby Street, Sydenham, Port Elizabeth, Cape Province	26/10/20	Wed., 16/5/34, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Sec. 108 (2) (a).
C/7128	Gert Conradie, a mine employee, of Benoni...	8/9/21	Mon., 28/5/34, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 16/5/23.
C/16699	Gerhardus Petrus van Wyk, farmer, Klein Kollie, District Pietersburg	3/3/32	Fri., 1/6/34, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed 1/12/32.
C/11297	Walter Oliver Naylor, unemployed, formerly a miner, Comet Mine Boarding House, East Rand	30/11/25	Tues., 22/5/34, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Sec. 108 (2) (a), Act 32/1916, as amended.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.  
Pursuant to Section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of notice.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.  
Ingevolge Artikel honderd-en-zesig van die Insolvansiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat nademaal 'n tydperk van ses maande verstrekke is sedert die bekragtiging van die finale rekkening en plan van distribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, die voogde of kurators van bedoelde Boedels al die boeke en stukke in hulle besit, wat betrekking het op bedoelde Boedels (behalwe dié wat by die Meester ingelewer moet word), ses weke na die datum van hierdie kennisgewing sal vernietig.

FORM NO. 9—VORM NO. 9.

## SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date of Sequestration Order. <i>Datum van Order van Sekwestrasie.</i>	Court or Division of the Court by which Order made. <i>Hof of Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Date of Confirmation of Final Account. <i>Datum van Bekragtiging van Finale Rekening.</i>	Trustee's or Assignee's Name and Address. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
C/16543	John Holderoff Hodgson, a painter, decorator and signwriter, of 108 Highland Road, Kensington, Johannesburg	2/2/32	Witwatersrand Local	1/3/33	Alexander Harper Robertson, P.O. Box 271, Johannesburg.

MASTER'S NOTICES.  
Pursuant to Section 119, Sub-section (3) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed under final winding-up by Order of Supreme Court as therein set forth.

No. of Company.	Name and Description of Company.	Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
		Date of Order.	Division of Court.	
C. 499	The London Sale Store (Pty.), Ltd.....	23/3/34	Cape of Good Hope Provincial	W. Barnett
C/500	Yusuf Patel (Pty.), Ltd.....	23/3/34	" "	Rabkin & Hoffman.

## ADVERTISEMENTS.

# MAPS OF THE TRANSVAAL PROVINCE

Showing Magisterial District Boundaries, Farms, Roads, Railways,  
Rivers, Towns and Villages

(A)

Wall Map (9 Sheets)

Price 3s. 6d. Per Sheet

30s. Per Set of 9 Sheets



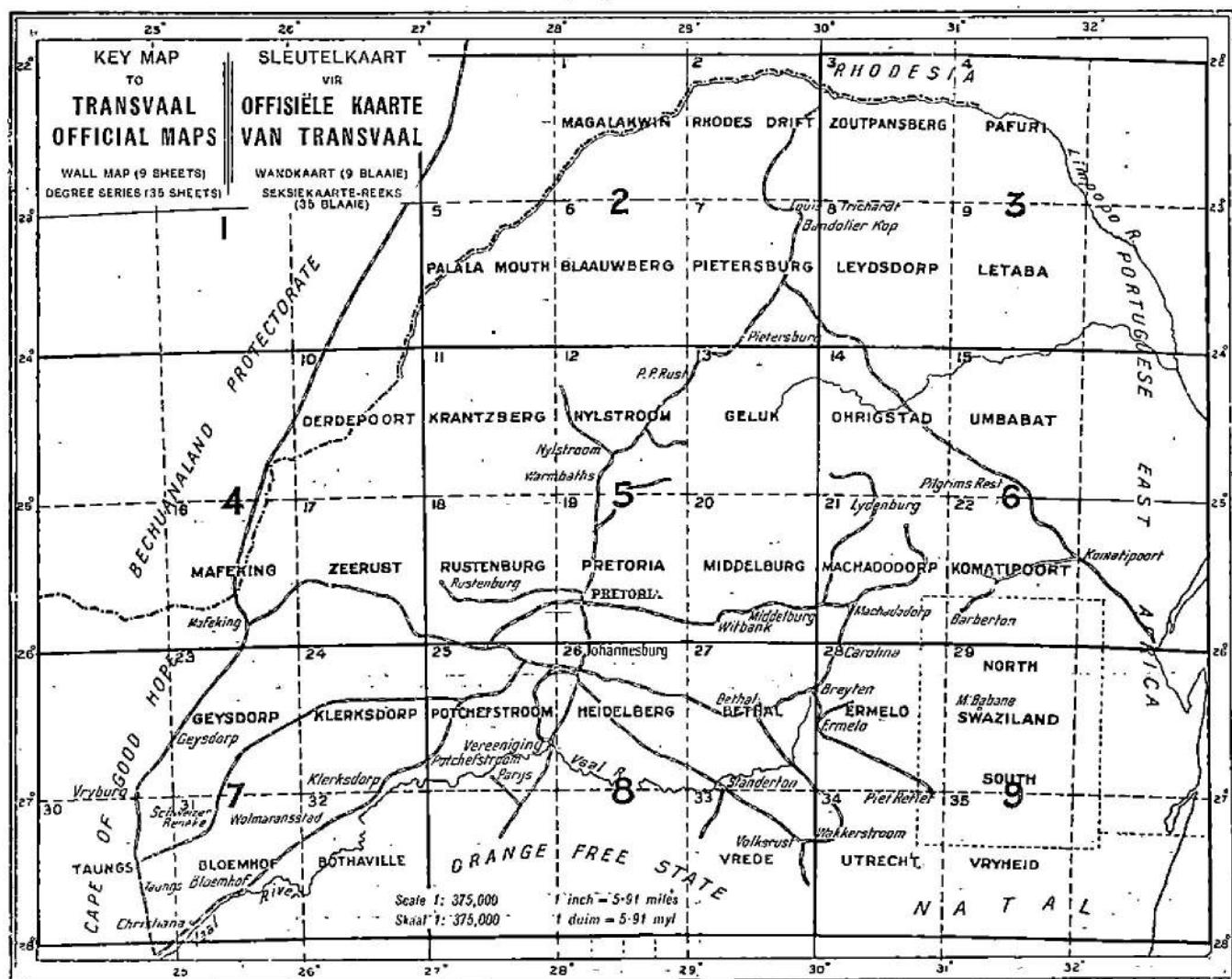
(B)

Degree Sheet Series (35 Sheets)

Price 3s. 6d. Per Sheet Flat

5s. Per Sheet Folded in Covers

Obtainable from the Government Printer, Pretoria



## KAARTE VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Waarop die Grense van die Magistraatsdistrikte, Plase, Paaie  
Spoorweë, Riviere, Stede en Dorpe aangegee is

(A)

Wandkaart (9 Velle)

Prys 3s. 6d. Per Vel

30s. Per Stel van 9 Velle



(B)

Reeks Seksiekaarte (35 Velle)

Prys 3s. 6d. Per ongevoude Kaart

5s. Per Kaart Gevou in Omslae

Verkrybaar by die Staatsdrukker, Pretoria